

Informations relatives à la santé, à la sécurité et à l'entretien, ainsi qu'à la réglementation, à la Garantie limitée et à l'Accord

Informationen zu Gesundheit und Sicherheit, Wartung und Zulassung sowie Garantiebeschränkung und -vereinbarung

Informazioni su salute, sicurezza, manutenzione, normative, Garanzia limitata e Contratto

安全衛生、メンテナンス、規制、限定的保証
および合意事項に関する情報

보건 및 안전, 유지관리, 법령상 고지 사항,
제한 보증 및 계약 사항에 관한 정보

Información sobre salud y seguridad,
mantenimiento, normativas y Garantía
limitada y Acuerdo

健康和安全、維護、法規和有限保固以及
協議資訊

**Health and Safety, Maintenance,
Regulatory and Limited Warranty &
Agreement Information**

ENGLISH

Health and Safety, Maintenance, Regulatory and Limited Warranty & Agreement Information

I. Steam Deck Product Description

The Valve video game machine (Steam Deck), docking station and accessories (collectively “Hardware”) allow you to experience games that are found on Valve’s online gaming platform (“Steam”). In order to use the Hardware with Steam, you are required to create a Steam account; there is no charge to join Steam. Steam is limited to individuals who are 13 years or older. The Hardware is intended for users 13 years and older.

Steam Deck, power supply and travel case included. Docking station and other accessories may be purchased separately.

II. Important Safety Information

WARNING! Follow these instructions for the safe set up, use, and care of the Hardware to reduce the risk of injury or death. Additionally, read the user documentation provided by third-party component manufacturers or game and software developers relating to their products. If you allow anyone else to use the Hardware, make sure they know all the safety information relevant to its use. If you allow children to use the Hardware,

supervise them to ensure that they understand and follow this safety information. Keep this document for future reference.

Photosensitive Seizures

A very small percentage of people may experience a seizure when exposed to certain visual images, including flashing lights or patterns that may be displayed on the Hardware. Even people who have no history of seizures or epilepsy may have an undiagnosed condition that can cause these photosensitive epileptic seizures. Children and teenagers are more likely than adults to experience these seizures. Symptoms may include involuntary muscle movements (such as eye or face twitching, or jerking of arms or legs), light headedness, altered vision, disorientation, confusion, or momentary loss of awareness. Seizures may also cause loss of consciousness or convulsions that can lead to injury from falling down or striking nearby objects. Immediately stop use and consult a health professional if you experience any of these symptoms. Parents should watch for and ask about the above symptoms.

The risk of photosensitive epileptic seizures may be reduced by:

- Not using your Hardware when you are tired, sick, or fatigued or have been using alcohol or drugs,
- Taking frequent breaks,
- Using in a well-lit place, and

- If using an external display, using a smaller display and sitting farther away.

If you or any of your relatives have a history of seizures or epilepsy, consult a health professional before using the Hardware.

Musculoskeletal Discomfort

As with many physical activities, repetitive or prolonged activities with the Hardware may cause occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. Take breaks periodically and stop and rest if you get tired, sore, or experience any discomfort such as pain, tingling, numbness, or stiffness. If you experience persistent or recurring discomfort, consult a qualified health professional.

Motion Sickness

Playing video games can cause motion sickness in some players. If you feel dizzy or nauseous when playing video games, stop playing and rest. Do not drive or engage in other demanding activity until you feel better.

Warm Surfaces

The Hardware, including the power supply, may become warm during normal use. While the temperature may not feel hot to the touch, if you maintain physical contact with the Hardware for a long time, for example if you rest it on your lap, your skin might suffer a heat injury. If you have a medical condition that affects your ability to detect heat or that causes poor circulation or healing of skin wounds, then you may be particularly susceptible to such

injuries.

To reduce the risks from hot surfaces:

- Keep the Hardware and power supply well-ventilated when in use or charging. Allow for adequate air circulation under and around them. Do not block airflow to the vents on the Hardware.
- Turn the Hardware off or to sleep mode before placing the Hardware in its Travel case.
- Avoid sustained skin contact (other than holding by hand) with the Hardware or its power supply when it's operating or connected to a power source.
- If the Hardware is on your lap and gets uncomfortably warm, remove it from your lap and place it on a stable surface. Never place the Hardware on a surface that might be damaged by exposure to heat.

Skin Irritation

The Hardware is made of materials commonly used in consumer electronic devices. However, certain people may develop skin irritation due to allergies or sensitivities to materials in prolonged contact with their skin. To reduce the risk of skin irritation:

- Clean the Hardware regularly.
- Avoid using lotions or other products on skin that touches the Hardware.
- Use caution if your skin is injured.

If your skin becomes red, itchy, swollen, or otherwise irritated, stop using the system. If symptoms are severe or persist, consult a health professional.

Contagious Conditions

Avoid sharing the Hardware with anyone with a health condition that can be transmitted by contact. Clean contact surfaces regularly.

Hearing Safety

The Hardware includes the ability to add headphones or other listening devices. Adjust the volume of listening devices so you can still hear what is going on around you. If the sound is too loud for you to hear people speaking nearby, it is likely loud enough to damage your hearing.

Medical Device And Implanted Device Interference And Radio Frequency

The Hardware contains radio-emitting technology that may interfere with the normal operation of nearby electronic devices. It uses 2.4GHz ISM band radios with GFSK modulation and custom low-latency protocol. While the Hardware has been tested for non-interference with common devices, do not operate around critical electronic equipment (e.g. in hospitals).

The Hardware contains magnets as well as components and radios that emit electromagnetic fields. These magnets and electromagnetic fields may interfere with medical devices, such as pacemakers and defibrillators. To avoid any potential interaction, keep your Hardware more than 6 inches / 15 cm from your medical device. Consult your physician and medical device manufacturer for information specific to your medical device and whether you need to maintain a safe distance of separation between your

medical device and Hardware. If you suspect the Hardware is interfering with your medical device, stop using your Hardware.

Battery Safety

The Hardware contains a lithium-ion battery pack. To reduce the risk of overheating, fire, burns, or exposure to hazardous battery electrolyte:

- Do not use or store the Hardware where it is exposed to extreme heat, such as in a parked car or under a window in direct sunlight on a hot day. Avoid using the Hardware in extreme temperatures. Operating temperature range should remain between 10C and 35C (50F and 95F)
- Do not expose the Hardware to liquids, vibration, or excessive physical shock.
- Do not disassemble the battery. Have the batteries serviced or recycled by an authorized service provider.
- Do not expose to fire or excessive heat.

Electrical Safety

To reduce the risk of electric shock:

- Use an appropriate AC power source as specified on the power supply. Do not use non-standard power sources such as generators.
- Do not overload the electrical circuit, extension cord, power strip or receptacle.
- Disconnect the power supply during a lightning storm or when unused for long periods.
- Do not use the power supply if it has been damaged.

- Make sure that the power supply cord is fully inserted into the wall outlet or extension cord.
- Keep the Hardware dry and away from liquids or excessive humidity. Do not handle the Hardware, power supply or cords with wet hands while connected to power.

Keep Out Of Reach Of Small Children

The Hardware and its accessories are not toys. Do not allow small children to play with them—they could hurt themselves or others or damage the Hardware. In addition, the Hardware may contain small parts that may be a choking hazard to children under 3 years.

USB-C Plug And Receptacle

Deck is charged using a standard USB-C plug. Be careful when inserting or removing the plug to avoid yanking, twisting or applying excessive force, which may damage the plug or receptacle. Avoid getting moisture or other contaminants on the plug or in the receptacle. Stop using your Deck and contact Valve customer support if either the plug or the receptacle on your Deck is damaged.

Cable And Cord Safety

Cables and cords pose a potential tripping hazard. Arrange all cables so that people and pets are not likely to trip over or accidentally pull on them as they move around or walk through the area. Do not allow children to play with cables and cords.

To avoid damaging the cables and cords:

- Protect cables and cords from being walked on or crushed.

- Protect cables and cords from being pinched or sharply bent, particularly at connections.
- Do not jerk, knot, sharply bend, stretch, or otherwise abuse the power cords or the receptacles or ports that they plug into.
- Do not wrap too tightly; instead, wrap using loose coils rather than tight angles.
- If you are playing while charging the Hardware, make sure you leave enough slack in the charge cord to avoid jerking on the cord connections during game play.
- Do not expose to heat sources.
- Do not allow pets or children to bite or chew on cables and cords.
- When disconnecting, pull on the connector—do not pull on the cord.
- Inspect regularly. If a cord or cable becomes warm, frayed, cracked, or damaged in any way, stop using it immediately.

Not For High-Risk Use Or Hazardous Environments

The Hardware is not intended for use where the failure of the Hardware could lead to death, personal injury, or severe environmental damage.

Distraction And Driving

Do not use in situations where distraction, or inability to hear your surroundings, might cause a dangerous situation, such as while driving a car, operating machinery, cycling, walking, or engaging in other activities that require your undivided attention. Observe rules that prohibit or restrict the use of mobile devices or headphones.

Do not place on or near the airbags in vehicles. Objects placed on or near an airbag may cause serious personal injury or death if the airbag deploys.

III. Care, Cleaning, And Maintenance

Keep Dry, Clean Appropriately

Use a cloth lightly moistened with water to clean. Do not use cleaning chemicals; these may damage the Hardware.

If The Hardware Is Damaged

WARNING! If the Hardware is damaged, contact Valve Support (contact information follows) for service. Do not attempt repairs. Do not use the Hardware if it is damaged. Damaged electrical components can present a shock hazard. Damaged batteries can present a fire or chemical hazard. Damaged glass can present a cut hazard.

If the power supply is damaged, contact Valve Support for replacement. Third-party power supplies are not recommended, as Valve has not evaluated their safety or function; an inadequate power supply may be unsafe or damage the Hardware. Contact Valve Support at <https://help.steampowered.com/> if there is a problem.

I. Steam Frame Product Description

The Steam Frame contains the hardware you need to experience virtual reality. Your Steam Frame VR Kit (“VR Kit”) contains two Controllers, a Headset, and associated components. This manual applies to all the components in the VR Kit as well as each component (Headset, Controllers) and any accessories (collectively “Hardware”) whether purchased individually or as part of the VR Kit. The words “Headset” and “Controller” are used throughout to highlight information that applies to these specific components. If a specific component is not mentioned, the information applies to the Hardware generally.

In order to play video games or other experiences on Valve’s online gaming platform, Steam, you are required to create a Steam account; there is no charge to join Steam. Steam is limited to individuals who are 13 years or older.

II. Important Safety Information

WARNING! Follow these instructions for the safe set up, use, and care of the Hardware to reduce the risk of injury or death. Keep this document.

Before Using The Hardware,

- Read this entire document and the Setup Guide included in your VR Kit

- Read the set up, use, and troubleshooting information at steamvr.steampowered.com
- Read the user documentation provided with third-party components, games, and software.

Make sure other users know all the safety information relevant to their use.

Keep Out of Reach Of Young Children and Pets.

The VR Kit contains or could break into small parts which may be a choking hazard to children under 3.

Magnets

The controller triggers and face gasket attachment include magnets.

- Magnets can disrupt some medical devices; consult the device manufacturer or your physician.

III. Limitations On Use Of Hardware

Children

The Hardware is not for children under 13. The size and weight of the Headset and Controllers may not be comfortable for children. Children may also be unable to follow the rules for safe use. Be sure teens use the Hardware safely and immediately stop use if they experience any physical (such as dizziness or nausea) or psychological (such as extreme fright) issues.

Fit Of Headset And Controllers

Use the accompanying Setup Guide or instructions online (steamvr.steampowered.com) for instructions on proper fit. If you cannot adjust the Headset or Controllers to fit comfortably and securely, do not use them.

Medical Conditions

If you have a medical or psychological condition that could affect your safe use of the Hardware consult a healthcare professional prior to use. Consider your health status, balance, and physical capabilities in relation to how you will be using the system. For example, consider:

- Whether you will be using the Hardware while seated, standing, or moving around,
- The type and intensity of physical movements you will be doing, and
- The kinds of media you'll view, such as intense or scary content.

In addition, consult a doctor before beginning a new exercise or fitness program.

Impairments Such As Sickness, Fatigue, Or Drugs

Do not use if you are sick or fatigued or have been using alcohol or drugs. These increase your risk of nausea, dizziness, discomfort and loss of balance. Drugs and alcohol may impact your judgment and reactions to the virtual environment.

IV. Plan A Safe Play Area

The Headset blocks your view and the audio can drown out sounds around you, so choose a safe play area to avoid injuring yourself or others. See the information at steamvr.steampowered.com for additional instructions regarding set up of your play area.

- Clear the area. For room scale VR, you'll need an open space at least 2m x 1.5m (6.5ft x 5ft). For standing or seated use, you need enough room that your outstretched arms, including Controllers, do not touch objects around you including anything above you such as the ceiling, fans or lights.
- Check for things that could make you trip or slip.
- Be sure there is nothing dangerous (for example, sharp objects, balconies, stairs or other places you could fall) next to the play area, in case you accidentally leave the area.
- Take precautions to keep anything (for example, pets, people, objects) from entering the space.
- Except for seated use, set up and understand the Chaperone boundaries (see below).

Set Up And Understand The Chaperone™ Function

Once you download SteamVR (at steamvr.steampowered.com), you will have access to instructions about the setup of your play area and “Chaperone.” Chaperone is technology that indicates the boundaries of your play area. On its default setting, Chaperone displays a grid pattern when you approach a boundary. Chaperone only indicates the boundaries you designate – it does not identify physical objects in the play area, such as a table or a pet, and does

not show floor, ceilings, or overhead obstacles.

Chaperone may not display a boundary soon enough if you are moving quickly (for example, running or lunging suddenly). It is not a substitute for planning a safe play area or using a spotter.

The default Chaperone setting provides the most visible boundaries, but when wearing the Headset, you can customize the Chaperone settings (accessed in VR by pressing the System button on your Controller) to accommodate different VR experiences.

When you change VR experiences or hand off to another player, be sure that the settings are appropriate for the use. Familiarize new players with Chaperone and its settings.

Understand The Passthrough Function

Frame has a “passthrough” feature that uses a camera to display an image of your surroundings on your headset screen. Passthrough can help you stay in your play area and navigate in physical space. Field of view is limited, and the image is black and white. Remove the Headset when unobstructed vision is needed.

Passthrough is not a substitute for planning a safe play area, using Chaperone, or using a spotter.

Prepare To Play

Plan for Falls

People who may be particularly susceptible to falling, or to injury from falls, may wish to only participate in seated VR experiences. New users may be more likely to fall, so a spotter may be particularly useful.

- Depending on the VR experience, there are a variety of ways

that players might react that could lead to falls. For example:

- Players may attempt to lean against or sit upon virtual objects (such as a virtual windowsill or chair).
- Players may try to move quickly to react to things they see in VR.
- Players may become disoriented by VR experiences where the virtual floor doesn't match the real floor.
- With the Headset blocking your view and Controllers on your hands, it may be harder to recover your balance if you start to fall and you may be more likely to fall awkwardly.

Have A Spotter

It is helpful to have a responsible person in the area to monitor your game play. This person can help guide you if you approach the edge of the play area and can direct others from entering the play area.

The spotter should be aware that the player may move unpredictably and keep a safe distance except when assisting the player. The spotter should verbally alert the player when approaching.

Use Lanyards

Two wrist lanyard ("Lanyards") are provided to help prevent accidentally dropping or throwing the Controllers.

Attach the Lanyards to the Controller grips and tighten on your wrists. If using accessory straps, tighten the adjustment straps to secure the Controllers on your hands until they feel secure. See the Setup Guide accompanying your VR Kit for Controller and

adjustment instructions.

Controller Vibration

The Controllers' vibration feature can be adjusted or turned off.

If you have any conditions that may be affected by vibration, turn off the vibration feature .

If you set down Controllers during gameplay, vibration could cause them to fall.

Playing While Charging

Frame can be used while charging the Headset with the USB-C charging cable. During charging, play only while seated to avoid cord entanglement, falls, or equipment being pulled.

V. Discomfort And Health Effects

VR Discomfort

You may experience discomfort when using virtual reality, including temporary feelings of nausea, motion sickness, dizziness, disorientation, headache, fatigue, eye strain, or dry eyes.

Situations that increase your risk of VR discomfort include:

- Being a new user - symptoms tend to decrease as your vision system adapts.
- Being prone to motion sickness or migraine headaches, having a fear of heights, or health conditions such as inner ear disorders
- Headset not oriented correctly on your head.

- Content that makes you feel as if you are moving through space or looking down from a height, or interactions that involve tracking moving objects.
- Extended use without a break.

Adjusting To VR

Start slowly and learn how the system reacts as you move around, and how you react to virtual reality. Keep your first few sessions brief and take breaks.

If you experience VR discomfort, stop and rest.

If you experience any discomfort, stop and rest until you feel better. Sitting still in a well-lit environment can help. If you feel disoriented or impaired, avoid activities that rely on balance, coordination, or other capabilities until you recover. If symptoms are severe or persist, consult a qualified health professional.

Discomfort From Physical Activity

If you choose content involving physical activity, consider your physical capabilities. Avoid overexertion. If you experience shortness of breath, chest tightness, pain, or exercise-related nausea or dizziness, stop immediately and consult a medical professional.

Repetitive or prolonged activities may cause discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body.

Stop and rest if you get tired, sore, or experience any discomfort such as pain, tingling, numbness, or stiffness. If you experience persistent or recurring discomfort, consult a qualified health professional.

Photosensitive Seizures

A very small percentage of people may experience a seizure when exposed to certain visual images, including flashing lights or patterns that may be displayed on the Headset. Even people who have no history of seizures or epilepsy may have an undiagnosed condition that can cause these photosensitive epileptic seizures. Children and teenagers are more likely than adults to experience these seizures.

Symptoms may include involuntary muscle movements (such as eye or face twitching, or jerking of arms or legs), lightheadedness, altered vision, disorientation, confusion, or momentary loss of awareness. Seizures may also cause loss of consciousness or convulsions that can lead to injury from falling down or striking nearby objects.

Immediately stop using and consult a health professional if you experience any of these symptoms. Parents should watch for and ask about the above symptoms. The risk of photosensitive epileptic seizures may be reduced by not using your Hardware when you are tired.

If you or any of your relatives have a history of seizures or epilepsy, consult a health professional before using the Hardware.

Hearing Safety

Adjust the volume of the Headset so you can still hear what is going on around you. If the sound is too loud for you to hear people speaking nearby, it is likely loud enough to damage your hearing.

Skin Irritation

Certain people may develop skin irritation due to allergies or sensitivities to materials in prolonged contact with their skin or if their skin is already injured. To reduce the risk of skin irritation:

- Wipe your device dry with a cloth if it gets wet.
- Avoid using lotions or other products on skin that touches the Hardware.
- Remove the Headset and take off the Controllers during breaks to allow your skin to breathe.
- If your skin becomes red, itchy, swollen, or otherwise irritated, stop using the system. If symptoms are severe or persist, consult a health professional.

VI. Care, Cleaning, And Maintenance

Keep Dry, Clean Appropriately

Wet power supplies could be a shock hazard. Use only the included microfiber cloth or a cloth lightly moistened with water to clean the Hardware.

Maintain Suitable Environmental Conditions

- **Extreme Temperatures.** Avoid using the Hardware in extreme temperatures - operating temperature range should remain between 32°F - 95°F (0°C - 35°C). Operating outside of this range can result in hot surfaces or battery damage.
- **Sunlight.** If focused through the Headset lenses, sunlight could damage the Hardware. Avoid direct sunlight.

Controller Battery Safety

Each Controller is powered by a single disposable (included) or rechargeable (not included) AA battery. To reduce the risk of leakage of corrosive and toxic battery fluid, overheating, fire, and explosion:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not expose batteries to heat or fire or damage the battery enclosure.
- Remove batteries if depleted and when storing the device for an extended period of time.
- In case of battery leakage, avoid contact with skin or clothes. Flush any exposed skin immediately under running water.

Headset Battery Safety And Replacement

The Headset contains a rechargeable lithium-ion battery.

To reduce the risk of exposure to corrosive and toxic battery fluid, overheating, fire, and burns:

- **Keep Your Hardware Dry.** Clean only with a dry microfiber cloth or a cloth lightly moistened with water. If it gets wet, do not charge or use it. Replace the battery or follow disposal instructions.
- **Avoid Temperature Extremes.** Do not use or store the Hardware where it is exposed to extreme temperatures, such as in direct sunlight
 - Operating temperature range: 32°F - 95°F (0°C - 35°C)
 - Storage temperature range: -4°F - 140°F (-20°C - 60°C)
- **Avoid Exposing The Hardware To Impacts.**
- **If The Battery Leaks:**

- Stop using the product.
- Avoid contact with the battery leakage – it can cause irritation, chemical burns, and tissue damage.
- Flush any exposed skin with running water. If battery fluid gets in your eyes, do not rub them. Rinse them with clean running water and immediately seek medical attention. If left as is, electrolyte can cause eye injury.
- Wipe any leakage off the Hardware with a cloth.
- **Disposal:** Dispose of an old battery or a Headset containing a battery in accordance with local regulations. Do not crush or burn.
- **Headset Internal Battery Replacement:**
 - If the internal battery is leaking or otherwise physically damaged, do not attempt to replace it yourself. Damaged batteries must be removed and replaced by a qualified professional - contact Valve Support at <https://help.steampowered.com>
 - Otherwise, follow the battery replacement instructions provided at <https://help.steampowered.com/>. Replace only with an authorized replacement battery.

Device Repairs

Do not attempt to repair, open, modify, or service any part of the Hardware (other than replacing a battery in accordance with Valve's instructions). This may pose electrical or other hazards. Do not use any component or cable if damaged. Contact Valve Support at <https://help.steampowered.com/> if there is a problem.

Regulatory Information

Federal Communications Commission (FCC) And Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada

Steam Deck, Model 1010. Contains FCC ID: TX2-RTL8822C / IC ID: 6317A-RTL8822C

Steam Deck, Model 1030. Contains FCC ID: XMR2023FC66EB / IC ID: 10224A-2023FC66EB

Steam Frame Controller, Model 1013. FCC ID: 2AES4-1013 / IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller, Model 1014. FCC ID: 2AES4-1014 / IC ID: 20207-1014

Steam Frame, Model 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

Compliance Statement

This equipment is tested to comply with FCC (Federal Communications Commission) Standards. For home and office use. Not intended for use in machinery, medical, or industrial applications. This device is for use with NRTL- listed (UL, CSA, ETL etc.) and/or IEC/EN 62368 compliant (CE marked) IT equipment. No serviceable parts included.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and ISED license-exempt RSS standards.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna and increase the distance between the equipment and the receiver.
2. Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
3. Consult an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: The FCC requires that you be notified that any changes or modifications to the Hardware not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment.

- The device for operation in the band 5150 – 5350 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co- channel mobile satellite systems.
- Devices shall not be used for control of or communications with unmanned aircraft systems, including drones.
- Installation on outdoor fixed infrastructure is prohibited.

- Operation shall be limited to indoor use only.
- Operation on oil platforms, automobiles, trains, maritime vessels and aircraft shall be prohibited except for operating in the 5925-6425 MHz band on large aircraft flying above 3,048 m (10,000 ft).

CAN ICES(B)/NMB(B)

FCC and ISED Exposure to Radio Frequency (RF) Energy

1. This device and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.
2. For portable operation, this device has been tested and meets RF exposure guidelines. When used with an accessory that contains metal, may not ensure compliance with RF exposure guidelines.

European Economic Area And United Kingdom



Hereby, Valve Corporation declares that this Hardware is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full declaration of conformity can be found at: <http://compliance.steampowered.com>.



Hereby, Valve Corporation declares that this Hardware is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 and the Radio Equipment Regulations

2017. The full declaration of conformity can be found at: <http://compliance.steampowered.com>.

Proper Handling Of Waste Electronic Equipment



This symbol on the product(s) and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. This symbol is only valid in the European Union. For proper treatment, recovery, and recycling, please take this product(s) to designated collection points where it will be accepted free of charge. For information about recycling this product in the United States go to https://store.steampowered.com/hardware_recycling/?snr=1_44_44_

The power delivered by the charger must be between min 45 Watts required by the radio equipment, and max 60 Watts in order to achieve the maximum charging speed. Supports USB PD fast charging.

EU Representative

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV, Schiedam, The Netherlands

Model 1010, 1030, 1013, 1014, 1015: Operating frequencies and EIRP.

Radio Specifications			Model 1010	Model 1030	Model 1013 / 1014	Model 1015
Technology	Frequency Band (MHz)		Max EIRP (dBm)			
WLAN	802.11 b/g/n/ax/be	2400 - 2483.5	19.02	18.69	-	19.94
	802.11 a/n/ac/ax/be	5150 - 5250	20.58	21.19	-	21.84
		5250 - 5350	20.58	20.02	-	21.87
		5470 - 5725	20.76	19.99	-	21.22
		5725 - 5850	12.2	10.75	-	10.76
	802.11 a/ax/be	5945 - 6425	-	20.59	-	19.26
Bluetooth	-	2400 - 2483.5	7.94	8.87	2.39	18.36

This device is restricted to use indoors to comply with EU requirements when operating in 5150-5350MHz or 5945-6425MHz and UK requirements when operating in 5150-5350MHz or 5925-6425MHz.

Summary Of Limited Warranty & Agreement

Residence. IF YOU ARE A CONSUMER WHO LIVES IN AN EU MEMBER COUNTRY, THE UNITED KINGDOM, THE PROVINCE OF QUEBEC (CANADA), AUSTRALIA, OR NEW ZEALAND, THE LIMITED WARRANTY & AGREEMENT DOES NOT APPLY TO YOU; INSTEAD, YOU ARE ENTITLED TO THE STATUTORY WARRANTIES OR GUARANTEES PROVIDED BY YOUR HOME JURISDICTION.

Summary Of Limited Warranty. Valve warrants your product to be free from defects in materials and workmanship under ordinary consumer use for one (1) year from the date of original purchase. The warranty excludes normal wear and tear and damage caused by improper cleaning, accident, or abuse. Other exclusions apply. IF YOUR LOCAL LAW GIVES YOU ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ITS DURATION IS LIMITED TO ONE (1) YEAR. SOME STATES, PROVINCES, OR COUNTRIES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

If the product does not work properly due to a defect in materials or workmanship, Valve will, at Valve's option, repair it, replace it with a new or refurbished product or components, or refund your purchase price. Unless your local law gives you a remedy this warranty cannot limit, this is your only remedy.

Read The Limited Warranty & Agreement At s.team/warranty. By buying, receiving, or using the product you agree to it. If you disagree with it, return the product to Valve or your retailer in accordance with their return policies. To obtain warranty service visit http://s.team/hw_help.

FOR CONSUMERS OUTSIDE OF ANY EUROPEAN UNION MEMBER COUNTRY, THE UNITED KINGDOM, AUSTRALIA, NEW ZEALAND, OR THE PROVINCE OF QUEBEC (CANADA):

You and Valve agree that the warranty shall be deemed to have been made and executed in the State of Washington, U.S.A., and Washington law, excluding conflict of laws principles and the Convention on Contracts for the International Sale of Goods, governs all claims arising out of or relating to: (1) any aspect of the relationship between us; (2) this warranty; or (3) your product, its price, the purchase transaction, or anything else relating to your product. You and Valve agree that all disputes and claims between you and Valve (including any dispute or claim that arose before the existence of this or any prior agreement) shall be commenced and maintained exclusively in any state or federal court located in King County, Washington, having subject matter jurisdiction. You and Valve hereby consent to the exclusive jurisdiction of such courts and waive any objections as to personal jurisdiction or venue in such courts. If the laws where you live mandate alternative dispute resolution options, you may seek a remedy under those options.

Valve Corporation
10400 NE 4th St. Suite 1400
Bellevue, WA 98004 USA

FRANÇAIS

Informations Relatives À La Santé, À La Sécurité Et À L'entretien, Ainsi Qu'à La Garantie Matérielle Limitée

I. Description Du Produit Steam Deck

La machine de jeu vidéo Valve (Steam Deck), sa station d'accueil et ses accessoires (collectivement appelés « Matériel ») vous permettent de profiter des titres disponibles sur la plateforme de jeux en ligne de Valve (« Steam »). Pour utiliser le Matériel sur la plateforme Steam, vous devez créer un compte Steam gratuit. L'utilisation de Steam est réservée aux personnes âgées de 13 ans ou plus. Le Matériel est destiné aux personnes âgées de 13 ans ou plus.

Sont inclus : votre exemplaire de Steam Deck, son bloc d'alimentation ainsi que son étui de transport. La station d'accueil et les autres accessoires peuvent être achetés séparément.

II. Informations Importantes En Matière De Sécurité

AVERTISSEMENT ! Veuillez suivre les instructions de sécurité relatives à l'installation, à l'utilisation et à l'entretien du Matériel afin de réduire le risque de blessure ou de décès. Veuillez également consulter les manuels d'utilisation des produits fournis

par les fabricants de composants tiers ou par les développeurs informatiques ou les développeurs de jeux. Si vous autorisez une autre personne à utiliser le Matériel, veuillez vous assurer qu'elle a également pris connaissance de toutes les informations de sécurité relatives à son utilisation. Si vous autorisez des enfants à utiliser le Matériel, vous devez les surveiller et veiller à ce qu'ils comprennent et respectent toutes les instructions de sécurité. Veuillez conserver ce document pour référence.

Épilepsie Photosensible

Certaines personnes sensibles à certains types d'images, notamment aux lumières ou motifs clignotants, peuvent souffrir de crises d'épilepsie lorsqu'elles jouent aux jeux vidéos ou qu'elles visionnent du contenu sur le Matériel. Même des personnes sans antécédents d'épilepsie peuvent présenter une épilepsie photosensible non diagnostiquée. Les enfants et les adolescents sont plus susceptibles d'être victimes de crises d'épilepsie. Arrêtez immédiatement d'utiliser le Matériel et consultez votre médecin si vous ressentez l'un des symptômes suivants : mouvements involontaires (tels que des contractions musculaires des yeux ou du visage, des mouvements musculaires brusques au niveau des bras ou des jambes), étourdissement, vision altérée, confusion, désorientation ou perte momentanée de conscience. Certaines

crises peuvent également provoquer des pertes de connaissance ou des convulsions susceptibles de causer des blessures par chute ou choc contre des objets avoisinants. Les parents doivent surveiller leurs enfants et leur poser des questions sur ces symptômes. Pour réduire le risque d'être confronté(e) à des crises d'épilepsie photosensible :

- Évitez d'utiliser le Matériel lorsque vous êtes fatigué(e) ou malade, ou lorsque vous avez consommé de l'alcool, des médicaments ou des drogues ;
- Faites des pauses régulières ;
- Jouez dans une pièce suffisamment éclairée ;
- Utilisez un plus petit écran externe (le cas échéant) et placez-vous à bonne distance de l'écran.

Si vous ou un membre de votre famille avez des antécédents de convulsion ou d'épilepsie, consultez un professionnel de santé avant d'utiliser le Matériel.

Troubles Musculosquelettiques

Comme pour de nombreuses activités physiques, l'utilisation répétée ou prolongée du Matériel peut entraîner une gêne occasionnelle au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou ou d'autres parties du corps. Faites des pauses régulières et arrêtez de jouer si vous vous sentez fatigué(e) ou courbaturé(e), ou que vous ressentez un inconfort tel qu'une douleur, des picotements, un engourdissement ou une raideur. Si les symptômes persistent, consultez un professionnel de santé.

Mal Des Transports

Le fait de jouer aux jeux vidéos peut provoquer, chez certains joueurs, des symptômes semblables au mal des transports. Si vous êtes pris(e) de vertiges ou de nausée pendant que vous jouez, cessez de jouer et reposez-vous. Évitez de conduire ou d'effectuer une activité éprouvante jusqu'à ce que les symptômes s'estompent.

Surfaces Chaudes

Le Matériel, y compris le bloc d'alimentation, peut chauffer lors d'une utilisation normale. Même si la température vous semble normale au toucher, un contact prolongé avec le Matériel, par exemple en le gardant sur vos genoux, peut provoquer des brûlures cutanées. Si vous souffrez d'une pathologie pouvant provoquer une perte de sensibilité à la chaleur, une mauvaise circulation sanguine ou une mauvaise cicatrisation, vous êtes particulièrement exposé(e) à ce type de blessures.

Pour réduire le risque de brûlures :

- Assurez une ventilation optimale et maintenez un espace dégagé autour du Matériel et du bloc d'alimentation lorsque vous les utilisez ou que vous les chargez. Veillez également à ne pas obstruer les grilles d'aération du Matériel ;
- Éteignez le Matériel ou mettez-le en mode veille avant de le placer dans son étui de transport ;
- Évitez tout contact prolongé de la peau (en dehors des mains) avec le Matériel ou son bloc d'alimentation lorsque le Matériel est en cours d'utilisation ou branché sur secteur ;
- Si vous placez le Matériel sur vos genoux et que celui-ci devient trop chaud, retirez-le et placez-le sur une surface

stable. Ne placez jamais le Matériel sur une surface qui pourrait être endommagée en raison d'une exposition à la chaleur.

Irritation Cutanée

Le Matériel intègre des composants fréquemment utilisés dans d'autres appareils électroniques grand public. Toutefois, certaines personnes peuvent développer des irritations cutanées causées par des allergies ou par des réactions à des composants lors d'un contact prolongé avec la peau. Vous trouverez ci-dessous quelques conseils pour réduire le risque d'irritation.

- Veillez à nettoyer régulièrement le Matériel.
- Évitez d'utiliser des lotions ou d'autres produits sur la peau qui entre en contact avec le Matériel.
- Faites preuve de prudence en cas de lésion cutanée.
- En cas de rougeurs, de démangeaisons, de gonflements ou d'irritations de la peau, cessez d'utiliser le Matériel. Si les symptômes sont graves ou persistent, consultez un professionnel de santé.

Maladies Contagieuses

Évitez de prêter le Matériel à une personne qui présente une maladie transmissible par contact. Nettoyez régulièrement le Matériel.

Utilisation D'un Casque Ou D'écouteurs

Le Matériel peut être connecté à un casque, des écouteurs ou d'autres dispositifs d'écoute. Réglez le volume de votre casque ou

de vos écouteurs de manière à entendre ce qui se passe autour de vous. Un volume sonore trop élevé, qui vous empêche d'entendre les discussions à proximité, peut entraîner une perte d'audition.

Radiofréquence Et Interférences Avec Les Dispositifs Médicaux Et Les Dispositifs Implantés

Le Matériel intègre une technologie émettrice d'ondes radioélectriques qui peuvent nuire au bon fonctionnement des appareils électroniques situés à proximité. Le Matériel utilise des fréquences qui fonctionnent sur une bande ISM de 2,4 GHz, avec une modulation GFSK et un protocole à faible latence. Bien que le Matériel ait été conçu pour ne pas interférer avec des dispositifs classiques, ne le faites pas fonctionner à proximité d'équipements électroniques critiques (par exemple, dans des hôpitaux). Le Matériel intègre des aimants ainsi que des composants et des radios qui émettent des champs électromagnétiques. Ces aimants et radios peuvent nuire au bon fonctionnement de dispositifs médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs. Pour éviter toute interaction potentielle avec ces types de dispositifs médicaux, maintenez une distance de sécurité d'au moins 15 cm entre le Matériel et votre dispositif médical. Consultez votre médecin et le fabricant de votre dispositif médical pour obtenir des informations spécifiques sur celui-ci, et pour savoir si vous devez respecter cette distance de sécurité. Si vous pensez que le Matériel interfère avec votre dispositif médical, cessez d'utiliser le Matériel.

Batterie : Règles De Sécurité

Le Matériel intègre une batterie lithium-ion. Pour réduire le risque de surchauffe, d'incendie, de brûlure ou d'exposition dangereuse aux électrolytes de la batterie :

- N'exposez pas le Matériel à des chaleurs extrêmes, par exemple dans un véhicule stationné en plein soleil ou derrière une fenêtre directement exposée aux rayons du soleil, pendant son fonctionnement ou son stockage. Évitez d'utiliser le Matériel à des températures extrêmes. Le Matériel ne devrait pas être exposé à des températures en dessous de 10 °C ou excédant 35 °C (50 °F et 95 °F) ;
- N'exposez pas le Matériel aux liquides, à des vibrations ou à des chocs physiques importants ;
- Ne démontez pas la batterie, mais faites-la réparer ou recycler par un prestataire de services agréé ;
- N'exposez pas la batterie au feu ou à une chaleur excessive.

Sécurité Électrique

Pour réduire le risque de choc électrique :

- Utilisez une source d'alimentation CA, comme indiqué sur votre bloc d'alimentation. N'utilisez pas de source d'alimentation non conventionnelle, telle que des générateurs ;
- Ne surchargez pas le circuit électrique, la rallonge électrique, la multiprise ou la prise de courant ;
- En cas d'orage ou si vous n'utilisez pas le Matériel pendant une période prolongée, débranchez le bloc d'alimentation ;
- N'utilisez pas le bloc d'alimentation s'il a été endommagé ;
- Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est enfoncée

complètement dans la prise murale ou à la rallonge électrique ;

- Gardez le Matériel dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et éloigné de tout liquide. Ne manipulez pas le Matériel, l'alimentation ou les câbles d'alimentation avec les mains mouillées lorsqu'ils sont branchés.

Tenez Ce Produit Hors De Portée Des Jeunes Enfants

Le Matériel et ses accessoires ne sont pas des jouets. Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec, car ils pourraient se blesser, blesser d'autres personnes ou endommager le Matériel. Par ailleurs, le Matériel contient de petites pièces susceptibles de présenter un risque d'étouffement pour les enfants de moins de 3 ans.

Prises Mâle Et Femelle USB-C

Steam Deck se recharge via une prise USB-C standard. Veuillez faire preuve de délicatesse lorsque vous branchez et débranchez le câble du boîtier d'alimentation : ne le tirez pas d'un coup sec, ne le tordez pas et n'exercez pas de pression trop forte, car ces manipulations pourraient endommager la prise. Évitez toute humidité ou autres contaminants sur les prises mâle et femelle. Si vous veniez à constater des dommages sur celles-ci, arrêtez immédiatement d'utiliser votre Steam Deck et veuillez contacter le service d'assistance de Valve.

Sécurité Relative Aux Câbles Et Aux Cordons

Les câbles et les cordons présentent des risques de trébuchement. Disposez les câbles de manière à ce que les personnes ou les

animaux ne risquent pas de tomber ou de tirer accidentellement dessus lorsqu'ils se déplacent à proximité du Matériel. Ne laissez pas les enfants jouer avec les câbles et les cordons.

Pour éviter d'endommager les câbles et les cordons :

- Protégez les câbles et les cordons afin que personne ne marche dessus ou ne les écrase ;
- Protégez les câbles et les cordons de tout pincement ou de toute pliure excessive, en particulier au niveau des branchements ;
- Ne tirez pas brusquement sur les câbles d'alimentation, les prises de courant ou les ports auxquels ils sont branchés, ne faites pas de nœuds, ne les pliez pas à l'excès, ne les étirez pas et ne les détériorez pas de quelque façon que ce soit ;
- Enroulez les câbles sans les serrer et privilégiez les grandes boucles aux petites ;
- Si vous jouez tout en chargeant le Matériel, assurez-vous de laisser suffisamment de mou au niveau du câble de chargement afin d'éviter de tirer sur les connexions du câble pendant le jeu ;
- N'exposez pas les câbles et les cordons à des sources de chaleur ;
- Ne laissez pas les animaux ou les enfants mordre ou mâchouiller les câbles et les cordons ;
- Lorsque vous débranchez l'alimentation, tirez sur le connecteur et non sur le câble ;
- Vérifiez régulièrement vos cordons et câbles. Si un cordon ou un câble devient chaud, s'effiloche, se craquèle ou est endommagé de quelque manière que ce soit, cessez

immédiatement de l'utiliser.

Non Destiné Aux Utilisations À Haut Risque Ou Dans Des Environnements Dangereux

Le Matériel n'est pas conçu pour être utilisé dans les cas où une panne matérielle peut entraîner un décès, une blessure corporelle ou de graves dommages environnementaux.

Risques Liés Aux Distractions Et À La Conduite

Pour réduire le risque d'exposition à un danger suite à une distraction ou à l'incapacité d'entendre les bruits environnants, n'utilisez pas le Matériel en conduisant, en faisant fonctionner une machine, en roulant à vélo, en marchant ou en effectuant d'autres activités qui nécessitent toute votre attention. N'utilisez pas le Matériel dans des lieux qui interdisent l'utilisation d'un appareil mobile seul ou d'écouteurs. Ne le placez pas devant ou à proximité des airbags d'un véhicule. Les objets placés devant ou à proximité des airbags d'un véhicule peuvent en effet être à l'origine de blessures graves ou d'un décès en cas de déploiement des airbags.

III. Nettoyage Et Entretien

Gardez L'appareil Au Sec Et Nettoyez-Le Correctement

Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer le Matériel. N'utilisez pas de produits chimiques, car ils pourraient endommager le Matériel.

Matériel Endommagé

AVERTISSEMENT ! Si le Matériel est endommagé, contactez le Support Valve aux coordonnées ci-dessous pour obtenir une assistance. Ne tentez pas de le réparer vous-même. N'utilisez pas le Matériel endommagé. Les composants électroniques endommagés peuvent présenter des risques de choc électrique. Les batteries endommagées peuvent présenter un risque d'incendie ou d'exposition à des substances chimiques. Les bris de verre peuvent également présenter des risques de coupure. Si votre bloc d'alimentation est endommagé, contactez le Support Valve pour le faire remplacer. Évitez de faire appel à des vendeurs tiers qui n'ont pas été agréés ou recommandés par Valve si vous souhaitez remplacer le bloc d'alimentation ; un bloc d'alimentation non agréé peut présenter des risques pour la sécurité ou endommager le Matériel.

Veuillez contacter le Support Valve sur la page <https://help.steampowered.com/fr> en cas de problème.

Décret N° 96-360 Du 23 Avril 1996 Relatif Aux Mises En Garde Concernant Les Jeux Vidéos

À consulter avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou par votre enfant.

I. - Précautions à prendre dans tous les cas pour l'utilisation d'un jeu vidéo.

Évitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil. Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée en modérant la luminosité de votre écran.

Lorsque vous utilisez un jeu vidéo susceptible d'être connecté à un

écran, jouez à bonne distance de cet écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.

En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

II. - Avertissement sur l'épilepsie.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie comportant, le cas échéant, des pertes de conscience à la vue, notamment, de certains types de stimulations lumineuses fortes :

succession rapide d'images ou répétition de figures géométriques simples, d'éclairs ou d'explosions. Ces personnes s'exposent à des crises lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéos comportant de telles stimulations, alors même qu'elles n'ont pas d'antécédents médicaux ou n'ont jamais été sujettes elles-mêmes à des crises d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, consultez votre médecin avant toute utilisation.

Les parents se doivent également d'être particulièrement attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéos. Si vous-même ou votre enfant présentez un des symptômes suivants :

vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, perte momentanée de conscience, il faut cesser immédiatement de jouer et consulter un médecin.

I. Description Du Produit Steam Frame

Le Steam Frame comprend l'ensemble de l'équipement nécessaire pour vivre une expérience de réalité virtuelle. Votre kit Steam Frame VR (« Kit VR ») contient deux contrôleurs, un casque et les composants associés. Ce manuel s'applique à tous les composants du Kit VR, ainsi qu'à chacun de ses composants (casque, contrôleurs) et à tous les accessoires (collectivement, « le Matériel »), qu'ils aient été achetés individuellement ou qu'ils fassent partie du Kit VR. Les termes « Casque » et « Contrôleur » sont utilisés tout au long du document pour mettre en évidence les informations qui s'appliquent à ces composants spécifiques. Si aucun composant spécifique n'est mentionné, l'information s'applique au Matériel de manière générale.

Pour jouer à des jeux vidéos ou accéder à d'autres expériences sur Steam, la plateforme de jeu en ligne de Valve, vous devez créer un compte Steam. L'inscription à Steam est gratuite. Steam est réservé aux personnes âgées de 13 ans ou plus.

II. Informations de sécurité importantes

AVERTISSEMENT ! Suivez ces instructions pour configurer, utiliser et entretenir le Matériel en toute sécurité afin de réduire les risques de blessures ou de décès. Veuillez conserver ce document.

Avant D'utiliser Le Matériel

- Veuillez lire l'intégralité de ce document et le Guide de configuration inclus dans votre Kit de VR ;

- Veuillez lire les informations d'installation, d'utilisation et de dépannage sur steamvr.steampowered.com ;
- Veuillez lire la documentation utilisateur fournie avec les composants, jeux et logiciels tiers.

Assurez-vous que les autres utilisateurs aient pris connaissance des consignes de sécurité avant utilisation.

Gardez Le Produit Hors De Portée Des Jeunes Enfants Et Des Animaux Domestiques

Le Kit de VR contient de petites pièces et peut se briser en petits morceaux susceptibles de présenter un risque d'étouffement pour les enfants de moins de 3 ans.

Aimants

La gâchette des contrôleurs et le joint magnétique du coussin facial comprennent des aimants.

- Les aimants peuvent nuire au fonctionnement de certains dispositifs médicaux. Consultez le fabricant de l'appareil ou votre médecin.

III. Limitations Relatives À L'utilisation Du Matériel

Enfants

Le matériel n'est pas destiné aux enfants de moins de 13 ans. La taille et le poids du Casque et des Contrôleurs peuvent les rendre inconfortables pour les enfants. Il y a également un risque que les enfants ne respectent pas les consignes pour une utilisation en

toute sécurité. Assurez-vous que les adolescents utilisent le Matériel en toute sécurité et mettez fin à l'utilisation en cas de problèmes d'ordre physique (tels que des étourdissements ou des nausées) ou psychologique (tels qu'une peur extrême).

Ajustement Du Casque Et Des Contrôleurs

Pour obtenir des instructions spécifiques sur l'ajustement du Matériel, veuillez consulter le Guide de configuration ci-joint ou les instructions disponibles en ligne sur steamvr.steampowered.com. Si vous n'êtes pas en mesure d'ajuster le Casque et les Contrôleurs pour une utilisation confortable et en toute sécurité, ne les utilisez pas.

Utilisation Du Matériel Et Pathologies

Si vous souffrez d'un problème médical ou psychologique susceptible d'affecter votre utilisation en toute sécurité du Matériel, consultez un professionnel de santé avant toute utilisation. Assurez-vous que votre état de santé, votre équilibre et vos capacités physiques vous permettent d'utiliser ce système en toute sécurité. Par exemple, demandez-vous :

- Si vous utiliserez le Matériel en position assise, debout ou en mouvement ;
- Le type et l'intensité des mouvements physiques que vous allez réaliser ;
- Les types de contenus que vous allez visionner, comme des contenus intenses ou effrayants.

Veuillez également consulter un médecin avant de commencer un nouvel exercice ou un nouveau programme de remise en forme.

Altération De Vos Capacités Causée Par La Maladie, La Fatigue Et La Consommation De Drogues

N'utilisez pas le Matériel si vous êtes malade, fatigué(e) ou si vous avez consommé de l'alcool ou des drogues. Ces facteurs augmentent le risque de nausées, de vertiges, d'inconfort et de perte d'équilibre. Les drogues et l'alcool peuvent avoir un impact sur votre jugement et vos réactions face à l'environnement virtuel.

IV. Définissez Une Zone De Jeu Sécurisée

Le Casque bloque votre vision et le son peut masquer les sons de votre environnement. Choisissez donc une zone de jeu sécurisée pour éviter de vous blesser ou de blesser d'autres personnes. Consultez les informations sur steamvr.steampowered.com pour obtenir des instructions supplémentaires concernant la configuration de votre zone de jeu.

- Assurez-vous que la zone de jeu est bien dégagée. Pour la réalité virtuelle à l'échelle d'une pièce, vous aurez besoin d'un espace non cloisonné d'au moins 2 m x 1,5 m (6,5 x 5 pieds). En position debout ou assise, assurez-vous que vos bras tendus (contrôleurs inclus) ne touchent aucun objet autour ou au-dessus de vous.
- Vérifiez qu'aucun objet au sol ne risque de vous faire trébucher ou glisser.
- Sécurisez les abords de la zone de jeu (objets pointus, escaliers, balcons ou autres endroits susceptibles d'entraîner des chutes) au cas où vous quitteriez la zone accidentellement.
- Veillez à ce qu'aucune personne, aucun objet ni animal ne

puisse entrer dans la zone de jeu.

- Pour tout usage autre qu'assis, activez et familiarisez-vous avec les limites virtuelles Chaperone (cf. ci-dessous).

Configurez Et Familiarisez-Vous Avec Le Système Chaperone™

Après avoir téléchargé SteamVR (sur steamvr.steampowered.com), vous aurez accès à des instructions pour vous aider à configurer votre zone de jeu ainsi que les limites virtuelles « Chaperone ».

Chaperone est une technologie qui montre les limites virtuelles de votre zone de jeu. Par défaut, Chaperone affiche un quadrillage lorsque vous vous approchez d'une limite. Le système Chaperone ne signale que les limites que vous avez définies. Il ne détecte pas les objets physiques comme une table ou un animal, ni le sol, le plafond ou les obstacles en hauteur.

Si vous vous déplacez rapidement, par exemple en courant ou en vous jetant en avant, Chaperone peut ne pas afficher la limite virtuelle à temps. Ce dispositif ne remplace pas la mise en place d'un environnement de jeu sécurisé ni la présence d'une tierce personne vigilante.

Chaperone affiche par défaut les limites les plus visibles, mais lorsque vous portez le Casque, vous pouvez personnaliser ces paramètres selon vos souhaits via le bouton System du contrôleur. Lorsque vous changez d'expérience VR ou donnez le contrôleur à une autre personne, assurez-vous que les réglages sont adaptés. Assurez-vous que les personnes n'ayant encore jamais utilisé Chaperone soient familiarisées avec le dispositif et ses réglages.

Initiez-Vous À La Fonction Passthrough

Steam Frame dispose d'une fonctionnalité « passthrough » qui utilise une caméra pour afficher votre environnement sur l'écran virtuel du casque. Passthrough peut vous aider à rester dans votre zone de jeu et à vous repérer dans votre environnement physique. La caméra affiche un champ visuel réduit et une image en noir et blanc. Retirez le casque pour avoir une vision nette et dégagée. La fonctionnalité Passthrough ne remplace pas la mise en place d'un environnement de jeu sécurisé, l'utilisation de Chaperone, ni la présence d'une tierce personne vigilante.

Préparez Votre Session De Jeu

Anticipez Les Chutes

Pour plus de sécurité, les personnes à risque de chute ou de blessure peuvent choisir uniquement des expériences VR en position assise. Les personnes n'ayant jamais utilisé la VR auparavant sont plus susceptibles de tomber : la présence d'une personne vigilante peut s'avérer particulièrement utile.

- Les expériences de réalité virtuelle peuvent provoquer des réactions variées chez les joueurs et les joueuses et peuvent entraîner un risque de chute. Voici des exemples de scénario à risque :
- S'asseoir ou s'appuyer sur des objets virtuels, comme une chaise ou un rebord de fenêtre ;
- Essayer de se déplacer rapidement pour réagir à l'environnement de VR ;
- Ressentir une désorientation due à l'expérience en VR lorsque le sol virtuel n'est pas au même niveau que le sol de votre

environnement physique ;

- Avec le Casque devant les yeux et les Contrôleurs dans les mains, il est plus difficile de retrouver son équilibre en cas de chute, ou de freiner celle-ci.

Faites Appel À Une Personne Vigilante

Il est utile d'avoir une personne vigilante avec vous pour surveiller votre session de jeu. Cette personne peut vous orienter si vous vous approchez des limites de la zone de jeu, et empêcher d'autres personnes d'y entrer.

Elle doit avoir conscience que vous êtes susceptible de vous déplacer de façon imprévisible lorsque vous jouez en VR, afin de rester à bonne distance de votre zone de jeu, sauf si vous avez besoin d'aide. Dans ce cas, elle doit annoncer verbalement qu'elle pénètre la zone de jeu.

Utilisez Les Dragonnes

Deux cordons de poignet (« Dragonnes ») sont fournis pour vous éviter de faire tomber ou de lancer accidentellement les Contrôleurs.

Attachez les Dragonnes aux poignées des Contrôleurs et serrez-les à chaque poignet. Si vous utilisez des sangles accessoires, serrez-les de façon appropriée pour que les Contrôleurs ne s'échappent pas de vos mains par accident. Consultez le Guide de configuration qui accompagne votre Kit de VR pour connaître les instructions relatives aux Contrôleurs et à leur ajustement.

Vibrations Des Contrôleurs

La fonction de vibration des Contrôleurs peut être réglée selon vos souhaits ou bien désactivée.

Si vous souffrez d'une pathologie susceptible d'être affectée par les vibrations, désactivez-les.

Si vous posez les Contrôleurs pendant une partie, les vibrations peuvent les faire tomber.

Jouer Pendant La Recharge

Vous pouvez utiliser le Casque lorsqu'il est en cours de recharge à l'aide du câble de chargement USB-C. Pendant le chargement, ne jouez qu'en position assise pour éviter que le câble ne s'emmêle, ne tombe ou ne tire sur l'équipement.

V. Inconfort Et Effets Sur La Santé

Inconfort Pendant L'utilisation De La VR

Vous pouvez ressentir de l'inconfort lors de l'utilisation de la réalité virtuelle, notamment des sensations temporaires de nausée, de mal des transports, d'étourdissements, de désorientation, de maux de tête, de fatigue physique, de fatigue oculaire ou de sècheresse oculaire.

Certaines situations ci-après augmentent votre risque d'inconfort lié à la réalité virtuelle :

- Vous découvrez la VR pour la première fois : les symptômes ont tendance à diminuer à mesure que votre vision s'adapte ;
- Vous souffrez du mal des transports ou de migraine, avez le vertige ou avez des problèmes de santé comme des troubles

de l'oreille interne ;

- Le casque n'est pas placé correctement sur votre tête ;
- Vous vous plongez dans des expériences qui simulent le déplacement dans l'espace ou l'observation depuis un point de vue élevé, ou suivez du regard des objets virtuels en mouvement ;
- Vous utilisez la réalité virtuelle de façon prolongée.

Habituez-Vous Progressivement À La VR

Commencez progressivement, observez comment le système réagit à vos déplacements et comment vous vous adaptez à la réalité virtuelle. Commencez par des sessions courtes entrecoupées de pauses.

Si vous ressentez de l'inconfort pendant l'utilisation de la VR, arrêtez-vous et reposez-vous.

Si vous éprouvez une gêne, cessez d'utiliser la VR et prenez une pause jusqu'à ce que vous vous sentiez mieux. Vous assoir sans bouger dans un environnement bien éclairé peut vous aider dans cette situation. En cas de désorientation ou d'affaiblissement, évitez les activités qui font appel à l'équilibre, à la coordination ou à d'autres capacités jusqu'à ce que vous soyez rétabli(e). Si les symptômes s'aggravent ou persistent, consultez un médecin.

Inconfort Dû À L'activité Physique

Si vous choisissez un contenu demandant un effort physique, tenez compte de vos capacités physiques. Évitez de vous surmener. Si vous ressentez un essoufflement, une oppression thoracique, une douleur, un étourdissement ou de la nausée liée à l'effort physique,

cessez immédiatement et consultez un médecin.

Les gestes répétitifs ou prolongés peuvent provoquer un inconfort au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou ou d'autres parties de votre corps.

Arrêtez-vous et reposez-vous en cas de fatigue, de douleur ou d'inconfort tel que des fourmillements, un engourdissement ou des raideurs. Si l'inconfort s'aggrave ou persiste, consultez un médecin.

Épilepsies Photosensibles

Chez certaines personnes, des effets visuels spécifiques, tels que des clignotements lumineux ou des motifs répétitifs visibles à travers le Casque peuvent provoquer des crises d'épilepsie. Même les personnes qui n'ont pas d'antécédent de crise d'épilepsie peuvent souffrir d'une affection non diagnostiquée pouvant provoquer ces crises d'épilepsie photosensibles. Ce phénomène touche davantage les jeunes, notamment les enfants et les adolescents, que les adultes.

Les symptômes peuvent inclure des mouvements musculaires involontaires (tels que des contractions oculaires ou faciales ou des secousses des bras ou des jambes), des étourdissements, une altération de la vision, une désorientation, de la confusion ou une perte de connaissance momentanée. En cas de crise, des convulsions ou une perte de connaissance peuvent survenir, ce qui peut entraîner des blessures liées à une chute ou à une collision avec des objets à proximité.

Arrêtez immédiatement d'utiliser la VR et consultez un médecin si vous ressentez l'un de ces symptômes. Il est conseillé aux parents d'être attentifs aux symptômes ci-dessus, et d'aborder le sujet avec

leurs enfants. Le risque de crises d'épilepsie photosensibles peut être réduit en évitant d'utiliser le Matériel pendant les périodes de fatigue.

Si vous ou une personne de votre entourage avez des antécédents de convulsions ou d'épilepsie, consultez un médecin avant d'utiliser le Matériel de VR.

Protection Auditive

Ajustez le volume du Casque de façon à toujours pouvoir entendre ce qui se passe autour de vous. Si le volume est si élevé qu'il vous empêche d'entendre les personnes parler autour de vous, il est probable qu'il soit suffisamment élevé pour endommager votre audition.

Irritation De La Peau

Certaines personnes peuvent développer une irritation de la peau en raison d'allergies ou de sensibilités aux matériaux en contact prolongé avec leur peau, ou en cas de lésion antécédente. Pour réduire les risques d'irritation, suivez les précautions suivantes :

- Séchez votre appareil avec un chiffon si vous le mouillez ;
- Évitez les lotions ou autres produits pour la peau quand vous utilisez le Matériel ;
- Retirez le Casque et posez les Contrôleurs pendant les pauses pour permettre à votre peau de respirer ;
- En cas de rougeurs, de démangeaisons, de gonflement ou d'irritation de la peau, arrêtez d'utiliser le système. Si les symptômes s'aggravent ou persistent, consultez un médecin.

VI. Nettoyage, Entretien Et Maintenance

Gardez Au Sec Et Nettoyez Si Nécessaire

Les câbles d'alimentation humides peuvent présenter un risque de décharge électrique. Nettoyez le Matériel uniquement avec le chiffon en microfibre sec inclus ou un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau.

Maintenez Un Environnement Approprié

- **Températures Extrêmes.** Évitez d'utiliser le Matériel dans des températures extrêmes. La plage de température ambiante lors du fonctionnement doit rester entre 0 °C et 35 °C. Son utilisation en dehors de cette plage peut le surchauffer ou endommager la batterie.
- **Exposition Au Soleil.** Si la lumière du soleil est focalisée à travers les lentilles du Casque, elle peut endommager le Matériel. Évitez la lumière directe du soleil.

Sécurité De La Batterie Du Contrôleur

Chaque contrôleur peut être alimenté par une pile AA jetable (incluse) ou rechargeable (non incluse). Afin de réduire le risque de surchauffe, d'incendie, d'explosion, et de fuite de liquide corrosif et toxique, veuillez suivre les précautions suivantes.

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- N'exposez jamais les piles à la chaleur ou au feu, et n'endommagez pas leur boîtier.
- Retirez les piles une fois épuisées ou si vous mettez de côté l'appareil pendant une période prolongée.

- En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact avec la peau ou les vêtements. Rincez immédiatement à l'eau du robinet la peau qui a été exposée.

Sécurité Et Remplacement De La Batterie Du Casque.

Le Casque contient une batterie lithium-ion rechargeable. Afin de réduire le risque de surchauffe, d'incendie, de brûlure, et de contact avec le liquide de batterie corrosif et toxique, veuillez suivre les précautions suivantes.

- **Gardez Votre Matériel Au Sec.** Nettoyez-le uniquement avec un chiffon en microfibre sec ou un chiffon légèrement humidifié. S'il est mouillé, ne le chargez pas et ne l'utilisez pas. Remplacez la batterie ou suivez les instructions de recyclage
- **Évitez Les Températures Extrêmes.** N'utilisez pas et ne rangez pas le Matériel dans un endroit où il est exposé à des températures extrêmes, par exemple en plein soleil.
 - Plage de température ambiante lors du fonctionnement : de 0 °C à 35 °C.
 - Plage de température de stockage : de -20 °C à 60 °C.
- **Évitez D'exposer Le Matériel Aux Chocs.**
- **En Cas De Fuite De La Batterie, Suivez Les Instructions Ci-Dessous.**
 - Arrêtez d'utiliser le produit.
 - Évitez tout contact avec la batterie qui fuit. Cela peut provoquer des irritations, des brûlures chimiques et des lésions tissulaires.
 - Rincez à l'eau du robinet la peau qui a été exposée. Si du

liquide de batterie entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas. Rincez-les à l'eau du robinet et consultez immédiatement un médecin. Si l'électrolyte est laissé tel quel, il peut provoquer des lésions oculaires.

- Essuyez toute fuite du Matériel avec un chiffon.
- **Recyclage :** pour recycler une ancienne batterie ou un Casque contenant une batterie, suivez la réglementation locale. Ne broyez pas et ne brûlez pas les composants.
- **Remplacement De La Batterie Interne Du Casque**
 - Si la batterie interne fuit, ou est physiquement endommagée, n'essayez pas de la remplacer vous-même. Les batteries endommagées doivent être retirées et remplacées par un professionnel : contactez le Support Valve sur <https://help.steampowered.com>.
 - Sinon, suivez les instructions de remplacement de la batterie fournies sur <https://help.steampowered.com/>. Remplacez-la uniquement par une batterie de rechange autorisée.

Réparations De L'appareil.

N'essayez pas de réparer, d'ouvrir, de modifier ou d'entretenir le Matériel, intégralement ou partiellement (autre que le remplacement d'une batterie conformément aux instructions de Valve).

Ces actions peuvent présenter, entre autres dangers, des risques d'électrocution. N'utilisez pas l'appareil si les composants ou les câbles sont endommagés.

Contactez le Support Valve sur <https://help.steampowered.com/> en cas de problème.

Informations Sur La Règlementation

Commission fédérale des communications (FCC) et Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

Steam Deck, modèle 1010. Comprend FCC ID : TX2-RTL8822C / IC ID : 6317A-RTL8822C

Steam Deck, modèle 1030. Comprend FCC ID : XMR2023FC66EB / IC ID : 10224A-2023FC66EB

Steam Frame Contrôleur, modèle 1013. FCC ID: 2AES4-1013 / IC ID: 20207-1013

Steam Frame Contrôleur, modèle 1014. FCC ID: 2AES4-1014 / IC ID: 20207-1014

Steam Frame, modèle 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

Déclaration De Conformité

Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux Normes de la FCC (Commission fédérale des communications). Il convient pour une utilisation à la maison ou au bureau, mais n'est pas destiné aux applications médicales, industrielles ou relatives à la machinerie. Cet appareil doit être utilisé avec des équipements informatiques certifiés NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) et/ou conformes à la norme IEC/EN 62368 (marquée CE). Aucune pièce remplaçable n'est fournie.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes applicables au matériel radio (RSS) exempté de licence de l'ISDE.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles

et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement non souhaité.

Cet équipement a fait l'objet de tests et respecte les seuils autorisés pour les appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues dans le but d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radio et, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut produire des interférences nuisibles avec les transmissions radio. Toutefois, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation donnée. Si cet appareil cause des interférences nuisibles avec la réception de signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être détecté en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur peut essayer de corriger le problème de l'une des manières suivantes :

1. Réorienter ou déplacer l'antenne de réception et augmenter la distance séparant l'appareil et le récepteur ;
2. Connecter l'appareil à une prise électrique située sur un autre circuit que celui sur lequel est branché le récepteur ;
3. Contacter un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT !: conformément au règlement de la FCC, nous vous informons que toute modification du Matériel non approuvée expressément par le fabricant peut entraîner l'annulation du droit

qui vous a été accordé d'utiliser le Matériel.

- Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5150 à 5350 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques d'interférences nuisibles aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.
- Ces appareils ne doivent pas être utilisés pour le contrôle ou la communication avec des systèmes d'aéronefs sans pilote (UAS), y compris les drones.
- Leur opération doit être limitée à une utilisation en intérieur uniquement.
- L'installation sur des infrastructures fixes en extérieur est interdite.
- L'utilisation à bord des plateformes pétrolières, des automobiles, des trains, des navires maritimes et des aéronefs est interdite, sauf dans la bande de fréquences 5925–6425 MHz à bord des gros aéronefs volant à une altitude supérieure à 3 048 mètres (10 000 pieds).

CAN ICES(B)/NMB(B)

Normes de la FCC et de l'ISDE relatives à l'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF)

1. Cet appareil et son antenne ne doivent pas être installés à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur ni être utilisés en conjonction avec ceux-ci.
2. Pour une utilisation portable, cet appareil a été testé et répond aux directives relatives à l'exposition aux radiofréquences. En cas d'utilisation avec un accessoire contenant du métal,

l'exposition aux radiofréquences pourrait ne pas respecter les normes de conformité.

Espace Économique Européen



Par la présente, Valve Corporation déclare que le Matériel est conforme aux principales exigences et aux autres dispositions applicables de la directive 2014/53/UE. Vous pouvez consulter l'intégralité de la déclaration de conformité sur la page : <http://compliance.steampowered.com>.

Cet appareil a été testé et respecte les limites applicables pour l'exposition aux radiofréquences (RF).

Le débit d'absorption spécifique (DAS) quantifie l'énergie des ondes électromagnétiques qu'absorbe le corps humain lors de l'utilisation d'un équipement. La valeur limite du DAS est de 2 W/kg pour la tête et le tronc et de 4 W/kg pour les membres.

La valeur du DAS la plus élevée est la suivante; Modèle 1010: 0,484 W/kg; Modèle 1030: 0,341 W/kg; Modèle 1015: 0,195 W/kg pour le « DAS membre ».

Mise Au Rebut Des Équipements Électroniques



La présence de ce symbole sur l'un de nos produits et/ou les documents qui l'accompagnent indique que les produits électroniques et électriques ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers. Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Pour assurer un traitement, une récupération et un recyclage adaptés de ces produits, veuillez les déposer gratuitement dans un centre de collecte agréé.

L'alimentation fournie par le chargeur doit se situer entre 45 watts (le minimum requis par l'équipement radio) et 60 watts pour que la vitesse maximale de charge soit atteinte. La charge rapide USB-PD est prise en charge.

Représentant Dans L'union Européenne

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV,
Schiedam, Les Pays-Bas

Modèle 1010; 1030; 1013; 1014; 1015 : fréquences de fonctionnement et PIRE.

Caractéristiques des systèmes radioélectriques			Modèle 1010	Modèle 1030	Modèle 1013 / 1014	Modèle 1015
Technologie	Bande de fréquences (MHz)		PIRE maximum (dBm)			
WLAN	802.11 b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	19,02	18,69	-	19,94
	802.11 a/n/ac/ax/be	5150 - 5250	20,58	21,19	-	21,84
		5250 - 5350	20,58	20,02	-	21,87
		5470 - 5725	20,76	19,99	-	21,22
		5725 - 5850	12,2	10,75	-	10,76
	802.11 a/ax/be	5945 - 6425	-	20,59	-	19,26
Bluetooth	-	2400 - 2483,5	7,94	8,87	2,39	18,36

Cet appareil est restreint à un usage intérieur, conformément aux exigences de l'UE pour toute opération dans la bande de fréquences 5 150 – 5 350 MHz ou 5 945 – 6 425 MHz et à celles du Royaume-Uni pour toute opération dans les bandes de fréquences 5 150 – 5 350MHz ou 5 925 – 6 425 MHz.

Résumé De La Garantie Limitée Et De L'Accord

Résidence. SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR QUI RÉSIDE DANS UN PAYS MEMBRE DE L'UNION EUROPÉENNE, AU ROYAUME-UNI, DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC (CANADA), EN AUSTRALIE OU EN NOUVELLE-ZÉLANDE, LA GARANTIE MATÉRIELLE LIMITÉE ET L'ACCORD NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS. À LA PLACE, VOUS POUVEZ BÉNÉFICIER DES GARANTIES LÉGALES EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS DE RÉSIDENCE.

Résumé De La Garantie Limitée. Valve garantit que votre produit est exempt de tout défaut matériel ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation, pendant un (1) an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les défauts résultant d'une usure normale et les dommages causés par un mauvais entretien, un accident ou une mauvaise utilisation. D'autres exclusions s'appliquent. SI LE DROIT LOCAL EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS DE RÉSIDENCE VOUS ACCORDE UNE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS UNE GARANTIE DE COMMERCIALISATION OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SA DURÉE EST ÉGALEMENT LIMITÉE À UN (1) AN. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES OU PAYS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES ; IL EST DONC POSSIBLE QUE LA LIMITATION MENTIONNÉE CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS À VOUS.

Si le produit ne fonctionne pas correctement en raison d'un défaut matériel ou de fabrication, Valve peut, à sa propre discrétion, le

réparer ou le remplacer par un produit ou par un composant neuf ou reconditionné, ou vous rembourser le prix d'achat. À moins que le droit local en vigueur étende cette garantie, il s'agit de votre seul recours.

Veillez Consulter La Garantie Matérielle Limitée Et L'accord Sur La Page s.team/warranty. En achetant, recevant ou utilisant le Matériel, vous acceptez cette Garantie matérielle limitée et cet Accord. Si vous n'êtes pas d'accord, renvoyez le Matériel à Valve ou à votre revendeur, conformément à la procédure de renvoi. Pour bénéficier d'un service de garantie, veuillez vous rendre sur la page http://s.team/hw_help.

À destination des consommateurs ne résidant pas dans un pays membre de l'Union européenne, ni au Royaume-Uni, en Australie, en Nouvelle-Zélande, ni dans la province de Québec (Canada) :

Vous et Valve acceptez que la présente Garantie soit réputée avoir été conclue et signée dans l'État de Washington (États-Unis) et que la loi de Washington, à l'exception de conflits relatifs aux principes légaux et de la Convention sur les contrats de vente internationale de marchandises, régit tous les litiges et réclamations découlant de ou liés à : (1) tout aspect de notre relation ; (2) cette garantie ; ou (3) votre produit, son prix, la transaction d'achat ou tout autre chose relative à votre produit. Vous et Valve convenez que tout litige ou réclamation entre vous et Valve (y compris tout litige ou réclamation survenu avant l'existence de cet Accord ou de tout autre accord antérieur) sera présenté et exercé exclusivement auprès d'un tribunal d'État ou fédéral du comté de King, dans l'État

de Washington, qui sera la juridiction compétente. Vous et Valve reconnaissez la compétence exclusive de ces tribunaux et renoncez à toute objection quant à la juridiction ou compétence de ces tribunaux. Si la législation en vigueur dans votre pays prévoit des modes alternatifs de règlement des litiges, vous pouvez exercer un recours dans le cadre de ces options.

Informationen zu Gesundheit und Sicherheit, Wartung und Zulassung sowie Garantiebeschränkung und -vereinbarung

I. Produktbeschreibung: Steam Deck

Das Videospielgerät (Steam Deck), die Dockingstation und das Zubehör (kollektiv „Hardware“) von Valve ermöglichen es Ihnen, die Spiele auf der Online-Gaming-Plattform von Valve („Steam“) zu erleben. Um die Hardware mit Steam verwenden zu können, müssen Sie einen kostenlosen Steam-Benutzeraccount einrichten. Das Mindestalter für die Nutzung von Steam ist 13 Jahre. Die Hardware ist für Benutzer ab 13 Jahren bestimmt.

Inklusive Steam Deck, Netzteil und Tragetasche. Die Dockingstation und weiteres Zubehör müssen ggf. separat erworben werden.

II. Wichtige Sicherheitsinformationen

ACHTUNG! Befolgen Sie diese Anweisungen für die sichere Einrichtung, Verwendung und Pflege der Hardware, um das Risiko von Verletzungen oder Tod zu verringern. Lesen Sie darüber hinaus bitte auch die Benutzerdokumentationen, die Drittanbieter für Komponenten oder Spiele- und Softwareentwickler für ihre Produkte bereitstellen. Bitte achten Sie darauf, dass andere

Personen, denen Sie die Verwendung der Hardware gestatten, alle für deren Verwendung relevanten Sicherheitsinformationen kennen. Beaufsichtigen Sie Kinder, wenn Sie diesen die Verwendung der Hardware gestatten, um sicherzustellen, dass sie diese Sicherheitshinweise verstehen und befolgen. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Photosensitive Anfälle

Bei einem sehr kleinen Prozentsatz von Personen können Anfälle auftreten, wenn sie bestimmten visuellen Reizen ausgesetzt sind, etwa aufblitzenden Lichtern oder Mustern, die mittels der Hardware dargestellt werden können. Auch Menschen ohne Vorgeschichte von Anfällen oder Epilepsie können ein nicht diagnostiziertes Leiden haben, das zu diesen photosensitiven epileptischen Anfällen führt. Die Gefahr, solche Anfälle zu erleiden, ist bei Kindern und Jugendlichen höher als bei Erwachsenen. Die Symptome können unwillkürliche Muskelbewegungen auslösen (wie etwa ein Zucken von Augen oder Gesicht oder ruckartige Bewegungen von Armen oder Beinen) sowie Schwindelgefühle, eine veränderte Sicht, Orientierungslosigkeit, Verwirrung oder einen kurzzeitigen Bewusstseinsverlust. Bei einem Anfall kann es auch zu Ohnmacht oder Zuckungen kommen, die zu Sturz- oder Stoßverletzungen aufgrund naheliegender Objekte führen können.

Wenn Sie eines dieser Symptome an sich bemerken, stellen Sie den Gebrauch sofort ein und wenden Sie sich an Ihren Arzt. Eltern sollten auf die oben beschriebenen Symptome achten und ihre Kinder dazu befragen. Das Risiko photosensitiver epileptischer Anfälle kann durch folgende Vorkehrungen verringert werden:

- Verwenden Sie die Hardware nicht, wenn Sie müde, krank oder erschöpft sind oder Alkohol getrunken oder Medikamente eingenommen haben,
- Legen Sie häufige Pausen ein,
- Verwenden Sie die Hardware in einem gut beleuchteten Raum und
- Verwenden Sie, wenn Sie einen externen Bildschirm einsetzen, einen kleineren Bildschirm und halten Sie eine größere Entfernung dazu ein.

Falls bei Ihnen oder einem Ihrer Verwandten bereits einmal Anfälle oder Epilepsie aufgetreten sind, sollten Sie vor Verwendung der Hardware einen Arzt konsultieren.

Beschwerden Des Bewegungsapparates

Wie bei vielen körperlichen Aktivitäten können auch bei der Verwendung der Hardware wiederholte oder längere Aktivitäten gelegentlich zu Beschwerden in Händen, Armen und Schultern, im Nacken oder an anderen Körperteilen führen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein. Stellen Sie die Verwendung ein und ruhen Sie sich aus, wenn Sie müde oder verspannt sind oder Beschwerden empfinden wie Schmerzen, Kribbeln, Taubheit oder Steifheit. Bei anhaltenden oder wiederkehrenden Beschwerden konsultieren Sie bitte einen Arzt.

Bewegungskrankheit

Das Spielen von Videospielen kann bei einigen Spielern zu Bewegungskrankheit führen. Wenn Ihnen beim Spielen von Videospielen schwindlig oder übel wird, stellen Sie das Spielen ein und ruhen Sie sich aus. Steuern Sie kein Fahrzeug und unterlassen Sie auch andere anstrengende Aktivitäten, bis Sie sich besser fühlen.

Warme Oberflächen

Die Hardware, inklusive Netzteil, kann während des normalen Gebrauchs warm werden. Auch wenn sich die Temperatur möglicherweise nicht heiß anfühlt, kann es bei längerem physischem Kontakt mit der Hardware, z. B. wenn das Gerät auf Ihren Oberschenkeln ruht, dennoch zu einer Hitzeschädigung kommen. Wenn Sie unter einer Erkrankung leiden, die Ihre Fähigkeit, Hitze zu erkennen, beeinträchtigt oder die zu einer schlechten Durchblutung oder zu schlechter Wundheilung führt, sind Sie für solche Verletzungen möglicherweise besonders anfällig.

So verringern Sie die Risiken durch heiße Oberflächen:

- Achten Sie auf eine gute Belüftung von Hardware und Netzteil bei der Verwendung und beim Aufladen. Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation unter dem Gerät und Netzteil und in deren unmittelbarer Nähe. Achten Sie auf einen freien Fluss des Luftstroms zu den Lüftungsschlitzen der Hardware.
- Schalten Sie die Hardware aus oder versetzen Sie diese in den Energiesparmodus, bevor Sie die Hardware in die Tragetasche packen.

- Vermeiden Sie anhaltenden Hautkontakt (mit Ausnahme des Festhaltens) mit Hardware oder Netzteil, wenn Sie das Gerät verwenden oder dieses an eine Stromquelle angeschlossen ist.
- Nehmen Sie, wenn Sie das Gerät auf den Oberschenkeln abgelegt haben und es sich unangenehm warm anfühlt, es von Ihrem Schoß und stellen bzw. legen Sie es auf einer stabilen Oberfläche ab. Stellen oder legen Sie die Hardware niemals auf einer Oberfläche ab, die durch Hitze einwirkung beschädigt werden könnte.

Hautreizungen

Die Hardware besteht aus Materialien, wie sie häufig in Geräten aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik eingesetzt werden. Bei bestimmten Menschen können sich jedoch bei längerem Kontakt der Geräte mit der Haut aufgrund von Allergien oder Empfindlichkeiten Hautreizungen entwickeln. So verringern Sie das Risiko von Hautreizungen:

- Reinigen Sie die Hardware regelmäßig.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Lotionen oder anderen Produkten auf Hautbereichen, die die Hardware berühren.
- Gehen Sie bei Hautverletzungen vorsichtig vor.
- Wenn Ihre Haut sich rötet, juckt, anschwillt oder anderweitig irritiert ist, stellen Sie die Verwendung des Geräts ein. Wenn die Symptome schwerwiegend sind oder anhalten, konsultieren Sie einen Arzt.

Ansteckungsgefahr

Leihen Sie die Hardware niemandem mit einer Krankheit aus,

die durch Kontakt übertragen werden kann. Reinigen Sie Kontaktflächen regelmäßig.

Gehörschutz

Die Hardware bietet die Möglichkeit, Kopfhörer oder andere Audiogeräte anzuschließen. Passen Sie die Lautstärke der Geräte so an, dass Sie die Geräusche Ihrer Umgebung nach wie vor hören können. Wenn Sie Gespräche von Menschen in Ihrer Nähe nicht mehr hören, ist der Ton wahrscheinlich so laut, dass Ihr Gehör dadurch geschädigt werden kann.

Interferenzen Mit Medizinischen Und Implantierten Geräten Und Funkfrequenzen

Die Hardware enthält Funktechnologie, die den normalen Betrieb von elektronischen Geräten in der Nähe beeinträchtigen kann. Die Hardware verwendet ISM im 2,4-GHz-Frequenzband mit GFSK-Modulation und benutzerdefiniertem Protokoll mit niedriger Latenz. Im Test wurden keine Interferenzen mit gängigen Geräten festgestellt. Dennoch sollten Sie die Hardware nicht im Bereich kritischer elektronischer Geräte (z. B. in Krankenhäusern) verwenden.

Die Hardware enthält Magnete, Komponenten und Funkgeräte, die elektromagnetische Felder ausstrahlen. Diese Magnete und elektromagnetischen Felder können medizinische Geräte wie Herzschrittmacher und Defibrillatoren stören. Um eine mögliche Interaktion zu vermeiden, müssen Sie zwischen Ihrer Hardware und dem medizinischen Gerät einen Abstand von mehr als 15 cm (6 Zoll) einhalten. Wenden Sie sich für weitere Informationen

über Ihr medizinisches Gerät und einen etwaig erforderlichen Sicherheitsabstand zwischen dem Gerät und der Hardware an Ihren Arzt oder den Gerätehersteller. Stellen Sie die Verwendung der Hardware ein, wenn Sie vermuten, dass der Betrieb der Hardware den des medizinischen Geräts stört.

Akkusicherheit

Die Hardware enthält einen Lithium-Ionen-Akkusatz. So verringern Sie das Risiko von Überhitzung, Feuer, Verbrennungen oder der Aussetzung von gefährlichem Batterieelektrolyt:

- Verwenden oder lagern Sie die Hardware nicht an Orten, an denen sie extremer Hitze ausgesetzt ist, wie z. B. in einem geparkten Auto oder unter einem Fenster, das an einem heißen Tag direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist. Verwenden Sie die Hardware nicht bei extremen Temperaturen. Die Betriebstemperatur sollte immer zwischen 10 °C und 35 °C liegen.
- Setzen Sie die Hardware keinen Flüssigkeiten, Vibrationen oder übermäßigen Stoßbelastungen aus.
- Bauen Sie den Akku nicht auseinander. Lassen Sie den Akku von einem autorisierten Dienstleister warten oder recyceln.
- Setzen Sie die Hardware keinem Feuer oder übermäßiger Hitze aus.

Elektrische Sicherheit

So verringern Sie das Risiko eines Stromschlags:

- Verwenden Sie eine geeignete Wechselstromquelle, wie auf dem Netzteil angegeben. Verwenden Sie keine nicht

standardmäßigen Stromquellen wie z. B. Generatoren.

- Überlasten Sie den Stromkreis, das Verlängerungskabel, die Steckerleiste oder die Steckdose nicht.
- Trennen Sie das Netzteil bei Gewitter oder bei längerer Nichtverwendung vom Strom.
- Verwenden Sie das Netzteil nicht, wenn es beschädigt ist.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel vollständig in die Wandsteckdose oder das Verlängerungskabel eingesteckt ist.
- Halten Sie die Hardware trocken und von Flüssigkeiten oder übermäßiger Feuchtigkeit fern. Fassen Sie die Hardware, das Netzteil oder die Kabel nicht mit nassen Händen an, solange diese an die Stromversorgung angeschlossen sind.

Halten Sie Das Gerät Aus Der Reichweite Von Kleinkindern Fern

Die Hardware und ihr Zubehör sind keine Spielzeuge. Gestatten Sie Kleinkindern nicht, damit zu spielen. Sie könnten sich selbst oder andere verletzen oder die Hardware beschädigen. Darüber hinaus kann die Hardware Kleinteile enthalten, die für Kinder unter 3 Jahren eine Erstickungsgefahr bedeuten können.

USB-C-Stecker Und -Buchse

Das Steam Deck wird über einen Standard-USB-C-Stecker aufgeladen. Vermeiden Sie beim Anschließen und Trennen des Steckers ruckartige Bewegungen, Verdrehungen des Kabels und eine übermäßige Kraftanwendung, durch die der Stecker oder die Buchse beschädigt werden könnten. Stellen Sie sicher, dass der Stecker oder die Buchse nicht mit Feuchtigkeit oder anderen Fremdstoffen in Kontakt kommen. Stoppen Sie umgehend die

Verwendung Ihres Steam Deck, falls der Stecker oder die Buchse beschädigt sind, und kontaktieren Sie den Support von Valve.

Kabelsicherheit

Kabel stellen eine potenzielle Stolpergefahr dar. Ordnen Sie alle Kabel so an, dass Personen und Haustiere nicht darüber stolpern oder versehentlich daran ziehen können, wenn sie sich im entsprechenden Bereich bewegen oder diesen durchqueren.

Gestatten Sie Kindern nicht, mit Kabeln zu spielen.

So vermeiden Sie eine Beschädigung der Kabel:

- Schützen Sie die Kabel davor, dass jemand darauf tritt oder sie auf andere Weise zusammengepresst werden.
- Schützen Sie die Kabel davor, dass sie eingeklemmt oder gewaltsam gebogen werden. Dies gilt insbesondere für die Anschlussteile.
- Ziehen Sie nicht ruckartig am Netzkabel oder an den Steckdosen oder Anschlüssen, an die sie angeschlossen sind, verknoten, dehnen und biegen Sie sie nicht gewaltsam und missbrauchen Sie sie auch nicht auf andere Weise.
- Wickeln Sie die Kabel nicht fest auf. Wickeln Sie diese stattdessen in lockeren Windungen auf.
- Wenn Sie die Hardware während des Spielens aufladen, stellen Sie sicher, dass das Ladekabel ausreichend Spiel hat, um ruckartiges Ziehen an der Kabelverbindung während des Spielens zu verhindern.
- Setzen Sie die Kabel keinen Hitzequellen aus.
- Gestatten Sie Kindern und Haustieren nicht, in die Kabel zu beißen oder daran zu kauen.

- Ziehen Sie, wenn Sie die Stromverbindung lösen, am Stecker, nicht am Kabel.
- Überprüfen Sie die Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie niemals ein warmes, ausgefranztes, gebrochenes oder auf andere Weise beschädigtes Kabel.

Nicht Geeignet Für Eine Hochriskante Verwendung Oder Den Einsatz In Gefährlicher Umgebung

Die Hardware ist nicht für eine Verwendung an Orten oder in Umständen bestimmt, an/in denen der Ausfall der Hardware zum Tod, zu Verletzungen oder zu schweren Umweltschäden führen könnte.

Ablenkung Und Das Führen Von Fahrzeugen

Verwenden Sie das Gerät nicht in Situationen, in denen eine Ablenkung oder Ihre Unfähigkeit, Ihre Umgebung zu hören, zu einer gefährlichen Situation führen könnte. Beispiele sind etwa das Führen eines Fahrzeugs, die Bedienung von Maschinen, Radfahren, Gehen oder andere Aktivitäten, die Ihre ungeteilte Aufmerksamkeit erfordern. Beachten Sie alle Regeln, die die Verwendung von mobilen Geräten oder Kopfhörern verbieten oder einschränken. Legen Sie das Gerät in Fahrzeugen nicht auf den oder in der Nähe der Airbags ab. Gegenstände, die auf Airbags oder in deren Nähe abgelegt werden, können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen, wenn der Airbag ausgelöst wird.

III. Pflege, Reinigung Und Wartung

Halten Sie Das Gerät Trocken Und Sauber

Verwenden Sie zum Reinigen ein leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungschemikalien, da diese die Hardware beschädigen können.

Wenn Die Hardware Beschädigt Ist

ACHTUNG! Wenden Sie sich an den Kundendienst von Valve (Kontaktinformationen weiter unten), wenn die Hardware beschädigt ist. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen. Verwenden Sie die Hardware nicht, wenn sie beschädigt ist. Beschädigte elektrische Komponenten bergen das Risiko eines Stromschlags. Beschädigte Akkus oder Batterien können eine Brand- oder chemische Gefahr darstellen. Beschädigtes Glas kann zu Schnittverletzungen führen.

Wenden Sie sich, wenn das Netzteil beschädigt ist, an den Kundendienst von Valve, um ein Austauschgerät zu erhalten. Es wird davon abgeraten, die Netzteile von Drittanbietern zu verwenden. Deren Sicherheit oder Funktionsfähigkeit hat Valve nicht überprüft und bewertet. Ein unzureichendes oder ungeeignetes Netzteil kann unsicher sein oder zu einer Beschädigung der Hardware führen.

Wenden Sie sich bei Problemen an den Kundendienst von Valve unter: <https://help.steampowered.com/de/>.

I. Produktbeschreibung: Steam Frame

Im Lieferumfang des Steam Frame ist sämtliche Hardware enthalten, die Sie zum Spielen in der virtuellen Realität benötigen. Zu Ihrem Steam Frame VR-Kit („VR Kit“) gehören zwei Controller, ein Headset und dessen zugehörige Komponenten. Dieses Handbuch gilt für alle Komponenten des VR-Kits sowie für jede Komponente (Headset, Controller) und jegliches Zubehör (zusammenfassend „Hardware“), unabhängig davon, ob diese einzeln oder als Teil des VR-Kits erworben wurden. Die Begriffe „Headset“ und „Controller“ werden durchgehend verwendet, um Informationen hervorzuheben, die sich auf diese spezifischen Komponenten beziehen. Wenn eine bestimmte Komponente nicht erwähnt wird, gelten die Informationen für die Hardware allgemein.

Sie müssen einen Steam-Account erstellen, um Videospiele oder andere Produkte auf der Online-Plattform Steam von Valve nutzen zu können. Die Erstellung eines Steam-Accounts ist kostenlos. Die Nutzung von Steam ist auf Personen beschränkt, die mindestens 13 Jahre alt sind.

II. Sicherheitshinweise

WARNHINWEIS: Befolgen Sie diese Anleitung für eine sichere

Einrichtung, Verwendung und Pflege der Hardware, um das Risiko von Verletzungen oder sogar Tod zu vermeiden. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachlesen auf.

Führen Sie Folgende Schritte Vor Der Verwendung Der Hardware Durch:

- Lesen Sie dieses Dokument sowie die in Ihrem VR-Kit enthaltene Einrichtungsanleitung vollständig.
- Lesen Sie die Informationen zur Einrichtung, Verwendung und Problembehandlung auf www.steamvr.com/de/.
- Lesen Sie die Benutzeranleitungen für alle von Drittanbietern hergestellten Komponenten, Spiele und Software, die Sie mit der Hardware verwenden möchten.

Stellen Sie sicher, dass andere Benutzer vor der Verwendung ebenfalls mit allen relevanten Sicherheitsinformationen vertraut sind.

Bewahren Sie Die Hardware Außerhalb Der Reichweite Von Kleinkindern Und Haustieren Auf

Das VR-Kit enthält kleine Teile oder könnte in kleine Teile zerbrechen, die eine Erstickungsgefahr für Kinder unter 3 Jahren darstellen.

Magnete

Die Trigger der Controller und die Befestigung der Gesichtspolster

enthalten Magnete.

- Magnete können bei einigen medizinischen Geräten Störungen verursachen. Falls Sie Fragen dazu haben, kontaktieren Sie bitte den Hersteller Ihres jeweiligen Gerätes oder Ihren Arzt.

III. Einschränkungen Bei Verwendung Der Hardware

Kinder

Die Hardware ist nicht für Kinder unter 13 Jahren geeignet. Aufgrund ihrer Größe und ihres Gewichts sind das VR-Headset und der Controller für Kinder ggf. ungeeignet. Unter Umständen sind Kinder auch nicht in der Lage, die in diesem Dokument enthaltenen Vorschriften zur sicheren Verwendung zu befolgen. Vergewissern Sie sich, dass Jugendliche die Hardware sicher verwenden. Die Verwendung sollte beim Auftreten von physischen Problemen (wie Schwindel oder Übelkeit) oder psychologischen Problemen (wie extremer Angst) sofort eingestellt werden.

Anpassung Von Vr-Headsets Und Controllern

Tipps zur Anpassung für die richtige Passform finden Sie in der beiliegenden Installationsanleitung oder online unter www.steamvr.com/de/. Wenn Sie das VR-Headset oder die Controller nicht so einstellen können, dass sie bequem und sicher sitzen, sollten Sie

das System nicht verwenden.

Gesundheitliche Einschränkungen

Wenn bei Ihnen eine medizinische oder psychische Erkrankung vorliegt, die die sichere Verwendung der Hardware beeinträchtigen könnte, sollten Sie vorher ärztlichen Rat einholen. Berücksichtigen Sie Ihren Gesundheitszustand, Ihren Gleichgewichtssinn und Ihre physischen Fähigkeiten in Bezug auf Ihre Verwendung des Systems. Bitte bedenken Sie Folgendes:

- Verwenden Sie die Hardware im Sitzen, Stehen oder in Bewegung?
- Welche Arten von körperlicher Bewegung führen Sie mit welcher Intensität aus?
- Welche Arten von Medieninhalten konsumieren Sie (z. B. aufwühlende oder beängstigende Inhalte)?

Konsultieren Sie des Weiteren einen Arzt, bevor Sie ein neues Trainings- oder Fitnessprogramm beginnen.

Beeinträchtigungen Durch Übelkeit, Müdigkeit Oder Medikamente

Wenn Sie krank oder müde sind, Medikamente eingenommen oder Alkohol/Drogen konsumiert haben, sollten Sie das System nicht verwenden. Unter diesen Umständen erhöht sich das Risiko von Übelkeit, Schwindel, Unwohlsein und Gleichgewichtsverlust. Drogen und Alkohol können Ihr Urteilsvermögen und Ihre

Reaktionen auf die virtuelle Umgebung beeinträchtigen.

IV. Wahl Eines Sicheren Spielbereichs

Das Headset blockiert Ihre Sicht und Geräusche in Ihrer Umgebung werden übertönt. Wählen Sie daher einen sicheren Spielbereich, um sich oder andere nicht zu verletzen. Weitere Informationen und eine Anleitung dazu finden Sie unter www.steamvr.com/de/.

- Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Spielbereich. Für raumfüllende VR benötigen Sie einen Freiraum von mindestens 2 m x 1,5 m. Für die Verwendung im Stehen oder Sitzen benötigen Sie ausreichend Platz, damit Ihre ausgestreckten Arme (einschließlich der Controller) nicht mit Gegenständen in Ihrer Nähe in Berührung kommen. Beachten Sie dabei auch die Decke und Lampen über sich.
- Entfernen Sie Gegenstände, über die Sie stolpern oder auf denen Sie ausrutschen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass sich in der Nähe des Spielbereichs keine gefährlichen Gegenstände oder Orte mit Sturzgefahr befinden (z. B. scharfe Gegenstände, Balkone oder Treppen), falls Sie den Spielbereich versehentlich verlassen.
- Treffen Sie Vorkehrungen für die Sicherheit Ihres Spielbereichs. Während Sie die Hardware verwenden, sollten keine anderen Personen, Gegenstände (wie Staubsaugerroboter) oder Haustiere in den Spielbereich gelangen.

- Außer bei der Verwendung im Sitzen müssen Sie die Chaperone-Begrenzungen festlegen und sich mit deren Funktion vertraut machen (siehe unten).

Chaperone™-Funktion Einrichten Und Verstehen

Sobald Sie SteamVR unter www.steamvr.com/de/ heruntergeladen haben, erhalten Sie eine Anleitung zur Einrichtung Ihres Spielbereichs und der Chaperone-Begrenzungen. Chaperone ist eine Technologie, die die Grenzen Ihres Spielbereichs anzeigt. In der Standardeinstellung zeigt Chaperone ein Gitter an, sobald Sie sich einer Grenze nähern. Chaperone zeigt nur die Grenzen an, die Sie vorher festgelegt haben – im Spielbereich werden physische Hindernisse weder angezeigt noch identifiziert (z. B. Haustiere, Möbel, Lampen, Decken).

Wenn Sie sich schneller bewegen (z. B. rennen oder plötzlich einen Ausfallschritt machen), zeigt Chaperone möglicherweise nicht schnell genug eine Grenze an. Die Funktion ist deshalb KEIN Ersatz für die Wahl eines sicheren Spielbereichs oder die Unterstützung durch einen Helfer.

In der Standardeinstellung zeigt Chaperone an den Grenzen ein sehr deutliches Gitter an. Während Sie das VR-Headset tragen, können Sie die Chaperone-Einstellungen jedoch an unterschiedliche VR-Bedürfnisse anpassen (drücken Sie dafür die Systemtaste auf Ihrem Controller). Wenn Sie die Einstellung an Ihre VR-Bedürfnisse angepasst haben und das VR-Headset an

einen anderen Spieler weitergeben, sollten Sie sicherstellen, dass die Änderungen für diesen ebenfalls geeignet sind. Machen Sie neue Spieler mit Chaperone und den dazugehörigen Einstellungen vertraut.

Passthrough-Funktion Verstehen

Steam Frame verfügt über eine Passthrough-Funktion, die mithilfe einer Kamera ein Bild Ihrer Umgebung auf dem Bildschirm Ihres Headsets anzeigt. Passthrough kann Ihnen dabei helfen, sich innerhalb Ihres Spielbereichs zu bewegen und dessen Grenzen zu beachten.

Das Sichtfeld ist begrenzt und das Bild ist schwarz-weiß. Für eine uneingeschränkte Sicht müssen Sie das VR-Headset abnehmen. Die Funktion ist KEIN Ersatz für die Wahl eines sicheren Spielbereichs, die Einrichtung von Chaperone-Begrenzungen oder die Unterstützung durch einen Helfer.

Spielvorbereitung

WARNHINWEIS: Es Besteht Sturzgefahr

Personen, die besonders anfällig für Stürze oder Verletzungen durch Stürze sind, sollten die Hardware nur im Sitzen verwenden. Für neue Benutzer besteht erhöhte Sturzgefahr; ein Helfer ist daher empfehlenswert.

- Je nach VR-Anwendung können unterschiedliche Reaktionen eines Spielers ggf. zu Stürzen führen. Zum Beispiel:

- Spieler könnten versuchen, sich an virtuellen Objekten festzuhalten oder sich auf virtuelle Objekte zu setzen (z. B. bei der Anzeige eines virtuellen Fensterbretts oder Stuhls).
- Spieler bewegen sich möglicherweise zu schnell, um auf Objekte oder Handlungen in der virtuellen Realität zu reagieren.
- Spieler können in der VR die Orientierung verlieren, wenn der virtuelle Boden nicht mit dem realen Boden übereinstimmt.
- Da das VR-Headset die Sicht einschränkt und Sie Controller in den Händen halten, kann es beim Verlust des Gleichgewichts schwieriger sein, einen Sturz abzufangen. Es besteht daher erhöhte Verletzungsgefahr.

Holen Sie Sich Einen Helfer

Es ist hilfreich, eine verantwortliche Person im Raum zu haben, die Sie beim Spielen beobachtet. Diese Person kann eingreifen, wenn Sie sich dem Rand des Spielbereichs nähern. Des Weiteren kann sie Personen oder Haustiere vom Betreten des Spielbereichs abhalten. Der Helfer sollte auf unvorhersehbare Bewegungen des Spielers vorbereitet sein und einen Sicherheitsabstand einhalten. Er sollte den Spieler außerdem laut und vernehmlich warnen, sobald er sich ihm nähert.

Handschlaufen Verwenden

Zum Lieferumfang der Controller gehören zwei Handschlaufen,

die verhindern sollen, dass Sie die Controller versehentlich fallen lassen oder werfen.

Befestigen Sie die Handschlaufen an den Controller-Griffen und ziehen Sie sie an den Handgelenken fest. Falls Sie Zubehörschlaufen verwenden, ziehen Sie diese ebenfalls fest, bis die Controller sicher an Ihren Händen befestigt sind. Detaillierte Anweisungen zur Verwendung des Controllers finden Sie in der Einrichtungsanleitung Ihres VR-Kits.

Controllervibration

Die Vibrationsfunktion des Controllers kann angepasst oder ausgeschaltet werden.

Falls Sie aus gesundheitlichen Gründen empfindlich auf Vibrationen reagieren, können Sie diese deaktivieren.

Beachten Sie, dass die Controller während des Spielens aufgrund der Vibrationen auf den Boden fallen können, wenn Sie diese ablegen.

Spielen Beim Aufladen

Steam Frame kann verwendet werden, während das VR-Headset mit dem USB-C-Ladekabel aufgeladen wird. Spielen Sie während des Aufladens nur im Sitzen, um ein Verwickeln des Kabels, Stürze oder das Herunterreißen von Komponenten zu vermeiden.

V. Unwohlsein Und Andere Gesundheitliche Auswirkungen

Unwohlsein Durch VR

Bei der Verwendung von VR kann es zu Beschwerden kommen. Dazu gehören vorübergehende Übelkeit, Schwindel, Desorientierung, Kopfschmerzen, Müdigkeit, Überanstrengung der Augen oder trockene Augen.

Folgende Situationen erhöhen u. U. das Risiko von Unwohlsein:

- Sie sind Erstbenutzer. Die Symptome nehmen tendenziell ab, sobald sich Ihre Augen an die virtuelle Realität gewöhnt haben.
- Sie sind anfällig für Reisekrankheit oder Migränekopfschmerzen, haben Höhenangst oder gesundheitliche Probleme wie Innenohrstörungen.
- Das VR-Headset sitzt nicht richtig auf Ihrem Kopf.
- Ihr Spiel vermittelt Ihnen das Gefühl, sich durch den Raum zu bewegen oder von oben nach unten zu blicken, oder enthält die Verfolgung beweglicher Objekte.
- Längeres Spielen ohne Pause.

Langsames Gewöhnen An VR

Fangen Sie langsam an und lernen Sie Ihre Reaktionen auf das System sowie die Reaktionen des Systems auf Ihre Bewegungen kennen. Spielen Sie zunächst nur kurz und machen Sie Pausen. Auf Unwohlsein reagieren

Wenn Sie sich beim Spielen in VR unwohl fühlen, machen Sie eine Pause und ruhen Sie sich aus. Es kann hilfreich sein, sich in einer gut beleuchteten Umgebung still hinzusetzen. Wenn Sie sich desorientiert fühlen und nicht im Vollbesitz Ihrer Kräfte sind, vermeiden Sie Aktivitäten, bei denen Ihr Gleichgewicht, Ihre Koordination oder andere beeinträchtigte Fähigkeiten eine Rolle spielen. Warten Sie, bis Sie sich erholt haben. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, falls Ihre Symptome schwerwiegend oder anhaltend sind.

Beschwerden Durch Körperliche Aktivität

Berücksichtigen Sie Ihre eigenen körperlichen Fähigkeiten, falls Sie Spiele mit körperlicher Aktivität auswählen. Vermeiden Sie Überanstrengung. Brechen Sie die Übung bei Kurzatmigkeit, Schmerzen, Druckgefühl in der Brust, Übelkeit oder Schwindel sofort ab und kontaktieren Sie einen Arzt.

Langwierige Trainingseinheiten oder Wiederholungen können zu Beschwerden in Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen führen.

Brechen Sie das Training ab und ruhen Sie sich aus, sobald Sie müde werden, sich erschöpft fühlen oder Beschwerden wie Schmerzen, Kribbeln, Taubheit oder Steifheit auftreten. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, falls Ihre Symptome wiederholt auftreten oder anhaltend sind.

Photosensitive Epilepsie (Anfälle Durch Lichtempfindlichkeit)

Bei einem sehr geringen Prozentsatz von Personen kann die Betrachtung bestimmter Bilder auf dem VR-Headset, wie blinkende Lichter oder Muster, zu einem epileptischen Anfall führen. Selbst Personen, deren bisherige Krankheitsgeschichte keine epileptischen oder sonstigen Anfälle aufweist, leiden möglicherweise unter einer nicht diagnostizierten Erkrankung, die photosensitive epileptische Anfälle verursachen kann. Bei Kindern und Jugendlichen ist die Wahrscheinlichkeit solcher Anfälle höher als bei Erwachsenen.

Zu den Symptomen zählen unwillkürliche Muskelbewegungen (wie Augen- oder Gesichtszucken oder Zucken der Arme oder Beine), Benommenheit, Sehstörungen, Desorientierung, Verwirrung oder vorübergehender Bewusstseinsverlust. Führt ein Anfall zu Bewusstseinsverlust oder Krämpfen, kann dies zu sekundären Verletzungen führen, während die Person zu Boden stürzt oder gegen Gegenstände im Raum stößt.

Falls Sie eines dieser Symptome bemerken, beenden Sie die Anwendung sofort und wenden Sie sich an Ihren Arzt. Eltern sollten insbesondere bei ihren Kindern auf die oben genannten Symptome achten und danach fragen. Das Risiko photosensitiver epileptischer Anfälle kann verringert werden, indem Sie Ihre Hardware bei Müdigkeit nicht verwenden.

Wenn bei Ihnen oder einem Ihrer Angehörigen in der Vergangenheit Anfälle oder Epilepsie aufgetreten sind, sollten Sie

vor der Verwendung der Hardware ärztlichen Rat einholen.

Gehörschutz

Stellen Sie die Lautstärke des VR-Headsets so ein, dass Sie Umgebungsgeräusche weiterhin wahrnehmen können. Falls die Lautstärke so eingestellt ist, dass Sie Personen in Ihrer Nähe nicht hören können, besteht die Gefahr eines Hörschadens.

Hautreizungen

Bei längerem Kontakt mit den Komponenten können bei bestimmten Personen aufgrund von Allergien, bestehenden Hautverletzungen oder einer Empfindlichkeit gegenüber bestimmten Materialien Hautreizungen auftreten. So vermeiden Sie das Risiko von Hautreizungen:

- Falls Ihre Komponenten nass werden, wischen Sie diese mit einem Tuch trocken.
- Vermeiden Sie die Verwendung von Lotionen oder anderen Produkten auf der Haut, die mit der Hardware in Berührung kommt.
- Nehmen Sie in den Pausen das VR-Headset und die Controller ab, damit Ihre Haut atmen kann.
- Beenden Sie die Verwendung des Systems, wenn Ihre Haut juckt, anschwillt, gerötet oder anderweitig gereizt ist. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, falls Ihre Symptome schwerwiegend oder anhaltend sind.

VI. Pflege, Reinigung und Wartung

Trockene Aufbewahrung und sachgemäße Reinigung

Bei Netzteilen, die Feuchtigkeit über einen längeren Zeitraum hinweg ausgesetzt sind, besteht die Gefahr eines Stromschlags. Verwenden Sie zur Reinigung der Hardware nur das mitgelieferte Mikrofasertuch oder ein leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch.

Geeignete Umweltbedingungen

- **Extreme Temperaturen:** Vermeiden Sie die Verwendung der Hardware bei extremen Temperaturen – der Betriebstemperaturbereich sollte zwischen 0 °C und 35 °C liegen. Die Verwendung außerhalb dieses Bereichs kann zu erhitzten Oberflächen oder Batterieschäden führen.
- **Sonneneinstrahlung:** Wenn Sonnenlicht durch die Linsen des VR-Headsets fokussiert wird, können dadurch Schäden an der Hardware entstehen. Vermeiden Sie deshalb direkte Sonneneinstrahlung.

Sicherer Batteriebetrieb Der Controller

Jeder Controller wird entweder mit einer Einweg-Mignon-Batterie (im Lieferumfang enthalten) oder einer wiederaufladbaren Mignon-Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) betrieben. Die Ergreifung folgender Maßnahmen vermeidet das Risiko, dass ätzende und giftige Batterieflüssigkeit ausläuft, die Hardware

überhitzt, Feuer fängt oder explodiert:

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Setzen Sie Batterien keiner Hitze oder Feuer aus und beschädigen Sie das Batteriegehäuse nicht.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese leer sind oder Sie die Hardware längere Zeit nicht benutzen.
- Vermeiden Sie den Kontakt ausgelaufener Batterieflüssigkeit mit Ihrer Haut oder Kleidung. Sollte es dennoch zu Kontakt gekommen sein, säubern Sie alle betroffenen Hautstellen sofort unter fließendem Wasser.

Sicherer Betrieb Und Austausch Des VR-Headset-Akkus

Das VR-Headset enthält einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku.

Die Ergreifung folgender Maßnahmen vermeidet das Risiko, dass ätzende und giftige Batterieflüssigkeit ausläuft, die Hardware überhitzt, Feuer fängt oder explodiert:

- **Bewahren Sie Ihre Hardware An Einem Trockenem Ort Auf.** Verwenden Sie zum Reinigen nur das mitgelieferte Mikrofasertuch oder ein leicht mit Wasser angefeuchtetes Tuch. Laden und verwenden Sie die Hardware nicht, wenn diese feucht ist. Wechseln Sie den Akku aus und befolgen Sie anschließend die Anweisungen zur Entsorgung.
- **Vermeiden Sie Extreme Temperaturen.** Verwenden oder

lagern Sie die Hardware nicht an Orten, an denen diese extremen Temperaturen ausgesetzt ist, beispielsweise in direktem Sonnenlicht.

- Der Betriebstemperaturbereich sollte zwischen 0 °C und 35 °C liegen.
- Der Temperaturbereich für die Lagerung sollte zwischen –20 °C und 60 °C liegen.

- **Setzen Sie Die Hardware Keinen Harten Stößen Aus.**

- **Was Tun, Wenn Der Akku Ausläuft.**

- Stellen Sie die Verwendung der Hardware sofort ein
- Vermeiden Sie den Kontakt ausgelaufener Batterieflüssigkeit mit Ihrer Haut, da dies zu Reizungen, Verätzungen und Gewebeschäden führen kann.
- Sollte es dennoch zu Kontakt gekommen sein, säubern Sie alle betroffenen Hautstellen sofort unter fließendem Wasser. Wenn Batterieflüssigkeit in Ihre Augen gelangt, reiben Sie diese nicht. Spülen Sie Ihre Augen sofort mit kaltem oder lauwarmem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Ohne Spülung kann es durch Elektrolyte zu Augenverletzungen kommen.
- Wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit mit einem Tuch von der Hardware ab.

- **Entsorgen Sie alte Batterien oder Akkus bzw. ein VR-Headset mit einem Akku gemäß den in Ihrer Region geltenden gesetzlichen Vorschriften. Zerquetschen oder verbrennen Sie**

keine Batterien, Akkus oder elektronische Komponenten.

- **Austausch Des VR-Headset-Akkus:**

- Wenn der interne Akku Ihres VR-Headsets undicht ist oder anderweitig physisch beschädigt ist, sollten Sie ihn nicht selbst austauschen. Beschädigte Akkus müssen aus Sicherheitsgründen von einem qualifizierten Fachmann entfernt und ersetzt werden. Wenden Sie sich für Hilfe an das Support-Team von Valve unter <https://help.steampowered.com/de/>.
- Andernfalls befolgen Sie die Anleitung zum Akkuwechsel unter <https://help.steampowered.com/de/>. Ersetzen Sie den Akku nur durch einen zugelassenen Ersatzakku.

Reparatur der Hardware

Versuchen Sie nicht, Teile der Hardware zu reparieren, zu öffnen, zu modifizieren oder zu warten (mit Ausnahme des Akkuwechsels gemäß den Anweisungen von Valve). Sie setzen sich dabei elektrischen und anderen gesundheitlichen Gefahren aus. Verwenden Sie keine beschädigten Komponenten oder Kabel. Wenden Sie sich bei Problemen an das Support-Team von Valve unter <https://help.steampowered.com/de/>.

Zulassungsinformationen

Federal Communications Commission (FCC) und Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED)

Steam Deck, Modell 1010. Enthält FCC-ID: TX2-RTL8822C / IC-ID: 6317A-RTL8822C

Steam Deck, Modell 1030. Enthält FCC-ID: XMR2023FC66EB / IC-ID: 10224A-2023FC66EB

Steam Frame Controller, Modell 1013. FCC ID: 2AES4-1013 / IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller, Modell 1014. FCC ID: 2AES4-1014 / IC ID: 20207-1014

Steam Frame, Modell 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Standards der FCC (Federal Communications Commission (US-amerikanische Bundeskommission für Kommunikation)). Für den privaten und gewerblichen Einsatz. Nicht für den Einsatz in Maschinen, medizinischen oder industriellen Anwendungen bestimmt. Dieses Gerät ist für die Verwendung mit IT-Ausstattung bestimmt, die durch ein national anerkanntes Labor (NRTL – Nationally Recognized Testing Laboratory) gelistet und/oder IEC/EN 62368-konform (CE-Kennzeichnung) ist. Keine zu wartenden Teile enthalten.

Dieses Gerät entspricht dem Absatz 15 der FCC-Bestimmungen und den lizenzfreien RSS-Standards von ISED.

Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen; und (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Das Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bei der Installation in Wohngebieten sicherstellen. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und betrieben wird, kann es schädliche Störungen im Funkverkehr verursachen. Es gibt keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts überprüfen lässt, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

1. Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder ändern Sie ihren Standort und vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
2. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht von demselben Stromkreis wie die Steckdose des Empfängers versorgt wird.
3. Wenden Sie sich an einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

VORSICHT: Die FCC-Vorschriften erfordern, dass Sie darüber informiert werden, dass der Benutzer bei Änderungen oder Modifikationen an der Hardware, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verlieren kann.

- Das Gerät zum Betrieb im Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz ist nur für den Einsatz in Innenräumen vorgesehen, um potenzielle schädliche Störungen von Gleichkanal-Satellitenmobilfunksystemen zu reduzieren.
- Die Geräte dürfen nicht zur Steuerung von oder zur Kommunikation mit unbemannten Luftfahrzeugsystemen, einschließlich Drohnen, verwendet werden.
- Die Nutzung ist ausschließlich in Innenräumen gestattet.
- Die Anbringung an fest installierte Außenanlagen ist verboten.
- Der Betrieb auf Ölplattformen, in Automobilen, Zügen, Flugzeugen und auf Schiffen ist verboten. Ausgenommen davon ist der Betrieb im Frequenzbereich 5925–6425 MHz bei Flugzeugen, die über 3048 m (ca. 10 000 Fuß) fliegen.

FCC- und ISED-Richtlinien zur Exposition von Hochfrequenzstrahlung (HF-Strahlung)

1. Dieses Gerät und die dazugehörige Antenne dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern betrieben werden.
2. Dieses Gerät wurde für den mobilen Betrieb getestet und entspricht den Richtlinien zur Exposition von Hochfrequenzstrahlung. Bei Verwendung mit metallhaltigem Zubehör kann die Einhaltung der Richtlinien zur Exposition von

Hochfrequenzstrahlung möglicherweise nicht gewährleistet werden.

Europäischer Wirtschaftsraum



Die Valve Corporation erklärt hiermit, dass diese Hardware den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter: <http://compliance.steampowered.com>.

Der Richtige Umgang Mit Elektronikaltgeräten



Dieses Symbol auf dem/den Produkt(en) und/oder der Begleitdokumentation bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen. Dieses Symbol ist nur in der Europäischen Union gültig. Für eine ordnungsgemäße Verwertung und zum Recycling entsorgen Sie das (die) Produkt(e) bitte bei ausgewiesenen Sammelstellen, wo es/sie kostenfrei akzeptiert wird/werden.

Um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen, muss die über das Ladegerät gelieferte Leistung zwischen min. 45 Watt (erforderlich für die Funkanlage) und max. 60 Watt liegen. Unterstützt Schnellladen über USB-PD.

EU-Vertretung

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV,
Schiedam, Die Niederlande

Modell 1010, 1030: 1013; 1014; 1015: Betriebsfrequenzen und EIRP (effektive isotrope Strahlungsleistung).

Funktechnische Daten			Modell 1010	Modell 1030	Modell 1013 / 1014	Modell 1015
Technologie	Frequenzband (MHz)		Max. EIRP (dBm)			
WLAN	802.11 b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	19,02	18,69	-	19,94
	802.11 a/n/ac/ax/be	5150 - 5250	20,58	21,19	-	21,84
		5250 - 5350	20,58	20,02	-	21,87
		5470 - 5725	20,76	19,99	-	21,22
		5725 - 5850	12,2	10,75	-	10,76
	802.11 a/ax/be	5945 - 6425	-	20,59	-	19,26
Bluetooth	-	2400 - 2483,5	7,94	8,87	2,39	18,36

Das Gerät darf gemäß den Anforderungen der Europäischen Union bei einer Betriebsfrequenz von 5150 – 5350 MHz oder 5945 – 6425 MHz und den Anforderungen des Vereinigten Königreichs bei einer Betriebsfrequenz von 5150 – 5350 MHz oder 5925 – 6425 MHz ausschließlich in Innenräumen verwendet werden.

Zusammenfassung Der Garantiebeschränkung Und -Vereinbarung

Wohnsitz. WENN SIE ALS VERBRAUCHER IHREN WOHNSTZT IN EINEM EU-MITGLIEDSTAAT, IM VEREINIGTEN KÖNIGREICH, DER PROVINZ QUEBEC (KANADA), AUSTRALIEN ODER NEUSEELAND HABEN, FINDET DIE GARANTIEBESCHRÄNKUNG UND -VEREINBARUNG AUF SIE KEINE ANWENDUNG. STATTDESSEN HABEN SIE ANSPRUCH AUF DIE GESETZLICH VORGESCHRIEBENE GEWÄHRLEISTUNG IN IHREM HEIMATLAND.

Zusammenfassung Der Garantiebeschränkung. Valve übernimmt die Gewährleistung dafür, dass Ihre Videospielgerät bei normaler Nutzung durch einen Verbraucher für den Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Diese Gewährleistung schließt normalen Verschleiß und Schäden durch unsachgemäße Reinigung, Unfälle oder missbräuchliche Verwendung aus. Es gelten andere Ausschlüsse. WENN SIE NACH DEN LOKALEN RECHTSVORSCHRIFTEN ANSPRUCH AUF GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG HABEN, EINSCHLIESSLICH DER ZUSICHERUNG DER ALLGEMEINEN GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, IST DIE DAUER AUF EIN (1) JAHR BESCHRÄNKT. DA DIE BESCHRÄNKUNG HINSICHTLICH DER DAUER DER GESETZLICHEN

GEWÄHRLEISTUNG IN EINIGEN STAATEN, PROVINZEN ODER LÄNDERN NICHT ZULÄSSIG IST, TREFFEN DIE OBEN GENANNTEN BESCHRÄNKUNGEN MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZU.

Wenn das Produkt aufgrund eines Material- oder Verarbeitungsfehlers nicht ordnungsgemäß funktioniert, wird Valve das Produkt nach eigenem Ermessen reparieren, das Produkt oder Komponenten durch ein neues oder überholtes Produkt bzw. durch neue oder überholte Komponenten ersetzen oder Ihnen den Kaufpreis erstatten. Dies stellt Ihr einziges Rechtsmittel im Fall eines Mangels dar. Etwas anderes gilt nur dann, wenn das örtliche Recht Ihnen ein Rechtsmittel zuspricht, das durch vertragliche Gewährleistungsbestimmungen nicht eingeschränkt werden kann.

Lesen Sie Die Garantiebeschränkung Und -Vereinbarung Unter s.team/warranty. Durch den Kauf, den Erhalt oder die Verwendung des Produkts stimmen Sie diesen Bestimmungen zu. Wenn Sie mit diesen Bestimmungen nicht einverstanden sind, müssen Sie das Produkt im Einklang mit den Rückgaberrichtlinien an Valve oder Ihren Händler zurücksenden. Wenn Sie Ihre Gewährleistungsansprüche geltend machen wollen, erhalten Sie weitere Informationen unter http://s.team/hw_help.

Für Verbraucher außerhalb der Europäischen Union, dem Vereinigten Königreich, Australien, Neuseeland oder der Provinz Quebec (Kanada):

Sie und Valve erklären sich damit einverstanden, dass die Garantie nach dem Recht des US-amerikanischen Bundesstaates Washington

und dessen Gesetzen abgeschlossen und unterzeichnet wurde. Mit Ausnahme kollisionsrechtlicher Vorschriften und dem Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf gilt diese für alle Streitigkeiten und Ansprüche, die sich aus oder im Zusammenhang mit Folgendem ergeben: (1) allen Vertragsbeziehungen zwischen Ihnen und Valve; (2) dieser Garantie; oder (3) Ihrem Produkt, dessen Preis, der Kaufabwicklung oder anderen Aspekten in Zusammenhang mit Ihrem Produkt. Sie und Valve stimmen ferner zu, dass alle Streitigkeiten und Ansprüche zwischen Ihnen und Valve (einschließlich aller Streitigkeiten oder Forderungen, die vor dem Bestehen dieser oder einer vorherigen Vereinbarung entstanden sind) ausschließlich vor dem jeweils sachlich zuständigen Staats- oder Bundesgericht mit Sitz in King County im Bundesstaat Washington der Vereinigten Staaten von Amerika geltend gemacht und ausgetragen werden. Sie und Valve unterwerfen sich hiermit der ausschließlichen Zuständigkeit dieser Gerichte und verzichten auf alle Einwände gegen die persönliche Zuständigkeit oder den Gerichtsstand dieser Gerichte. Wenn die Gesetze an dem Ort, an dem Sie leben, alternative Streitbeilegungsoptionen vorsehen, können Sie auch die in diesen Optionen vorgesehenen Rechtsmittel einlegen.

ITALIANO

Informazioni Su Salute, Sicurezza, Manutenzione, Normative, Garanzia Limitata E Contratto

I. Descrizione Del Prodotto Steam Deck

Il dispositivo per videogame (Steam Deck), la docking station e gli accessori (indicati collettivamente come “Hardware”) di Valve consentono di provare giochi disponibili sulla piattaforma di gioco online di Valve (“Steam”). Per utilizzare l’Hardware con Steam, è necessario creare un account di Steam (la creazione dell’account è gratuita). L’uso di Steam è limitato ai giocatori che abbiano compiuto almeno 13 anni. L’hardware è destinato agli utenti di età pari o superiore a 13 anni.

Steam Deck, alimentatore e custodia inclusi. La docking station e gli altri accessori possono essere acquistati separatamente.

II. Informazioni Importanti Sulla Sicurezza

AVVERTENZA! Seguire queste istruzioni per la configurazione, l’uso e la manutenzione sicuri dell’Hardware al fine di ridurre il rischio di lesioni personali o di morte. Inoltre, leggere la documentazione per l’utente fornita dai produttori di componenti o dagli sviluppatori di giochi e software terzi relativa ai rispettivi prodotti. Laddove si consenta a una terza persona di usare

l’Hardware, assicurarsi che quest’ultima sia a conoscenza di tutte le informazioni relative al suo utilizzo. Se si consente a bambini di usare l’Hardware, sorvegliarli in modo da assicurarsi che comprendano e seguano queste informazioni sulla sicurezza. Conservare questo documento per consultazioni future.

Attacchi Di Epilessia Fotosensibile

Una percentuale molto ridotta di persone potrebbe subire un attacco di epilessia se esposta a determinate immagini, quali luci intermittenti, oppure particolari forme o configurazioni geometriche che potrebbero essere riprodotte dall’Hardware. Anche le persone non soggette a convulsioni o crisi epilettiche potrebbero soffrire di un disturbo non diagnosticato che potrebbe causare questi attacchi di epilessia fotosensibile. I bambini e gli adolescenti hanno maggiori probabilità rispetto agli adulti di manifestare queste crisi. I sintomi possono includere contrazioni muscolari involontarie (come spasmi agli occhi o al viso, o sussulti di braccia o gambe), stordimento, visione alterata, disorientamento, confusione o perdita momentanea di consapevolezza. Le crisi potrebbero anche dar luogo a perdita di coscienza o convulsioni con il rischio di subire lesioni dovute a cadute o all’urto di oggetti presenti nell’ambiente circostante. Se dovesse comparire uno di questi sintomi, interrompere

immediatamente l'uso e consultare un professionista sanitario. I genitori dovrebbero prestare attenzione e informarsi sui sintomi elencati sopra. Il rischio di essere colpiti da crisi di epilessia fotosensibile può essere ridotto con i seguenti accorgimenti:

- Non usare l'Hardware quando si è stanchi, ammalati o affaticati, oppure a seguito del consumo di alcol o sostanze stupefacenti;
- Fare pause frequenti;
- Usare l'Hardware in un luogo ben illuminato e
- Qualora si faccia uso di un display esterno, usarne uno più piccolo e sedersi più lontano.

Nel caso in cui l'utente o uno dei propri famigliari soffra di convulsioni o epilessia, consultare un medico prima di usare l'Hardware.

Problemi A Livello Muscolo-Scheletrico

Come avviene per molte attività fisiche, l'uso ripetitivo o prolungato dell'Hardware potrebbe causare occasionalmente indolenzimento a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo.

Nel caso in cui ci si senta stanchi o indolenziti o si avverta qualsiasi disturbo, quali dolore, formicolio, intorpidimento o irrigidimento, fare periodicamente delle pause, interrompere l'attività e riposarsi. In caso di sintomi persistenti o ricorrenti, consultare un professionista sanitario qualificato.

Cinetosi

In alcuni giocatori, giocare ai videogiochi può causare cinetosi. Se si dovessero accusare vertigini o nausea mentre si gioca,

smettere di giocare e riposarsi. Non guidare o svolgere altre attività impegnative finché non ci si sente meglio.

Superfici Calde

L'Hardware, incluso l'alimentatore, può riscaldarsi durante il normale uso. Anche se al tatto il calore non si percepisce, in caso di contatto fisico prolungato con l'Hardware, per esempio se lo si appoggia sulle ginocchia, la cute potrebbe riportare una lesione. In presenza di una condizione medica che influisca sulla capacità di percepire il calore o che provochi una cattiva circolazione sanguigna o una scarsa cicatrizzazione delle ferite cutanee, l'utente potrebbe essere particolarmente suscettibile a tali lesioni.

Per ridurre i rischi derivanti dalle superfici calde:

- Mantenere l'hardware e l'alimentatore ben ventilati durante l'uso o la carica; consentire un'adeguata circolazione dell'aria sotto e intorno ad essi; non bloccare il flusso d'aria alle prese d'aria dell'Hardware;
- Spegnerne o mettere in modalità standby l'Hardware prima di collocarlo nell'apposita custodia;
- Evitare il contatto prolungato della cute con l'Hardware o il relativo alimentatore (a parte tenerli in mano) quando è in funzione o collegato a una fonte di alimentazione;
- Se l'Hardware viene appoggiato sulle ginocchia e diventa eccessivamente caldo, spostarlo dalle ginocchia e posizionarlo su una superficie stabile; non collocare mai l'Hardware su una superficie che potrebbe essere danneggiata dall'esposizione al calore.

Irritazione Cutanea

L'Hardware è realizzato con materiali comunemente usati nei dispositivi elettronici di consumo. Ciononostante, alcune persone potrebbero sviluppare irritazione cutanea per via di allergie o sensibilità ai materiali a contatto prolungato con la pelle. Per ridurre il rischio di irritazione cutanea:

- Pulire l'Hardware regolarmente;
- Evitare l'uso di lozioni o altri prodotti sulla pelle a contatto con l'Hardware;
- Prestare attenzione in presenza di ferite cutanee;
- Se dovessero comparire arrossamento, prurito, gonfiore o altra irritazione, smettere di usare il sistema. In presenza di sintomi gravi o persistenti, consultare un professionista sanitario.

Malattie Contagiose

Evitare di condividere l'Hardware con chiunque soffra di una patologia trasmissibile per contatto. Pulire regolarmente le superfici di contatto.

Sicurezza Per L'udito

L'Hardware offre la possibilità di collegare cuffie o altri dispositivi di ascolto. Regolare il volume dei dispositivi di ascolto in modo da poter comunque sentire cosa avviene intorno a sé. Se il suono è troppo alto per udire la voce delle persone che parlano nelle vicinanze, è probabile che possa danneggiare l'udito.

Interferenza Con Dispositivi Medici E Dispositivi Impiantati E Radiofrequenza

L'Hardware è dotato di tecnologia che emette onde radio e che potrebbe interferire con il normale funzionamento dei dispositivi elettronici presenti nelle vicinanze. Esso, inoltre, utilizza bande radio ISM da 2,4 GHz con modulazione GFSK e protocollo personalizzato a bassa latenza. Benché l'Hardware sia stato testato per non interferire con i dispositivi elettronici comuni, non usarlo in prossimità di apparecchiature elettroniche vitali (come ad esempio negli ospedali).

L'Hardware contiene magneti, componenti e sistemi radio che emettono campi elettromagnetici. Tali magneti e campi elettromagnetici potrebbero interferire con i dispositivi medici, quali pacemaker e defibrillatori. Per evitare qualsiasi potenziale interazione, tenere l'Hardware a più di 15 cm (6 pollici) dal dispositivo medico. Consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo medico per informazioni specifiche su di esso e, se necessario, mantenere una distanza di sicurezza tra il dispositivo medico e l'Hardware. Se si sospetta che l'Hardware interferisca con il proprio dispositivo medico, interrompere l'uso dell'Hardware.

Sicurezza Della Batteria

L'Hardware contiene una batteria agli ioni di litio. Per ridurre il rischio di surriscaldamento, incendio, ustione o esposizione all'elettrolito pericoloso della batteria:

- Non usare o conservare l'Hardware in luoghi esposti a calore estremo, come ad esempio all'interno di un'auto parcheggiata al sole o sotto una finestra esposta alla luce diretta del sole in una giornata calda; evitare di usare l'Hardware a temperature

estreme; mantenere la batteria alle seguenti temperature di esercizio: 10-35 °C (50-95 °F);

- Non esporre l'Hardware a colpi o vibrazioni eccessivi, oppure a liquidi;
- Non smontare la batteria; per far riparare o riciclare la batteria, affidarsi a un centro di assistenza autorizzato;
- Non esporre a calore eccessivo o alle fiamme.

Sicurezza Elettrica

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Usare una fonte di alimentazione CA appropriata, secondo quanto indicato sull'alimentatore; non utilizzare fonti di alimentazione non standard, come i generatori;
- Non sovraccaricare il circuito elettrico, la prolunga, la presa multipla o la presa;
- Scollegare l'Hardware dall'alimentatore durante un temporale o in caso di inutilizzo per lunghi periodi;
- Non usare l'alimentatore se è danneggiato;
- Assicurarsi che la spina dell'alimentatore sia completamente inserita nella presa di corrente a muro o nella prolunga;
- Mantenere l'Hardware asciutto e lontano da liquidi o umidità eccessiva; non maneggiare l'Hardware, l'alimentatore o i cavi con le mani bagnate mentre è collegato alla corrente.

Tenere Fuori Dalla Portata Dei Bambini Piccoli

L'Hardware e i relativi accessori non sono giocattoli. Non permettere ai bambini di giocare con essi, in quanto potrebbero causare lesioni a se stessi o ad altre persone o danneggiare

l'Hardware. Inoltre, l'Hardware può contenere piccole parti che potrebbero comportare il rischio di soffocamento per i bambini di età inferiore a 3 anni.

Presa E Alloggiamento USB-C

Il Deck si può caricare utilizzando una presa USB-C standard. Quando si inserisce o si rimuove la presa, prestare attenzione a non strattarla, piegarla o applicare una forza eccessiva, poiché si potrebbe danneggiare la presa stessa o l'alloggiamento. Proteggere la presa e l'alloggiamento da umidità o altri contaminanti. Smettere di usare il Deck e contattare l'Assistenza clienti di Valve se la presa o l'alloggiamento sul Deck sono danneggiati.

Sicurezza Di Cavi E Fili Elettrici

Cavi e fili elettrici rappresentano un potenziale rischio di inciampo. Disporre tutti i cavi in modo che persone e animali non possano inciamparvi o tirarli mentre si spostano o camminano nell'area. Non permettere ai bambini di giocare con cavi e fili elettrici.

Per evitare di danneggiare cavi e fili elettrici:

- Proteggerli dal calpestio o dallo schiacciamento;
- Proteggerli da pressioni o piegature brusche, in particolare in corrispondenza dei collegamenti;
- Non strattone, annodare, piegare bruscamente, allungare o abusare in altro modo dei cavi di alimentazione, delle prese o dei connettori a cui sono collegati;
- Non avvolgere i cavi troppo in maniera troppo stretta; avvolgerli in maniera allentata senza creare angoli stretti;
- Se si gioca durante il caricamento dell'Hardware, lasciare al

cavo di ricarica abbastanza spazio in modo da evitare di tirarne le connessioni durante il gioco;

- Non esporli a fonti di calore;
- Non consentire ad animali domestici o bambini di mordere o masticare cavi e fili elettrici;
- Per scollegare un cavo, tirare il connettore, non il cavo;
- Ispezionare i cavi regolarmente. Se un cavo dovesse surriscaldarsi, sfilacciarsi, incrinarsi o essere danneggiato in qualsiasi modo, smettere di usarlo immediatamente.

Non Adatto Per L'uso In Condizioni Di Alto Rischio O Ambienti Pericolosi

L'Hardware non è destinato all'uso in condizioni in cui un eventuale guasto dell'Hardware potrebbe causare morte, lesioni personali o gravi danni ambientali.

Distrazione E Guida

Non usare l'Hardware nei casi in cui una distrazione o l'incapacità di udire ciò che avviene nell'ambiente circostante potrebbe causare una situazione pericolosa, ad esempio mentre si guida un veicolo, si utilizzano macchinari, si va in bicicletta, si cammina o si è impegnati in altre attività che richiedono attenzione. Rispettare le regole che vietano o limitano l'uso di dispositivi portatili o cuffie. Non posizionare l'Hardware sopra o vicino agli airbag di veicoli. Gli oggetti posizionati sopra o vicino a un airbag possono causare gravi lesioni personali o la morte, se l'airbag dovesse aprirsi.

III. Cura, Pulizia E Manutenzione

Mantenere L'hardware Asciutto E Adeguatamente Pulito

Per pulirlo, usare un panno leggermente inumidito con acqua. Non usare detergenti chimici che potrebbero danneggiare l'Hardware.

Se L'hardware È Danneggiato

AVVERTENZA! Se l'Hardware è danneggiato, contattare l'Assistenza di Valve (i dati di contatto sono riportati di seguito). Non tentare di ripararlo. Non usare l'Hardware se è danneggiato. I componenti elettrici danneggiati possono rappresentare un pericolo di folgorazione. Le batterie danneggiate possono incendiarsi o rappresentare un pericolo chimico. Il vetro danneggiato può rappresentare un pericolo di lesioni da taglio.

Se l'alimentatore è danneggiato, contattare l'Assistenza di Valve per sostituirlo. Si sconsiglia l'uso di alimentatori prodotti da terzi, poiché Valve non ha avuto modo di valutarne la sicurezza o il funzionamento. Un alimentatore inadeguato potrebbe rivelarsi pericoloso o danneggiare l'Hardware.

In caso di problemi, contattare l'Assistenza di Valve all'indirizzo:
<https://help.steampowered.com>

I. Descrizione Del Prodotto Steam Frame

Steam Frame contiene l'hardware necessario per scoprire la realtà virtuale. Il tuo kit VR Steam Frame ("kit VR") contiene due controller, un visore e i componenti associati. Questo manuale si applica a tutti i componenti del kit VR, nonché a ciascun componente (visore, controller) e a tutti gli accessori (collettivamente "hardware") acquistati singolarmente o come parte del kit VR. Le parole "visore" e "controller" vengono utilizzate in tutto il testo per evidenziare le informazioni relative a questi componenti specifici. Se un componente specifico non viene menzionato, le informazioni si riferiscono all'hardware in generale.

Per giocare ai videogiochi o provare altre esperienze su Steam, la piattaforma di gioco online di Valve, è richiesta la creazione di un account di Steam. L'iscrizione a Steam è gratuita e l'uso della piattaforma è limitato a persone di età pari o superiore a 13 anni.

II. Informazioni Importanti Sulla Sicurezza

ATTENZIONE! Segui queste istruzioni per la configurazione, l'uso e la manutenzione sicuri dell'hardware, al fine di ridurre il rischio di lesioni o di morte. Conserva questo documento.

Prima Di Utilizzare L'Hardware:

- Leggi tutto il presente documento e la Guida di configurazione inclusi nel tuo kit VR.
- Le informazioni di configurazione, utilizzo e risoluzione dei

problemi sono disponibili all'indirizzo steamvr.steampowered.com.

- Leggi la documentazione per l'utente fornita con i componenti, giochi e software di terze parti.

Assicurati che gli altri utenti siano al corrente di tutte le informazioni sulla sicurezza inerenti all'utilizzo dell'hardware.

Tienilo Lontano Dalla Portata Dei Bambini E Degli Animali Domestici.

Il kit VR contiene e/o potrebbe rompersi in piccole parti, tali da rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini di età inferiore a 3 anni.

Magneti

I grilletti del controller e la guarnizione facciale del visore includono magneti:

- Siccome i magneti possono danneggiare certi dispositivi medici, consigliamo di consultare il produttore del dispositivo o il tuo medico.

III. Limitazioni All'Uso Dell'Hardware

Bambini

L'hardware non è adatto ai bambini di età inferiore ai 13 anni. A causa del loro peso e dimensioni, il visore e i controller potrebbero risultare scomodi per i bambini. Inoltre, è possibile che i bambini non siano in grado di rispettare le regole previste per un utilizzo sicuro. Assicurati che gli adolescenti utilizzino l'hardware in modo

sicuro e interrompine immediatamente l'uso ove insorgano disturbi fisici (come vertigini o nausea) o psicologici (come una paura estrema).

Come Indossare Il Visore E I Controller

Per le istruzioni su come indossarli correttamente, fai riferimento alla Guida di configurazione allegata o alle istruzioni online, disponibili all'indirizzo steamvr.steampowered.com. Non utilizzare il visore o i controller se non riesci a trovare la posizione corretta per indossarli in modo comodo e sicuro.

Condizioni Mediche

In caso di malattie o disturbi psicologici in grado di compromettere l'utilizzo sicuro dell'hardware, consulta un operatore sanitario prima dell'uso. Tieni conto del tuo stato di salute, del tuo equilibrio e delle tue capacità fisiche in funzione di come utilizzerai questo sistema. Ad esempio,

- A prescindere dal fatto che potresti utilizzare l'hardware da seduto, in piedi o in movimento,
- Considera che tipo di movimenti farai, con quale intensità e
- Che tipo di contenuti multimediali consumerai, come quelli forti o paurosi.

Inoltre, consulta un medico prima di iniziare un nuovo programma di esercizi o di fitness.

Disturbi Dovuti A Stati Di Malattia, Stanchezza O Uso Di Farmaci

Non usare l'hardware se sei malato, stanco o hai fatto uso di alcol o farmaci. In tali circostanze, il rischio di nausea, vertigini, malessere

e perdita di equilibrio è maggiore. I farmaci e l'alcol possono influire sul tuo discernimento e su come reagisci all'ambiente virtuale.

IV. Prepara Un'area Di Gioco Sicura

Siccome il visore blocca la visuale e il suo audio può coprire i suoni che ti circondano, scegli un'area sicura dove giocare, così da evitare di far male a te stesso o agli altri. Per ulteriori istruzioni su come preparare l'area di gioco, consulta le informazioni all'indirizzo steamvr.steampowered.com.

- Sgombrare l'area. Per la realtà virtuale a stanza intera, avrai bisogno di uno spazio libero di almeno 2 x 1,5 metri. Per l'uso in piedi o seduto, è necessario uno spazio libero tale da poter tenere le braccia distese (inclusi i controller) senza che possano toccare gli oggetti che ti circondano, compresi quelli sopra di te, come il soffitto, i ventilatori o le luci.
- Presta attenzione agli oggetti che potrebbero farti inciampare o scivolare.
- Nel caso in cui dovessi allonarti dall'area inavvertitamente, assicurati che nei pressi dell'area di gioco non ci sia nulla di pericoloso, come ad esempio oggetti appuntiti, balconi, scale o altri punti in cui potresti cadere.
- Prendi le dovute precauzioni per evitare che qualunque cosa o chiunque, come ad esempio oggetti, animali domestici o persone, possa accedere all'area di gioco.
- Ad eccezione dell'utilizzo da seduto, imposta e scopri cosa sono i bordi chaperone, di cui più avanti.

Configura E Scopri Cos'è La Funzione The Chaperone™

Dopo aver scaricato SteamVR all'indirizzo steamvr.steampowered.com, avrai accesso alle istruzioni su come configurare la tua area di gioco e sullo "chaperone". Il sistema chaperone è una tecnologia che serve a fissare i limiti della tua area di gioco, e per impostazione predefinita mostra uno schema a griglia quando ti avvicini a un limite. Il sistema chaperone rileva solo i limiti da te designati: non identifica oggetti nell'area di gioco, come un tavolo o un animale domestico, né mostra ostacoli presenti sul pavimento, sul soffitto o sopra la testa.

Se ti muovi velocemente, come ad esempio quando corri o fai un rapido affondo, il sistema chaperone potrebbe non mostrare un limite con sufficiente tempestività. Il sistema non rimpiazza la preparazione di un'area di gioco sicura o il ricorso a un osservatore. Per impostazione predefinita, il sistema chaperone fornisce i limiti più facilmente visibili, ma quando si indossa il visore è possibile personalizzare le impostazioni dello chaperone (accessibili in VR premendo il pulsante Sistema sul controller), in modo da ottimizzarle in base alle diverse esperienze della realtà virtuale. Quando passi a un'esperienza diversa di realtà virtuale o dai il dispositivo a un altro giocatore, assicurati che le impostazioni siano adeguate all'uso che s'intende fare. Fa sì che i nuovi giocatori prendano dimestichezza con il sistema chaperone e le sue impostazioni.

Impara A Conoscere La Funzionalità Pass-Through

Frame è dotato di una funzionalità "pass-through" che utilizza una fotocamera per visualizzare un'immagine dell'ambiente circostante sullo schermo del tuo visore. Il pass-through può aiutarti a rimanere

nella tua area di gioco e a muoverti nello spazio fisico.

Il campo visivo è limitato e l'immagine è in bianco e nero, per cui rimuovi il visore quando è necessaria una visione senza ostacoli. Il pass-through non rimpiazza la preparazione di un'area di gioco sicura, l'utilizzo del sistema chaperone o il ricorso a un osservatore.

Preparati A Giocare

Attento Alle Cadute

Per le persone particolarmente inclini a cadere o che subiscono infortuni in conseguenza di una caduta, è consigliabile provare esperienze di realtà virtuale esclusivamente in posizione seduta. Siccome i nuovi utenti potrebbero avere maggiori probabilità di cadere, un osservatore potrebbe essere particolarmente utile.

- La caduta potrebbe essere causata da una serie di reazioni diverse da parte del giocatore, che dipendono dal tipo di esperienza in realtà virtuale. Ad esempio:
- I giocatori potrebbero cercare di appoggiarsi o sedersi su oggetti virtuali (come un davanzale o una sedia virtuali).
- I giocatori potrebbero provare a muoversi rapidamente per reagire agli oggetti che vedono nella realtà virtuale.
- L'esperienza di realtà virtuale potrebbe disorientare i giocatori nei casi in cui il pavimento virtuale non corrisponda a quello reale.
- Considerando il visore che blocca la visuale e i controller tra le mani, potrebbe essere più difficile ritrovare l'equilibrio se lo si comincia a perdere. Di conseguenza, è più probabile che si possa cadere in modo scomposto.

Avere Un Osservatore

È utile avere una persona affidabile nell'area per monitorare la tua attività di gioco. Questa persona può essere d'aiuto a orientarti se ti avvicini ai limiti dell'area di gioco e può impedire ad altri di entrare nell'area di gioco.

L'osservatore dev'essere consapevole che il giocatore potrebbe fare movimenti imprevisti e deve mantenere una distanza di sicurezza, tranne quando aiuta il giocatore. L'osservatore deve avvisare verbalmente il giocatore quando gli si avvicina.

Usa I Laccetti

Sono forniti due laccetti per i polsi per evitare di far cadere o lanciare accidentalmente i controller.

Attacca i laccetti alle impugnature dei controller e stringili ai polsi. Se utilizzi le cinghie accessorie, regolate in modo che i controller siano stabili tra le tue mani. Consulta la Guida per la configurazione inclusa nel tuo kit VR per le istruzioni sui controller e su come regolarli.

Vibrazione Dei Controller

La funzionalità di vibrazione dei controller può essere regolata o disattivata.

Se hai delle patologie che potrebbero peggiorare per via delle vibrazioni, disattiva la relativa funzionalità.

Se appoggi i controller su una superficie durante il gioco, potrebbero cadere a causa delle vibrazioni.

Giocare Durante La Ricarica

Frame può essere utilizzato durante la ricarica del visore con il cavo di ricarica USB-C. Mentre è in ricarica, gioca solo da seduto per evitare che il cavo si aggrovigli, che il dispositivo venga trascinato via o per prevenire cadute.

V. Stati Di Malessere Ed Effetti Sulla Salute

Malessere Dovuto Alla VR

Quando si usa la realtà virtuale è possibile provare stati di malessere, tra cui sensazioni temporanee di nausea, cinetosi, vertigini, disorientamento, emicrania, affaticamento, astenopia o secchezza oculare.

Il rischio di provare stati di malessere causati dalla realtà virtuale è maggiore nei seguenti casi:

- Sei un nuovo utente: i sintomi tendono a essere meno intensi man mano che la vista si adatta.
- Sei incline alla cinetosi o a episodi di emicrania, hai paura dell'altezza o soffri di disturbi dell'orecchio interno.
- Il visore non è orientato correttamente sulla testa.
- Contenuti che ti danno la sensazione di muoverti nello spazio, di guardare dall'alto o di interagire tracciando degli oggetti in movimento.
- Uso prolungato senza interruzioni.

Abituarsi Alla Realtà Virtuale

Inizia lentamente, scoprendo come il sistema reagisce mentre ti muovi e come rispondi alla realtà virtuale. Fai durare poco le tue

prime sessioni e prenditi delle pause.

Se provi stati di malessere per via della realtà virtuale, fermati e riposa.

Se avverti qualunque tipo di fastidio, fermati e riposa finché non ti senti meglio. Restare fermo e seduto in un ambiente ben illuminato può essere d'aiuto. Se ti senti disorientato o debilitato, evita le attività basate sull'equilibrio, sulla coordinazione o su altri tipi di abilità fino a quando non avrai recuperato. Se i sintomi sono gravi o persistono, consulta un operatore sanitario qualificato.

Malessere Dovuto All'attività Fisica

Se scegli contenuti che prevedono lo svolgimento di attività fisica, tieni conto delle tue capacità fisiche ed evita sforzi eccessivi. Se ti manca il respiro o provi dolore o costrizione al torace, nausea o vertigini causati dall'attività fisica, interrompi immediatamente e consulta un medico.

Le attività ripetitive o prolungate possono causare disturbi a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo.

Fermati e riposa se ti senti stanco o indolenzito o se avverti dolore, formicolio, intorpidimento o rigidità. Se il malessere avvertito persiste o è recidivo, consulta un operatore sanitario qualificato.

Convulsioni Dovute A Fotosensibilità

Per una percentuale molto ristretta della popolazione, è possibile incorrere in attacchi epilettici se si viene esposti a determinate immagini, tra cui luci che lampeggiano o certe sequenze mostrate sul visore. Anche coloro che non hanno episodi precedenti di convulsioni o epilessia potrebbero soffrire di una patologia non

diagnosticata in grado di causare queste convulsioni epilettiche dovute a fotosensibilità. I bambini e gli adolescenti hanno maggiori probabilità rispetto agli adulti di avere queste crisi epilettiche. Tra i possibili sintomi sono inclusi movimenti muscolari involontari (come gli spasmi oculari o facciali, o le contrazioni di braccia o gambe), vertigini, vista alterata, disorientamento, confusione o perdita temporanea di coscienza. Le crisi epilettiche possono anche causare la perdita di coscienza o indurre convulsioni in grado di provocare infortuni a seguito di una caduta o dopo aver colpito un oggetto vicino.

Interrompi l'uso immediatamente e consulta un operatore sanitario se avverti uno di questi sintomi. I genitori dovrebbero prestare attenzione e chiedere informazioni in merito ai sintomi di cui sopra. Il rischio di crisi epilettiche dovute a fotosensibilità può essere minore se non si utilizza l'hardware quando si è stanchi. Se tu o uno dei tuoi parenti avete precedenti di convulsioni o epilessia, consulta un operatore sanitario prima di utilizzare l'hardware.

Sicurezza Dell'Udito

Regola il volume del visore, così da poter sentire cosa succede intorno a te. Se il suono è troppo alto per poter sentire chi sta parlando nelle vicinanze, è probabile che sia sufficientemente forte da danneggiare l'udito.

Irritazione Cutanea

Alcune persone potrebbero sviluppare irritazioni cutanee se soffrono di allergie, se sono sensibili ai materiali a contatto prolungato

con la pelle o se la loro pelle presenta già delle lesioni. Per ridurre il rischio di irritazione cutanea:

- Asciuga il dispositivo con un panno, se bagnato.
- Evita di usare lozioni o altri prodotti sulle aree della pelle che vengono a contatto con l'hardware.
- Rimuovi il visore e i controller durante le pause per far respirare la pelle.
- Se la pelle diventa rossa, pruriginosa, gonfia o in altro modo irritata, interrompi l'uso del sistema. Se i sintomi sono gravi o persistono, consulta un operatore sanitario.

VI. Cura, Pulizia E Manutenzione

Tieni Asciutto Il Dispositivo E Puliscilo Correttamente

Gli alimentatori, se bagnati, costituiscono un rischio di scossa elettrica. Per la pulizia dell'hardware, utilizza solo il panno in microfibra in dotazione o uno leggermente inumidito con acqua.

Mantieni Condizioni Ambientali Adeguate

- **Temperature Estreme.** Evita di utilizzare l'hardware a temperature estreme: la temperatura di funzionamento deve rimanere compresa tra 0 °C e 35 °C. Il funzionamento al di fuori del predetto intervallo può surriscaldare le superfici o provocare danni alla batteria.
- **Luce Solare.** Se le lenti del visore vengono orientate in direzione della luce solare, questa potrebbe danneggiare l'hardware. Evita la luce solare diretta.

Sicurezza Della Batteria Del Controller

Ogni controller è alimentato da una singola batteria AA usa e getta (inclusa) o ricaricabile (non inclusa). Per ridurre il rischio di surriscaldamento, incendio, esplosione o che fuoriesca il liquido corrosivo e tossico delle batterie:

- Tieni le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Non esporre le batterie al calore o al fuoco diretto, e non danneggiarne l'involucro.
- Rimuovi le batterie se sono scariche e quando riponi il dispositivo per un lungo periodo di tempo.
- Nel caso in cui si verifichino delle perdite dalle batterie, evita il contatto con la pelle o con gli indumenti. Lava immediatamente con acqua corrente la pelle venuta a contatto.

Sicurezza E Sostituzione Della Batteria Del Visore

Il visore contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio.

Per ridurre il rischio di surriscaldamento, incendio, esplosione o di esposizione al liquido corrosivo e tossico delle batterie:

- **Mantieni Asciutto L'hardware E Puliscilo Usando Solo Un Panno In Microfibra Asciutto O Leggermente Inumidito Con acqua.** Se l'hardware si bagna, non caricarlo né utilizzarlo. Sostituisci la batteria e segui le istruzioni per lo smaltimento.
- **Evita Temperature Estreme E Non Utilizzare O Conservare L'hardware In Luoghi Esposti A Temperature Estreme, Come Ad Esempio Alla Luce Solare Diretta.**
 - Temperatura di funzionamento: da 0 °C a 35 °C
 - Temperatura di conservazione: da -20 °C a 60 °C

- **Evita Di Esporre L'hardware A Urti.**
- **In Caso Di Fuoriuscita Di Liquido Dalla Batteria:**
 - Interrompi l'uso del prodotto.
 - Evita di entrare in contatto con il liquido che fuoriesce dalla batteria, perché può causare irritazioni, ustioni da sostanze chimiche e danni ai tessuti.
 - Lava immediatamente la pelle venuta a contatto con acqua corrente. Se il liquido della batteria viene a contatto con gli occhi, non strofinarli. Lavali con acqua corrente potabile e richiedi immediatamente assistenza medica. Se non fai nulla, gli elettroliti possono causare lesioni agli occhi.
 - Rimuovi con un panno il liquido versato sull'hardware.
- **Smaltisci Una Vecchia Batteria O Un Visore Contenente Una Batteria Rispettando Le Normative Locali. Non Distruggerli O Bruciarli.**
- **Sostituzione Della Batteria Interna Del Visore:**
 - Se la batteria interna perde liquido o presenta danni fisici, non tentare di sostituirla. Le batterie danneggiate devono essere rimosse e sostituite da un professionista qualificato - contatta l'Assistenza di Valve all'indirizzo <https://help.steampowered.com>.
 - In caso contrario, segui le istruzioni per la sostituzione delle batterie fornite all'indirizzo <https://help.steampowered.com/>. Effettua la sostituzione usando esclusivamente batterie di ricambio autorizzate.

qualunque parte dell'hardware, ad eccezione della sostituzione della batteria secondo le istruzioni fornite da Valve. Tali attività comportano un rischio di scossa elettrica o altri tipi di pericoli. Non utilizzare alcun componente o cavo, se danneggiati. Se hai problemi, contatta l'Assistenza di Valve all'indirizzo <https://help.steampowered.com/>.

Riparazione Del Dispositivo

Non cercare di riparare, aprire, modificare o manutenzionare

Informazioni Normative

Federal Communications Commission (FCC) e Innovation, Science and Economic Development (ISED, Canada)

Steam Deck, modello 1010. Contiene FCC ID: TX2-RTL8822C / IC ID: 6317A-RTL8822C

Steam Deck, modello 1030. Contiene FCC ID: XMR2023FC66EB / IC ID: 10224A-2023FC66EB

Steam Frame Controller, modello 1013. FCC ID: 2AES4-1013 / IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller, modello 1014. FCC ID: 2AES4-1014 / IC ID: 20207-1014

Steam Frame, modello 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

Dichiarazione Di Conformità

Questo dispositivo è stato collaudato per verificarne la conformità agli standard FCC (Federal Communications Commission). Per uso domestico e in ufficio. Non è inteso per l'uso in combinazione con macchinari, nel settore medico e in applicazioni industriali. È progettato per essere utilizzato con apparecchiature informatiche certificate NRTL (UL, CSA, ETL e simili) e/o conformi alle norme IEC/EN 62368 (dotate del marchio CE). Non contiene parti che richiedano l'intervento dell'utente.

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC e agli standard RSS esenti da licenza ISED.

Il suo funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

(1) non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare

qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Il dispositivo è stato collaudato e ritenuto conforme ai limiti per i dispositivi digitali di Classe B, in conformità alla sezione 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati definiti per garantire una ragionevole protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questo dispositivo genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza e, se non è installato e usato in conformità alle istruzioni, può provocare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non viene fornita alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verifichi un fenomeno di interferenza. Se questa apparecchiatura provoca interferenze dannose alla ricezione radiotelevisiva, eventualità verificabile accendendo e spegnendo l'unità, si consiglia all'utente di cercare di correggere l'interferenza in uno dei seguenti modi:

1. riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione e aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
2. collegare il dispositivo a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore;
3. consultare un tecnico radiotelevisivo esperto per richiedere assistenza.

ATTENZIONE: in base alla normativa FCC, l'utente deve essere informato che eventuali cambiamenti o modifiche applicati all'Hardware non espressamente approvati dal produttore possono compromettere il diritto dell'utente ad usarlo.

- Il funzionamento nella banda 5150-5350 MHz è solo per uso in ambienti interni per ridurre le potenziali interferenze dannose con i sistemi satellitari mobili che utilizzano gli stessi canali.
- I dispositivi non devono essere utilizzati per il controllo o le comunicazioni con sistemi aerei senza equipaggio, inclusi i droni.
- Il funzionamento deve essere limitato esclusivamente all'uso in ambienti interni.
- L'installazione su infrastrutture fisse esterne è vietata.
- È vietato l'utilizzo su piattaforme petrolifere, automobili, treni, navi marittime e aeromobili, ad eccezione del funzionamento nella banda 5925-6425 MHz su aeromobili di grandi dimensioni che volano al di sopra dei 3.048 m (10.000 piedi).

Standard FCC e ISED sull'esposizione all'energia da radiofrequenza (RF)

1. Questo dispositivo e la relativa antenna non devono essere collocati vicino o utilizzati in concomitanza con altre antenne o trasmettitori.
2. Per il funzionamento portatile, questo dispositivo è stato testato e soddisfa le linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze. Se utilizzato con un accessorio contenente metallo, potrebbe non garantire la conformità alle linee guida sull'esposizione alle radiofrequenze.

Spazio Economico Europeo



Con la presente, Valve Corporation dichiara che questo Hardware è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione di conformità completa è consultabile all'indirizzo: <http://compliance.steampowered.com>.

Corretto Smaltimento Delle Apparecchiature Elettroniche



Questo simbolo, presente sul dispositivo (sui dispositivi) e/o sui relativi documenti di accompagnamento, indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere trattati come rifiuti domestici generici. Questo simbolo è valido solo nell'Unione europea. Per un corretto smaltimento, recupero e riciclaggio, portare questo/i prodotto/i presso i punti di raccolta designati, dove sarà/saranno accettato/i a titolo gratuito.

Per raggiungere la massima velocità di ricarica, la potenza erogata dal caricabatterie dev'essere compresa tra il valore minimo di 45 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e quello massimo di 60 Watt. Supporta la ricarica rapida USB PD.

Rappresentante UE

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV, Schiedam, I Paesi Bassi

Modello 1010, 1030, 1013, 1014, 1015: Frequenze operative e Potenza EIRP.

Specifiche radio			Modello 1010	Modello 1030	Modello 1013 / 1014	Modello 1015
Tecnologia	Banda di frequenza (MHz)		Potenza EIRP max (dBm)			
WLAN	802.11 b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	19,02	18,69	-	19,94
	802.11 a/n/ac/ax/be	5150 - 5250	20,58	21,19	-	21,84
		5250 - 5350	20,58	20,02	-	21,87
		5470 - 5725	20,76	19,99	-	21,22
		5725 - 5850	12,2	10,75	-	10,76
	802.11 a/ax/be	5945 - 6425	-	20,59	-	19,26
Bluetooth	-	2400 - 2483,5	7,94	8,87	2,39	18,36

Questo dispositivo può essere usato esclusivamente in ambienti interni, in conformità con le disposizioni UE relative all'utilizzo a 5150-5350 MHz o 5945-6425 MHz e con le disposizioni UK relative all'utilizzo a 5150-5350 MHz o 5925-6425 MHz.

Riepilogo Dei Termini Della Garanzia Limitata E Del Contratto

Residenza. SE L'UTENTE È UN CONSUMATORE RESIDENTE IN UN PAESE MEMBRO DELL'UE, NEL REGNO UNITO, NELLA PROVINCIA DEL QUEBEC (CANADA), IN AUSTRALIA O IN NUOVA ZELANDA, LA GARANZIA LIMITATA NON SI APPLICA; L'UTENTE HA INVECE DIRITTO ALLE GARANZIE DI LEGGE PREVISTE NELLA PROPRIA GIURISDIZIONE.

Riepilogo Dei Termini Della Garanzia Limitata. Valve garantisce che il tuo prodotto sarà esente da difetti dei materiali e di lavorazione per un (1) anno di uso normale da parte del consumatore dalla data di acquisto originale. La garanzia esclude la normale usura e i danni causati da pulizia impropria, incidenti o uso improprio. Si applicano altre esclusioni. SE LA LEGGE LOCALE VIGENTE NEL LUOGO DI RESIDENZA DELL'UTENTE OFFRE UNA GARANZIA IMPLICITA, COMPRESA LA COMMERCIALIZZABILITÀ O L'IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO DEL PRODOTTO, LA SUA DURATA È LIMITATA A UN (1) ANNO. ALCUNI STATI, PROVINCE O PAESI NON CONSENTONO LIMITAZIONI ALLA DURATA DI UNA GARANZIA IMPLICITA, PERTANTO LA SUDDETTA LIMITAZIONE POTREBBE NON ESSERE APPLICABILE.

In caso di malfunzionamento del prodotto a causa di un difetto dei materiali o di lavorazione, Valve, a propria discrezione, provvederà a ripararlo, sostituirlo con un prodotto o componenti nuovi o ricondizionati o rimborsare al consumatore il prezzo di acquisto.

A meno che la legge locale preveda un rimedio che questa garanzia non possa limitare, questo è l'unico rimedio previsto per il consumatore.

È Possibile Accedere Alla Garanzia Limitata E Al Contratto Online Alla Pagina s.team/warranty. Acquistando, ricevendo o utilizzando il prodotto, il consumatore accetta il suddetto Contratto. In caso contrario, dovrà restituire il prodotto a Valve o al proprio rivenditore in conformità alle rispettive politiche sui resi. Per ottenere il servizio di garanzia, visitare la pagina web http://s.team/hw_help.

Per i clienti che risiedono al di fuori degli Stati membri dell'Unione Europea, del Regno Unito, dell'Australia, della Nuova Zelanda o della Provincia del Quebec (Canada):

l'utente e Valve concordano che la garanzia si ritiene stipulata ed eseguita nello Stato di Washington, Stati Uniti, e che la legge di Washington, ad eccezione dei conflitti di legge e della Convenzione sui contratti per la vendita internazionale di beni, regola tutti i reclami derivanti da o relativi a (1) qualsiasi aspetto del rapporto tra le parti, (2) la presente garanzia o (3) il prodotto, il suo prezzo, la transazione di acquisto o qualsiasi altro aspetto relativo al prodotto stesso. L'utente e Valve concordano che tutte le controversie e i reclami tra l'utente stesso e Valve (inclusi eventuali reclami o controversie sorti prima dell'esistenza del presente o di qualsiasi accordo precedente) dovranno essere avviati e gestiti esclusivamente presso uno dei tribunali statali o federali ubicati nella contea di King, Washington, aventi giurisdizione sulla

materia. L'utente e Valve acconsentono alla giurisdizione esclusiva di tali tribunali e rinunciano a qualsiasi eccezione sulla giurisdizione personale o sulla competenza territoriale in tali tribunali. Se le leggi del luogo di residenza dell'utente impongono opzioni alternative di risoluzione delle controversie, quest'ultimo avrà il diritto di cercare un rimedio in base a tali opzioni.

安全衛生、メンテナンス、規制、限定的保証および合意事項に関する情報

I. Steam Deckの製品説明

Valve のビデオゲーム機 (Steam Deck)、およびドッキングステーションとアクセサリ (以下、総称して「ハードウェア」といいます) では、Valve のオンラインゲームプラットフォーム (「Steam」といいます) で提供されているゲームを体験することができます。Steam でハードウェアを使用するには Steam アカウントを作成することが必要です。Steam には無料で登録できます。Steam のご利用は、13 歳以上に限定されています。ハードウェアは 13 歳以上のユーザーを対象としています。Steam Deck、電源部、および携帯ケースが付属します。ドッキングステーションと他のアクセサリは別途購入できます。

II. 安全に関する重要な情報

警告! ケガや死亡のリスクを減らすために、ハードウェアの安全なセットアップ、使用、およびお手入れに関する以下の指示に従ってください。また、サードパーティのコンポーネント製造業者、またはゲームおよびソフトウェア開発者から、各製品に関して提供されたユーザー文書をお読みください。他人にハードウェアの使用を許可する場合は、使用に関連するすべての安全情報を伝えてください。子供にハードウェアを使用させる場合は、子供がこの安全情報を理解し従うように見守ってください。この文書は、後で参照できるように保管しておいてください。

光過敏性発作

ごく少数ですが、チカチカ光る光源やハードウェアに表示されるパターンなど、一定の画像を見ると発作を起こす人がいます。発作やてんかんの病歴がない人でも、光過敏性のてんかん発作を起こす原因不明の疾患が出ることもあります。子供やティーンエイジャーは、成人に比べてこうした発作を起こしやすい傾向があります。症状には、筋肉の不随意運動 (目や顔がピクピク動く、腕や足のけいれんなど)、立ちくらみ、視力の変調、空間識失調、精神錯乱、一時的な失神などがあります。また、発作による意識の喪失や、けいれんが発生する場合があります。結果として転倒や付近の物との衝突によって負傷することがあります。以上の症状があった場合には、すぐに使用を中止して、医療従事者に相談してください。保護者の方は、以上の症状が出ていないかよく注意し、声を掛けるようにしてください。以下をすることで、光過敏性てんかん発作のリスクを緩和することができます。

- 肉体的または精神的に疲れている時、病気にかかっている時、またはアルコール摂取時や薬を服用している時には、ハードウェアを使わないようにすること。
- こまめに休憩すること。
- 明るい場所で使用すること。
- 外部ディスプレイを使用する時には、小さめのディスプレイを使用し、画面から充分に離れること。

お客様自身や親類に発作やてんかんの病歴がある場合には、ハードウ

エアの使用前に医療従事者に相談してください。

筋骨格の不快感

運動と同様に、繰り返し、または長時間ハードウェアを使い続けると、手、腕、肩、首などに不快感が生じることがあります。定期的に休憩を取り、疲れたり、痛みを感じたり、疼痛、チクチク感、しびれ、コリなどを感じたりしたら、プレイを中止して休んでください。不快感が長く続いたり、繰り返し起こったりする場合には、専門の医療従事者に相談してください。

乗り物酔い(ゲーム酔い)

ビデオゲームをプレイすると、一部のプレイヤーは乗り物酔いに似た症状を起こすことがあります。ビデオゲームをしているときに、めまいや吐き気を感じたら、ゲームをやめて休んでください。気分が良くなるまで、車の運転やその他の激しい運動をしないでください。

表面の熱

通常の使用で、ハードウェア(電源部を含む)は熱くなります。触っただけでは熱く感じないかもしれませんが、ハードウェアを膝の上に置くなどして長時間物理的に接触していると、皮膚がやけどを負う可能性があります。熱を感知する能力に影響を与えたり、血行不良や皮膚の傷の治りが悪くなったりするような疾病をお持ちの方は、特にこのような傷害を負いやすいと考えられますので、特にご注意ください。

表面の熱による危険を避けるには、以下を行ってください

- 使用中や充電中は、ハードウェアや電源部の風通しを良くしてください。また、これらの下や周囲の空気を十分に循環させてください。ハードウェアの通気口への空気の流れを妨げないでください。
- ハードウェアは、携帯用ケースに入れる前に、ハードウェアの電源を切るか、スリープモードにしてください。

- ハードウェアもしくはその電源部が動作しているとき、または電源に接続されているときは、ハードウェアやその電源部に持続的に皮膚を接触させないでください(手で持っている場合を除く)。
- ハードウェアが膝の上に置かれていて、不快なほど温くなった場合は、膝から下ろして安定した場所に置いてください。熱にさらされて損傷する可能性のある表面には、絶対にハードウェアを置かないでください。

皮膚の炎症

ハードウェアは民生用電子機器によく使われる素材でできています。ただし、人によっては、長時間肌に接触すると、アレルギーや過敏性により皮膚に炎症が起きることがあります。皮膚の炎症のリスクを緩和するには以下を行ってください。

- ハードウェアを定期的に掃除してください。
- ハードウェアに接触する肌の部分にローションなどをつけないでください。
- 皮膚にケガがある場合は特に気をつけてください。
- 皮膚に赤み、かゆみ、腫れ、または炎症が生じた場合は、システムの使用を中止してください。症状が重篤な場合や長引く場合には、医療従事者に相談してください。

感染症の予防

ヘッドセットやコントローラを、接触することで感染する恐れのある健康状態の人と共有することは避けてください。接触面は定期的にクリーニングしてください。

聴覚の保護

ハードウェアには、ヘッドフォンなど、音声を聞く装置を接続する機能がついています。周囲の音が聞こえるように、ヘッドセットの音量を調整し

てください。近くの人声が聞こえないほど音量を上げてしまうと、聴覚障害を起こす可能性があります。

医療機器およびインプラント機器との干渉、ならびに無線周波数

ハードウェアには、近くにある電子機器の正常動作を妨げるおそれのある電波放射技術が組み込まれており、GFSK 変調と独自の低遅延プロトコルを用いた 2.4GHz ISM 帯域の無線を使用しています。一般的な機器に対する非干渉の試験は実施されていますが、重要な電子機器の周辺（病院内など）ではハードウェアを使用しないでください。

また、ハードウェアには、磁石のほか、電磁界を発生する部品や無線装置が組み込まれています。これらの磁石や電磁場は、ペースメーカーや除細動器などの医療機器に干渉する可能性があります。干渉を避けるために、ハードウェアをお使いの医療機器から 15 cm 以上離してください。お使いの医療機器に特有の情報、および医療機器とハードウェアの間に安全な距離を保つ必要があるかどうかについては、医師や医療機器メーカーにご相談ください。ハードウェアがお客様の医療機器に干渉していると思われる場合は、ハードウェアの使用を中止してください。

バッテリーの安全な取り扱い

ハードウェアには、リチウムイオン電池パックが搭載されています。過熱、火災、火傷、危険なバッテリー電解液にさらされることなどのリスクを軽減するため、以下をお守りください。

- 駐車している車の中や、暑い日の直射日光の当たる窓の下など、極端な熱にさらされる場所でハードウェアを使用したり保管したりしないでください。極端な温度でのハードウェアの使用は避けてください。動作温度が 10℃～35℃ の範囲になるようにご使用ください。

- ハードウェアを液体にさらさず、振動や過度の物理的衝撃を与えないでください。
- バッテリーを分解しないでください。バッテリーの修理やリサイクルは、正規のサービス業者に依頼してください。
- 火や高温にさらさないでください。

電気の安全な使い方

感電の危険性を減らすため、以下をお守りください。

- 電源部に記載されている適切な AC 電源を使用してください。発電機などの規格外の電源は使用しないでください。
- 電気回路、延長コード、テーブルタップ、およびソケットに過負荷をかけないでください。
- 雷が発生している時、または長期間使わない場合は、電源部をコンセントから抜いてください。
- 破損している電源部は使用しないでください。
- 電源部のコードがコンセントまたは延長コードに完全に差し込まれていることを確認してください。
- ハードウェアは、液体や過度の湿度にさらされないよう、乾燥した状態で保管してください。電源に接続されている間は、濡れた手でハードウェア、電源部、およびコードを扱わないでください。

小さなお子様の手の届かない所に置いてください

ハードウェアおよびその付属品は玩具ではありません。小さなお子様に遊ばせないようにしてください。お子様や他人がケガをしたり、ハードウェアが損傷したりするおそれがあります。また、ハードウェアには小さな部品が搭載されていることがあり、3 歳未満の乳幼児には窒息の危険があります。

USB-Cプラグおよびレセプタクル

Deckは標準のUSB-Cプラグを使用して充電されます。プラグの抜き差しの際は、引っ張ったり、ねじったり、無理な力を加えたりすると、プラグやレセプタクルが破損する恐れがありますので、十分注意してください。プラグやレセプタクルに湿気やその他の汚れが付着しないようにしてください。Deckのプラグやレセプタクルが破損している場合は、Deckの使用を中止し、Valveカスタマーサポートにご連絡ください。

ケーブルとコードの安全な使い方

ケーブルやコード類でつまずくことがあります。人やペットが移動したり歩いたりするときにケーブルにつまずいたり、誤って引っ張ったりすることがないように配置してください。お子様がケーブルやコードで遊ばないようにしてください。

ケーブルとコード類を傷つけないように、以下を守ってください。

- ケーブルやコードが踏まれたり、押しつぶされたりしないように保護してください。
- ケーブルやコード、特に接続部が、挟まれたり鋭く曲げられたりしないように保護してください。
- 電源コードや、電源コードが接続されているソケットやポートを、引っ張ったり、結んだり、鋭く曲げたり、伸ばしたり、その他の方法で酷使したりしないでください。
- 巻き付けるときは、きつく巻かず、ゆるく巻いてください。
- ハードウェアを充電しながらプレイする場合、ゲームプレイ中にコード接続が引っ張られないように、充電コードに十分なたるみを残してください。
- 熱源に近づけないでください。
- ペットや子供がケーブルやコードをかまないようにしてください。
- コードを抜くときは、コードを引っ張らずに、プラグ部分を持って引

いてください。

- 定期的に点検してください。コードやケーブルが温かくなったり、ほつれたり、ひび割れたり、何らかの形で破損したりした場合は、直ちに使用を中止してください。

危険を伴う使用や危険な環境には適していません

ハードウェアは、その故障によって死亡、傷害、または深刻な環境破壊が生じる可能性のある用途を想定していません。

注意力の低下と運転

自動車の運転中、機械の操作中、サイクリング中、ウォーキング中、その他注意力を必要とする活動中など、注意力が散漫になったり、周囲の音が聞こえなくなったりして危険な状況になる可能性がある場合には使用しないでください。携帯機器やヘッドフォンの使用を禁止または制限する規則を守ってください。車のエアバッグの上やその近くに置かないでください。エアバッグの上や近くに物を置くと、エアバッグが作動したときに、重大な人身事故や死亡事故を引き起こす可能性があります。

III. お手入れ、掃除、メンテナンス

濡らさずに、適切に掃除してください

お手入れには、水で軽く湿らせた布をご使用ください。化学薬品はハードウェアを損傷する恐れがありますので、使用しないでください。

ハードウェアが破損した場合

警告! ハードウェアが破損した場合は、Valve のサポート (連絡先は以下のとおり) に連絡して、修理を依頼してください。自分で修理をしようと

ないでください。ハードウェアが破損している場合は、使用しないでください。電気部品が破損していると感電の危険があります。また、電池が破損していると、火災や化学物質による危険があります。ガラスが破損していると、ケガをする危険があります。

電源部が破損した場合は、Valve のサポートに連絡して、交換を依頼してください。サードパーティ製の電源は、Valve がその安全性や機能を評価していないため、推奨できません。不適切な電源を使用すると、危険が生じたり、ハードウェアが破損したりする可能性があります。

問題が生じたら、Valve のサポート (<https://help.steampowered.com/>) までご連絡ください。

I. Steam Frameの製品説明

Steam Frameには、バーチャルリアリティを体験するために必要なハードウェアが含まれています。Steam Frame VRキット (以下「VRキット」) には、コントローラ2個、ヘッドセット1個、および関連コンポーネントが含まれています。このマニュアルは、個別に購入したかVRキットの一部として購入したかにかかわらず、VRキットに含まれるすべてのコンポーネント、および各コンポーネント (ヘッドセット、コントローラ) とすべてのアクセサリ (総称して「ハードウェア」) を対象とします。「ヘッドセット」および「コントローラ」という用語は、これらの特定のコンポーネントに該当する情報を強調するために使用されます。特定のコンポーネントについて言及されていない場合、その情報はハードウェア全般を対象とします。

ValveのオンラインゲームプラットフォームであるSteamで、ビデオゲームやその他の体験をプレイするには、Steamアカウントを作成する必要があります。Steamへの登録は無料です。Steamの利用は、13歳以上の個人に限定されています。

II. 安全に関する重要な情報

警告! 怪我や死亡のリスクを軽減するために、ハードウェアの安全なセットアップ、使用、およびお手入れについては、以下の指示に従ってください。この文書は保管しておいてください。

ハードウェアを使用する前に

- この文書全体とVRキットに付属するセットアップガイドをお読みください。

- セットアップ、使用方法、およびトラブルシューティング情報については、steamvr.steampowered.comをご覧ください。
- サードパーティーのコンポーネント、ゲーム、ソフトウェアに付属するユーザードキュメントをお読みください。

他のユーザーが、本キットの使用に関連するすべての安全情報を把握していることを確認してください。

小さなお子様やペットの手の届かないところに保管してください。
VRキットには、3歳未満のお子様にとって窒息の危険性がある小さな部品、または壊れた際に小さな破片となりえる部品が含まれています。

磁石

コントローラーのトリガーおよびフェイスガスケットのアタッチメントには、磁石が含まれています。

- 磁石は一部の医療機器に影響を及ぼす可能性がありますので、機器の製造元または医師にご相談ください。

III. ハードウェアの使用に関する制限事項

お子様の使用

本ハードウェアは、13歳未満のお子様を対象としていません。ヘッドセットとコントローラーのサイズや重量が、お子様にとって快適ではない可能性があります。お子様は、安全な使用に関する規則に従うことができない可能性もあります。ティーンエイジャーは、本ハードウェアを安全に使用するように十分注意し、めまいや吐き気などの身体的症状や、極度の恐怖感などの心理的症状が生じた場合は、直ちに使用を中止してください。

ヘッドセットとコントローラーの調整

適切な装着方法については、付属のセットアップガイドまたはオンラインの説明書 (steamvr.steampowered.com) をご覧ください。ヘッドセットまたはコントローラーを快適かつ安全に装着できるように調整できない場合は、使用しないでください。

健康状態

本ハードウェアの安全な使用を妨げる可能性のある身体的または精神的な状態にある場合は、使用前に医療専門家に相談してください。システムの使用方法に基づいて、健康状態、バランス、身体能力を考慮してください。例えば、次のようなことを検討してください。

- ハードウェアを座りながら、立ったまま、または動き回りながら使用するのか
- 使用時に予測される身体動作の種類と強度
- 閲覧するメディアの種類（緊張感や恐怖を与えるコンテンツなど）

また、新しいエクササイズやフィットネスプログラムを開始する前には、医師に相談してください。

病気、疲労、薬などによる影響

病気や疲労があるとき、またはアルコールや薬を飲んだ後は使用しないでください。このような状態は、吐き気やめまい、不快感、バランスの喪失を引き起こすリスクを高めます。薬やアルコールは、バーチャル環境に対する判断力や反応に影響を及ぼす可能性があります。

IV. 安全なプレイエリアの計画

ヘッドセットは視界を遮り、オーディオは周囲の音がかき消す可能性があるため、自分や他の人が怪我をすることがないように安全なプレイ

エリアを確保する必要があります。プレイエリアのセットアップに関する詳しい手順については、steamvr.steampowered.comの情報をご覧ください。

- エリアから物を取り除きます。ルームスケールのVRの場合、少なくとも2m x 1.5m (約6.5フィート x 5フィート) の空きスペースが必要です。立った状態または座った状態で使用する場合、周囲の物(天井、ファン、照明など頭上にあるものを含む)に触れないように、コントローラも含めて腕を伸ばす十分なスペースが必要です。
- つまずいたり滑ったりする原因になるものがないか確認します。
- 誤ってプレイエリアから外れた場合に備えて、プレイエリアに隣接して危険物(鋭利な物、バルコニー、階段、その他落下する可能性のある場所など)がないことを確認してください。
- ペットや人、物などがそのスペースに入らないように注意してください。
- 座った状態で使う場合を除き、シャペロン境界を設定して、その利用方法を理解してください(下記を参照)。

Chaperone™(シャペロン) 機能のセットアップと利用方法の理解。
steamvr.steampowered.comからSteamVRをダウンロードすると、プレイエリアと「シャペロン」のセットアップ手順にアクセスできます。シャペロンは、ユーザーのプレイエリアの境界を示す技術です。デフォルトの設定では、ユーザーが境界線に近づくとシャペロンがグリッドパターンを表示します。シャペロンは、ユーザーが指定した境界線のみを示します。プレイエリア内の物体(テーブルやペットなど)は識別されず、**床、天井、頭上の障害物も表示されません。**ユーザーの動作が速い場合(例えば、走ったり突進したりする場合)、シャペロンが境界をすぐに表示できないことがあります。安全なプレイエリアの計画やスポッターの配置に代わるものではありません。

デフォルトのシャペロンは、境界線が最もはっきり表示されるように設定されていますが、ヘッドセットを装着すると、さまざまなVR体験に合わせてシャペロン設定(VRではお使いのコントローラのシステムボタンを押してアクセスできます)をカスタマイズできます。別のVR体験に切り替えたり、他のプレイヤーと交代したりする場合は、設定が使用に適切であることを確認してください。初めてのプレイヤーには、シャペロンとその設定を説明し、理解してもらってください。

パススルー機能の理解。

Frame1には、カメラを使用して周囲の映像をヘッドセット画面に表示する「パススルー」機能があります。パススルーは、プレイエリア内にとどまりつつ、物理的な空間内を移動するのに役立ちます。視野は限られており、映像は白黒です。遮るものがない状態の視界が必要な場合は、ヘッドセットを外してください。パススルーは、安全なプレイエリアの計画や、シャペロンの使用、スポッターの配置に代わるものではありません。

プレイの準備 転倒防止

特に転倒しやすい人や、転倒により怪我をする可能性の高い人は、座った状態でのVR体験のみを希望する場合があります。初心者ユーザーは転倒しやすいため、スポッターが特に役立つ可能性があります。

- VR体験によっては、プレイヤーのさまざまな反応が転倒につながる可能性があります。例えば、次のような状況です。
- プレイヤーが仮想オブジェクト(仮想の窓枠や椅子など)に寄りかかったり座ったりする。
- プレイヤーがVRで見たものに反応するために素早く動こうとする。
- VR体験によって仮想の床が実際の床と一致せず、プレイヤーが方

向感覚を失う。

- ヘッドセットによって視界が遮られ、コントローラを手を持った状態で転倒しそうなときに、バランスを取り戻すのが難しくなり、不自然に転倒する。

スポッターの配置

ゲームプレイを監視するための責任ある人がエリア内にいると役立ちます。その人は、プレイヤーがプレイエリアの端に近づいたときに誘導するほか、他の人がプレイエリアに入らないように指示することでプレイヤーを補助できます。

スポッターは、プレイヤーが予期せぬ動きをする可能性があることを認識し、プレイヤーを補助するとき以外は安全な距離を保つ必要があります。スポッターがプレイヤーに近づく場合には、口頭で警告する必要があります。

ストラップの使用

コントローラを誤って落としたり投げたりするのを防ぐために、2本の手首用ストラップ(「ストラップ」)が付属しています。

ストラップをコントローラのグリップに取り付け、手首に固定してください。アクセサリーストラップを使用する場合は、コントローラがしっかりと手に固定されるまで調整ストラップを締めてください。コントローラと調整手順については、VRキットに付属のセットアップガイドをご覧ください。

コントローラの振動

コントローラの振動機能は、調整またはオフにすることが可能です。振動が身体に悪影響を及ぼす可能性がある場合は、振動機能をオフにしてください。

ゲームプレイ中にコントローラを置くと、振動によりコントローラが落下する場合があります。

充電中のプレイ

Steam Frameは、ヘッドセットをUSB-C充電ケーブルにつないで充電しながら使用することができます。充電中は、コードが絡まったり、転倒したり、機器が引っ張られたりすることがないように、座った状態でプレイしてください。

V. 不快感と健康への影響

VRによる不快感

バーチャルリアリティを使用すると、一時的な吐き気、乗り物酔い、めまい、見当識障害、頭痛、疲労、眼精疲労、ドライアイなどの不快感が生じることがあります。

VRによる不快感が高まる状況には、次のようなものがあります。

- VRを初めて使用する場合。この場合、視覚システムが適応するにつれて、症状は軽減する傾向があります。
- 乗り物酔いや片頭痛が起きやすい場合や、高所恐怖症である場合、内耳障害などの疾患がある場合。
- 装着時のヘッドセットの向きが正しくない場合。
- 空間を移動したり、高所から見下ろしたりしているように感じさせるコンテンツや、動いているオブジェクトを追跡するインタラクション。
- 休憩なしで長時間使用した場合。

VRへの適応

最初はゆっくり始めて、システムが自分の動きにどのように反応するかや、自分がバーチャルリアリティにどのように反応するかを学びましょう。

最初の数回のセッションは短くし、休憩をこまめに取ってください。VRによる不快感が生じたら、使用を中止して休んでください。何らかの不快感が生じた場合は、使用を中止し、気分が良くなるまで休んでください。明るい環境でじっと座っているのが効果的です。方向感覚を失ったり、異常を感じたりした場合は、回復するまで、バランス感覚や身体協調性のような能力を必要とする活動は避けてください。症状が重篤な場合や長引く場合は、資格のある医療専門家に相談してください。

身体活動による不快感

身体活動を伴うコンテンツを選択する場合は、ご自身の身体能力を考慮してください。過度な運動は避けてください。息切れ、胸の圧迫感、痛み、運動に関連した吐き気やめまいを感じた場合は、すぐに運動を中止して、医療専門家に相談してください。反復運動や長時間の活動は、手、腕、肩、首、または身体他の部分に不快感を引き起こす可能性があります。疲労や筋肉痛を感じた場合や、痛み、うずき、しびれ、こわばりなどの不快感が発生した場合は、運動を中止して休んでください。不快感が持続する場合や、繰り返し発生する場合は、資格のある医療専門家に相談してください。

光過敏性発作

ごく少数の人が、ヘッドセットに表示される点滅する光やパターンなど、特定の視覚画像にさらされたときに発作を起こす可能性があります。発作やてんかんの病歴がない人でも、未診断の状態でこれらの光過敏性てんかん発作を引き起こす可能性があります。こうした発作は、大人よりも子供や十代の若者に起こる可能性が高いです。症状には、不随意的筋肉運動（目や顔のけいれん、腕や脚のけいれんな

ど）、立ちくらみ、視覚の異常、見当識障害、混乱、一時的な意識喪失が含まれる場合があります。発作による意識の喪失やけいれんの結果、転倒や付近の物との衝突によって負傷する可能性があります。

上記の症状があった場合には、直ちに使用を中止して、医療専門家に相談してください。保護者は上記の症状について注意し、質問して確認する必要があります。疲れているときにハードウェアを使用しないようにすれば、光過敏性てんかん発作のリスクが軽減される可能性があります。

ご自身や親類に発作やてんかんの病歴がある場合には、ハードウェアを使用する前に医療専門家に相談してください。

聴覚の保護

ヘッドセットの音量は、周囲の音が聞こえるように調整してください。近くの人声が聞こえないほど大きくしてしまうと、聴力が損なわれる可能性があります。

皮膚の炎症

人によっては、皮膚に素材が長時間接触する場合や、皮膚にすでに傷がある場合に、アレルギーや素材に対する過敏症により、炎症が起こることがあります。皮膚の炎症のリスクを軽減するには次のような方法があります。

- デバイスが濡れた場合は、布で拭き取ってください。
- ハードウェアに接触する皮膚にローションやその他の製品をつけないでください。
- 休憩中はヘッドセットとコントローラを取り外し、皮膚の呼吸を妨げないようにしてください。
- 皮膚に赤み、かゆみ、腫れ、その他の炎症が生じた場合は、システムの使用を中止してください。症状が重篤な場合や長引く場合は、資

格のある医療専門家に相談してください。

VI. お手入れ、クリーニング、メンテナンス

乾いた状態を保ち、適切にクリーニングを行ってください。
電源が濡れると、感電の危険があります。ハードウェアのクリーニングには、付属のマイクロファイバークロス、または水で軽く湿らせた布のみを使用してください。

適切な環境条件を維持してください。

- **極端な温度。** ハードウェアを極端な温度で使用しないでください。動作温度範囲は32°F～95°F (0°C～35°C) に保つ必要があります。この範囲外で操作すると、表面が高温になったり、バッテリーが損傷したりする可能性があります。
- **日光。** ヘッドセットのレンズを通して日光に焦点を合わせると、ハードウェアが損傷する可能性があります。直射日光を避けてください。

コントローラのバッテリーの安全性

各コントローラは、使い捨て単三電池1本 (同梱) または充電式単三電池1本 (非同梱) で動作します。腐食性および毒性のある電解液の漏れ、過熱、火災、爆発のリスクを軽減する方法は次のとおりです。

- 電池は子どもの手の届かないところに保管してください。
- 電池を熱や火にさらしたり、電池の外面に損傷を与えたりしないでください。
- 電池を使い切った場合や、デバイスを長期間保管する場合は、電池を取り外してください。
- 電解液が漏れた場合は、皮膚や衣服に触れないようにしてくださ

い。皮膚に触れた場合はすぐに流水で洗い流してください。

ヘッドセットのバッテリーの安全性と交換。

ヘッドセットには充電式リチウムイオンバッテリーが内蔵されています。腐食性および毒性のある電解液への暴露、過熱、火災、やけどのリスクを軽減する方法は次のとおりです。

- **ハードウェアは乾燥した状態に保ってください。** クリーニングの際には、乾いたマイクロファイバークロス、または水で軽く湿らせた布のみを使用してください。濡れた場合は、充電したり使用したりしないでください。バッテリーを交換するか、手順に従って廃棄してください。
- **極端な温度を避けてください。** ハードウェアを直射日光の当たる場所など、極端な温度にさらされる場所で使用または保管しないでください。
 - ・ 動作温度範囲: 32°F～95°F (0°C～35°C)
 - ・ 保存温度範囲: -4°F～140°F (-20°C～60°C)
- **ハードウェアに衝撃を与えないでください。**
- **バッテリー液が漏れた場合:**
 - ・ 製品の使用を中止してください。
 - ・ 漏れたバッテリー液に触れないようにしてください。炎症、化学熱傷、組織の損傷を引き起こす可能性があります。
 - ・ 皮膚に触れた場合は流水で洗い流してください。バッテリー液が目に入った場合は、こすらないでください。きれいな流水ですすぎ、すぐに医師の診察を受けてください。そのまま放置すると、電解質が目の損傷を引き起こす可能性があります。
 - ・ ハードウェアから漏れた液は布で拭き取ってください。
- **廃棄:** 古いバッテリーまたはバッテリーが内蔵されたヘッドセットは、地域の規制に従って廃棄してください。潰したり燃やしたりし

ないでください。

● **ヘッドセット内蔵バッテリーの交換：**

- ・ 内蔵バッテリーが液漏れしている場合、または物理的に損傷している場合は、自分で交換しないでください。損傷したバッテリーは、資格のある専門家が取り外して交換する必要があります。Valveサポート <https://help.steampowered.com> にお問い合わせください。
- ・ それ以外の場合は、<https://help.steampowered.com/>に記載されているバッテリー交換手順に従ってください。正規の交換用バッテリーとのみ交換してください。

デバイスの修理。

ハードウェアのいかなる部分も修理、分解、改造、または点検を試みないでください (Valveの指示に従ってバッテリーを交換する場合を除く)。それにより、電気などによる危険が生じる可能性があります。コンポーネントやケーブルが損傷している場合は使用しないでください。問題が発生した場合は、Valveサポート (<https://help.steampowered.com/>) にお問い合わせください。

規制情報

米連邦通信委員会 (FCC) およびカナダのイノベーション・科学経済開発省 (ISED)

Steam Deck、Model 1010。FCC ID: TX2-RTL8822C / IC ID: 6317A-RTL8822Cを含む。

Steam Deck、Model 1030。FCC ID: XMR2023FC66EB / IC ID: 10224A-2023FC66EBを含む。

Steam Frame Controller、Model 1013。FCC ID: 2AES4-1013 / IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller、Model 1014。FCC ID: 2AES4-1014 / IC ID: 20207-1014

Steam Frame、Model 1015。FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

規格準拠に関する声明

本機は、FCC (連邦通信委員会) の規格に基づいてテストされています。家庭用および事務所用であり、製造機械、医療、産業用途で使用することは想定されていません。本機は、NRTL 認定取得 (UL、CSA、ETL など) や IEC/EN 62368 準拠 (CE マーク取得) の IT 機器との併用が可能です。修理可能な部品は使用していません。

本機器はFCC規則のパート15およびISEDライセンス免除RSS標準に準拠しています。

本機は、次の2つの条件に従って動作します。

- (1) 本機が有害な干渉を発生しないこと。また、(2) 本機は、誤動作の要因となる干渉も含め、受信したあらゆる干渉に対応できる必要があります。

本機は、テストの結果、FCC 規則の第 15 部に基づくクラス B デジタル機器の制限に準拠することが確認されています。これらの制限は、住宅への設置によって生じる有害な干渉から適切に保護するために定められています。本機は、無線周波数エネルギーを生成、使用し、これを放射することがあります。取扱説明書に従わずに取り付けし、使用した場合、無線通信に有害な干渉を及ぼすことがあります。ただし、特定の設置条件で干渉が発生しないことを保証するものではありません。本機がラジオやテレビの受信に有害な干渉を引き起こす場合（これは本機の電源を切ったり入れたりすることで確認できます）、以下の 1 つまたは複数の方法で干渉を修正するようにしてください。

1. 受信アンテナの向きや位置を変えて、本機と受信機の距離を離す。
2. 受信機が接続されている電源回路とは別の回路のコンセントに本機を接続する。
3. ラジオまたはテレビ専門の経験豊富な技術者に問い合わせる。

注意: FCC が義務付けるところにより、製造元の明示的な承認を得ずにハードウェアを改変または改造すると、本機の使用許諾が失われることがある旨、お客様に通知することになっています。

- 5150～5350 MHz の周波数帯で動作するデバイスは、同一チャンネルモバイル衛星システムと干渉する可能性を減らすため、室内での使用のみを目的としています。
- 本機器はドローンを含む無人航空機システムの制御または通信に使用してはなりません。
- このデバイスは屋内での使用に限定されています。
- 屋外の固定インフラへの設置は禁止されています。
- 石油プラットフォーム、自動車、列車、船舶、航空機での使用は、高度 3,048 メートル (10,000 フィート) を超える高度を飛行する大型航空機における 5925～6425 MHz 帯での使用を除いて禁止され

ています。

FCC および ISED による無線周波数 (RF) エネルギーへの曝露に関する規則

1. 本機器およびそのアンテナは、他のアンテナや送信機と併設したり、連携して動作させたりしないでください。
2. 本機器の携帯使用に関しては、試験済みであり、RF 曝露ガイドラインに準拠しています。金属を含むアクセサリと併用すると、RF 曝露ガイドラインへの準拠が保証されない場合があります。

欧州経済領域



Valve Corporation は、このハードウェアが無線機器指令 2014/53/EU の必須要件およびその他の関連規定に準拠していることをここに宣言します。要件への合致に関する宣言の全文は、<http://compliance.steampowered.com> に掲載しています。

電子機器廃棄物の正しい取り扱い



製品や付属文書に付いているこのシンボルは、使用済みの電気／電子製品を家庭の一般ごみと分別する必要があることを表しています。このシンボルは、EU 内でのみ有効です。このような製品は、廃棄、回収、およびリサイクルを適切に行えるように指定の無料回収場所に出してください。

充電器から供給される電力は、無線機器に必要な最小電力の 45 ワットと最大充電速度を実現するために必要な最大電力の 60 ワットの間でな

ければなりません。USB PDの急速充電に対応。

EU における代表組織

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV,
Schiedam, The Netherlands

限定的保証および合意事項の概要

居住地について: EU 加盟国、英国、ケベック州 (カナダ)、オーストラリア、または ニュージーランド に在住する消費者には、限定的保証および合意事項が適用されない代わりに、お住いの法域で提供される法定保証を受けることができます。

限定保証の概要: Valve は、一般的な使用において、製品の素材、および仕上がりに瑕疵がないことを、最初の購入日から 1 年間保証します。ただし、通常の損耗、および不適切な清掃、事故、または不正使用による損傷については、この保証の対象外となります。また、その他の例外が適用されます。お住いの地域の現地法で、商品性や特定目的への適合性などの黙示的保証が適用される場合、その期間は 1 年間に限定されます。ただし、一部の州、地域または国では、黙示的保証の期間制限を許可していないため、上記制限が適用されない場合があります。素材または仕上がりに瑕疵があるために製品が正常に動作しない場合、Valve は、自身の選択により、当該製品の修理、新品もしくは修復済みの製品や部品との交換、または購入代金の返金のいずれかを行います。お住いの地域の法律によって、本保証によって制限されない救済措置が与えられる場合を除き、その他の救済措置はありません。

限定的保証および合意事項 (s.team/warranty) をお読みください。製品を購入、受領または使用することで、お客様はこれに同意するものとします。これに同意できない場合は、Valve または販売店の返品規定に従って、製品を返品してください。保証サービスを受けるには、http://s.team/hw_help にアクセスしてください。

欧州連合加盟国、英国、オーストラリア、ニュージーランド、またはケベック州 (カナダ) 以外の消費者の場合:

お客様および Valve は、本保証が米国ワシントン州において作成され締結されたとみなすこと、ならびに、抵触法の原則および国際物品売買契約に関する条約を除き、ワシントン州法が (1) 両者の関係のあらゆる点、(2) 本保証、または (3) お客様の製品、その価格、購入取引、もしくはお客様の製品に関連するその他すべてに起因または関連するすべての請求に適用されることを認めます。お客様および Valve は、両者の間のすべての紛争および請求 (本契約またはそれ以前の契約が存在するより前に生じた紛争や請求を含みます。) が、事物管轄権を有するワシントン州キング郡所在の州裁判所または連邦裁判所においてのみ提起され審理されることを認めます。お客様および Valve は、本書により、かかる裁判所の専属的管轄権に同意し、かかる裁判所における人的管轄権や裁判地に関する異議を放棄します。お客様がお住まいの地域の法律が、代替的紛争解決手段を義務付けている場合、お客様はその選択肢に基づき救済を求めることができます。

보건 및 안전, 유지관리, 법령상 고지 사항, 제한 보증 및 계약 사항에 관한 정보

I. Steam Deck 제품 설명

Valve 비디오 게임 머신(Steam Deck), 도킹 스테이션 및 액세서리(통칭: 하드웨어)를 통해 귀하는 Valve의 온라인 게이밍 플랫폼(Steam)에서 제공하는 게임을 경험할 수 있습니다. Steam에서 하드웨어를 사용하려면 Steam 계정을 생성해야 합니다. Steam 가입은 무료입니다. Steam 이용 자격은 13세 이상의 개인으로 제한됩니다. 하드웨어는 13세 이상의 사용자를 대상으로 합니다.

Steam Deck, 전원 공급장치 및 휴대용 케이스가 구성품으로 포함되어 있습니다. 도킹 스테이션 및 다른 액세서리는 별도로 구매해야 합니다.

II. 중요한 안전 정보

경고! 부상이나 사망 위험을 줄이기 위한 하드웨어의 안전한 설치, 사용 및 관리를 위해 이 지침을 따르시기 바랍니다. 또한, 타 구성품 제조사나 게임 및 소프트웨어 개발자가 자사의 제품과 관련해서 제공한 사용자 설명서도 읽으시기 바랍니다. 타인에게 이 하드웨어를 사용하도록 허용하는 경우, 사용과 관련된 모든 안전 정보를 해당 타인에게도 확실히 알려 주시기 바랍니다. 아동에게 이 하드웨어를 사용하도록 허용하는 경우, 해당

아동이 이 안전 정보를 이해하고 따르도록 지도하시기 바랍니다. 향후 참고를 위해 이 문서를 보관하시기 바랍니다.

광과민성 발작

극소수의 사람은 하드웨어에서 표시되는 번쩍이는 빛이나 패턴 등 일정한 시각적 이미지에 노출되었을 때 발작을 경험할 수도 있습니다. 발작이나 뇌전증 병력이 없는 사람일지라도 이러한 광과민성 뇌전증 발작을 야기할 수 있는 미진단 질환이 있을 수 있습니다. 아동과 청소년은 성인보다 이러한 발작을 경험할 가능성이 더 높습니다. 해당 증상에는 불수의적 근육 경련(눈이나 얼굴의 떨림 또는 팔이나 다리의 경련 등), 몽롱함, 시야 왜곡, 방향 감각 상실, 착란 상태 또는 일시적 인지 기능 상실이 포함됩니다. 발작은 넘어지거나 근처 물체에 부딪쳐서 부상을 입게 만들 수 있는 의식 상실이나 경련을 야기할 수도 있습니다. 이러한 증상을 경험하는 경우, 즉각 사용을 중단하고 의사와 상담하시기 바랍니다. 부모는 자녀에게 위와 같은 증상이 있는지 관찰하고 물어보아야 합니다.

광과민성 뇌전증 발작의 위험을 줄일 수 있는 조치:

- 피곤하거나, 아프거나, 피로하거나, 술을 마셨거나, 약을 복용한 경우에는 하드웨어를 사용하지 않도록 합니다.
- 자주 휴식을 취합니다.
- 조명 상태가 양호한 장소에서 사용합니다.

- 외부 디스플레이를 사용하는 경우에는 작은 디스플레이를 사용하고 멀리 떨어져 앉도록 합니다.

귀하 또는 친족에게 발작이나 뇌전증 병력이 있는 경우, 하드웨어를 사용하기 전에 전문 의료진과 상담하시기 바랍니다.

근골격계 불편감

많은 신체 활동과 마찬가지로, 하드웨어를 반복적 또는 장기적으로 사용하면 사용자의 손, 팔, 어깨, 목 또는 기타 신체 부위에 때때로 불편함이 야기될 수도 있습니다. 주기적으로 휴식 시간을 갖고, 피곤하거나, 아프거나, 통증, 저림, 마비 또는 뻣뻣함 등의 불편감을 겪게 되면 사용을 중단하고 휴식을 취하시기 바랍니다. 지속적 불편감이나 재발성 불편감을 겪는 경우, 전문 의료진의 상담을 받으시기 바랍니다.

멀미

비디오 게임 플레이는 일부 플레이어에게 멀미를 유발할 수 있습니다. 비디오 게임을 플레이할 때 어지러움이나 메스꺼움을 느끼는 경우, 플레이를 중단하고 휴식을 취하시기 바랍니다. 몸 상태가 나아질 때까지는 운전이나 기타 집중이 필요한 활동을 하지 마시기 바랍니다.

표면 온도 상승

전원 공급장치를 포함한 하드웨어는 통상적으로 사용하는 동안 따뜻해질 수 있습니다. 만지기 뜨거울 정도의 온도는 아니지만, 무릎에 놓고 있는 등 오랜 시간 하드웨어에 피부가 접촉하는 경우, 화상을 입을 수도 있습니다. 온도 감지 능력에 영향을 끼치거나, 혈액 순환 또는 피부 상처 치유 능력을 저하하는 질환이 있는 경우, 특히 이러한 화상에 취약할 수 있습니다. 뜨거운 표면으로부터 발생하는 위험을 줄이기 위한 조치:

- 사용하거나 충전할 때, 하드웨어 및 전원 공급장치를 환기가 잘 되는

장소에 둡니다. 하드웨어와 장치의 아랫부분과 주위에 적절한 공기 순환이 이루어지게 합니다. 하드웨어의 통풍구에 공기의 유입을 차단해서는 안 됩니다.

- 하드웨어를 휴대용 케이스에 보관하기 전에는 하드웨어의 전원을 끄거나 절전모드로 변경하세요.
- 작동 중이거나 전원에 연결되어 있을 때, 하드웨어나 전원 공급장치에 피부가 지속적으로 접촉되는 행위(손으로 잡는 행위는 제외)를 피합니다.
- 하드웨어가 무릎에 놓여 있고, 불편할 정도로 따뜻해지는 경우, 무릎에 놓지 말고 안정적인 평면에 놓아둡니다. 열에 노출되면 손상될 수도 있는 평면에 하드웨어를 놓으면 안 됩니다.

피부 자극

하드웨어는 소비자 전자 기기에서 통상적으로 사용되는 자재로 만들어집니다. 그러나, 사람에 따라 피부와 오래 접촉하는 경우에 자재에 대한 알레르기 또는 과민성으로 인해 피부 자극이 생길 수도 있습니다.

피부 자극 위험을 줄이기 위한 조치:

- 하드웨어를 정기적으로 청소합니다.
- 하드웨어와 접촉하는 피부에 대한 로션 또는 기타 제품의 사용을 피합니다.
- 피부가 상처를 입는지 주의합니다.
- 피부가 붉어지거나, 가렵거나, 부어오르거나, 그 밖의 자극을 받는 경우, 시스템 사용을 중단합니다. 증상이 심하거나 지속되는 경우, 의사와 상담합니다.

전염 질환

접촉으로 전염될 수 있는 질환이 있는 사람과의 하드웨어 공유를 피합니다. 접촉 부분을 정기적으로 청소합니다.

청각 안전

하드웨어에는 헤드폰이나 기타 청취 기기를 추가할 수 있는 기능이 포함되어 있습니다. 사용 중에도 주위에서 발생하는 소리를 들을 수 있도록 기기의 음량을 조정하시기 바랍니다. 기기의 음량이 너무 커서 주위 사람이 말하는 소리를 들을 수 없다면, 기기의 음량이 청력을 손상시킬 정도로 큰 상태일 가능성이 큼니다.

의료 기기 및 이식된 장치에 대한 전파 방해 및 무선 주파수

하드웨어에는 무선 신호를 방출하는 기술이 포함되어 있으며, 이는 근처의 전자 기기의 정상적 작동을 방해할 수도 있습니다. 이 하드웨어는 GFSK 변조방식 및 커스텀 저지연 프로토콜로 2.4GHz ISM 밴드 무선 주파수를 사용합니다. 이 하드웨어는 검사를 통해 통상적인 기기에 대한 전파 방해가 없는 것으로 확인되었으나, 중요한 전자 장비(예: 의료용) 주위에서는 작동시키면 안 됩니다.

하드웨어에는 자석은 물론이고, 전자기장을 방출하는 구성품과 무선 통신 장치가 포함되어 있습니다. 이러한 자석 및 전자기장은 심박 조율기 및 제세동기 등의 의료 기기 작동을 방해할 수도 있습니다. 잠재적인 상호 작용을 피할 수 있도록, 하드웨어와 의료 기기의 거리를 15센티미터(6 인치) 이상 유지하시기 바랍니다. 귀하의 의료 기기와 관련된 정보 그리고 귀하의 의료 기기와 하드웨어 사이에 안전한 거리를 유지해야 하는지 여부에 대해서는 담당 의사 및 의료 기기 제조사에 문의하시기 바랍니다. 하드웨어가 귀하의 의료 기기 작동을 방해하는 것으로 의심되는 경우, 하드웨어 사용을 중단하시기 바랍니다.

배터리 안전

하드웨어에는 리튬이온 배터리 팩이 포함되어 있습니다. 과열, 화재, 화상, 또는 위험한 배터리 전해질에 대한 노출 위험을 줄이기

위한 조치:

- 더운 날 직사광선을 받는 주차된 차량 안이나 창문 아래에 두는 등 고열에 노출되는 장소에서 하드웨어를 사용하거나 보관하지 않습니다. 고온에서의 하드웨어 사용을 피합니다. 작동 온도 범위는 섭씨 10도부터 35도(화씨 50도부터 95도) 사이를 유지해야 합니다.
- 하드웨어를 액체, 진동 또는 과도한 물리적 충격에 노출시키지 않습니다.
- 배터리를 분해하지 않습니다. 공인 수리업체를 통해서 배터리를 수리하거나 재활용하도록 합니다.
- 화기 또는 과도한 열기에 노출시키지 않습니다.

전기적 안전

전기적 충격 위험을 줄이기 위한 조치:

- 전원 공급장치에 명시된 바에 따라 적절한 AC 전원을 사용합니다. 발전기 등 비표준 전원을 사용하지 않습니다.
- 전기 회로, 연장 코드, 파워 스트립 또는 리셉터클에 과부하를 주지 않습니다.
- 번개를 동반한 폭풍우가 있는 동안이나 장기간 사용하지 않을 때는 전원 공급장치의 연결을 해제합니다.
- 손상된 전원 공급장치는 사용하지 않습니다.
- 전원 공급장치 코드가 콘센트나 연장 코드에 완전히 삽입되도록 합니다.
- 하드웨어를 건조하게 유지하고, 액체나 과도한 습기로부터 멀리 유지합니다. 전원에 연결되어 있는 동안 젖은 손으로 하드웨어, 전원 공급장치 또는 코드를 만지지 않습니다.

아동의 손이 닿지 않는 곳에 보관

하드웨어와 그 액세서리는 장난감이 아닙니다. 아동이 가지고 놀게

하면 안 됩니다. 아동이나 다른 사람이 다치거나, 하드웨어가 손상될 수 있습니다. 또한, 하드웨어에는 3세 미만의 아동이 삼키면 위험할 수 있는 작은 부품이 포함될 수 있습니다.

USB-C 플러그 및 C 타입 포트

Steam Deck은 충전 시 표준 USB-C 플러그를 사용합니다. 플러그를 연결 또는 제거 시 과하게 당기고 비틀거나, 플러그에 무리하게 힘을 가할 경우 플러그가 손상될 수 있으니 주의하시기 바랍니다.

USB-C 플러그 또는 C 타입 포트에 습기가 차거나 기타 오염 물질이 묻지 않도록 해야 합니다. USB-C 플러그 또는 Steam Deck의 C 타입 포트가 손상된 경우, Steam Deck 사용을 중단하고 Valve 고객센터로 연락하시기 바랍니다.

케이블 및 코드 안전

케이블 및 코드는 걸려서 넘어지는 위험을 초래할 가능성이 있습니다. 사람과 애완동물이 주위에서 움직이거나 돌아다닐 때 걸려서 넘어지거나 예기치 않게 줄을 당길 가능성이 없도록 모든 케이블을 잘 정리하시기 바랍니다. 아동이 케이블과 코드를 가지고 놀지 않게 해야 합니다.

케이블 및 코드 손상을 방지하기 위한 조치:

- 케이블 및 코드가 밟히거나 눌리지 않도록 합니다.
- 케이블 및 코드가 특히 접속 부위에서 물체 사이에 끼이거나 심하게 접히지 않도록 합니다.
- 전원 코드나 리셉터클, 또는 이것들이 삽입되는 포트가 갑자기 낚아채 지거나, 매듭이 지거나, 심하게 접히거나, 당겨지거나, 그 밖의 방식으로 오용되지 않도록 합니다.
- 보관 시 너무 단단하게 감지 말고, 느슨한 고리가 생기도록 감아서 보관합니다.
- 하드웨어를 충전하는 동시에 게임을 플레이하는 경우, 코드 연결

부분에 무리가 가지 않도록 충전 코드를 충분히 느슨하게 합니다.

- 열이 발생하는 곳에 노출시키지 않습니다.
- 아동이나 애완동물이 케이블 및 코드를 물어뜯거나 씹지 못하게 합니다.
- 콘센트에서 뽑 때는 코드를 당기지 말고 커넥터를 잡아당겨서 뽑니다.
- 정기적으로 상태를 검사합니다. 코드나 케이블이 어떤 방식으로든 파손되거나, 헤어지거나, 갈라지거나, 손상되는 경우, 즉시 사용을 중단합니다.

위험성이 높은 경우 또는 위험한 환경에서 사용 금지

이 하드웨어는 하드웨어 고장으로 인해 사망, 부상 또는 심각한 환경 피해가 발생할 수 있는 상황에서 사용하도록 제작되지 않았습니다.

주의가 산만하거나 운전 중인 경우 사용 금지

차량을 운전 중이거나 기계류를 작동 중인 경우, 자전거 타기, 걷기 또는 집중을 요구하는 기타 활동을 하는 경우 등 주의가 산만하거나 주위 소리를 듣지 못하면 위험한 상황을 야기할 수도 있는 상황에서 이 하드웨어를 사용하면 안 됩니다. 모바일 장치나 헤드폰 사용을 금지하거나 제한하는 규칙을 준수하시기 바랍니다. 차량의 에어백 위나 근처에 놓아두어서는 안 됩니다. 에어백 위나 근처에 놓인 물체는 에어백이 터지는 경우 심각한 부상이나 사망을 야기할 수도 있습니다.

III. 취급, 청소 및 관리

적절하게 건조하고 청결한 상태 유지

물을 약간 적신 천을 사용해서 청소합니다. 화학적 세척제를 사용해서는 안 되며, 이 경우 하드웨어가 손상될 수 있습니다.

하드웨어가 손상된 경우

경고! 하드웨어가 손상된 경우에는 Valve 지원 팀(아래 연락처)에 연락해서 서비스를 요청하시기 바랍니다. 직접 수리하려고 시도해서는 안 됩니다. 손상된 경우, 하드웨어를 사용해서는 안 됩니다. 손상된 전기 구성품은 감전 위험을 야기할 수 있습니다. 손상된 배터리는 화재 또는 화학적 위험을 야기할 수 있습니다. 파손된 디스플레이 유리는 상처를 야기할 수 있습니다.

전원 공급장치가 손상된 경우, Valve 지원 팀에 연락해서 교체하시기 바랍니다. Valve가 안전성 또는 기능을 평가하지 않았으므로, 타사의 전원 공급장치는 권장하지 않습니다. 적절한 전원 공급장치를 사용하면 안전하지 않거나 하드웨어가 손상될 수 있습니다.

문제가 있는 경우에는

<https://help.steampowered.com/ko> 를 통해 Valve 지원 팀에 연락하시기 바랍니다.

I. Steam Frame 제품 설명

Steam Frame에는 가상 현실을 경험하는 데 필요한 하드웨어가 포함되어 있습니다. Steam Frame VR 키트(‘VR 키트’)에는 컨트롤러 2 대, 헤드셋 및 관련 구성품이 포함되어 있습니다. 이 설명서는 VR 키트의 개별 구성품(헤드셋, 컨트롤러) 뿐만 아니라 다른 모든 구성품과 모든 액세서리(총칭하여 ‘하드웨어’)에 적용되며, 이러한 구성품은 개별적으로 구매했거나 VR 키트의 일부로 구매한 경우에도 마찬가지입니다. ‘헤드셋’과 ‘컨트롤러’라는 단어는 이러한 특정 구성품에 적용되는 정보를 강조하기 위해 사용됩니다. 특정 구성품이 언급되지 않은 이상, 해당 정보는 하드웨어 전반에 적용됩니다.

Valve의 온라인 게임 플랫폼인 Steam에서 비디오 게임을 플레이하거나 기타 관련 기능을 이용하려면 Steam 계정을 만들어야 합니다. Steam은 무료로 가입할 수 있습니다. Steam 계정을 만들려면 만 13세 이상이어야 합니다.

II. 중요 안전 정보

경고! 부상이나 사망 위험을 줄이기 위해 하드웨어를 안전하게 설치, 사용 및 관리하려면 다음 지침을 따르세요. 이 문서를 보관해 두세요.

하드웨어를 사용하기 전에 다음 사항을 숙지하세요.

- VR 키트에 포함된 모든 문서와 설정 가이드를 확인하세요.
- steamvr.steampowered.com 웹 사이트에서 설정, 사용 및 문제 해결 정보를 확인하세요.
- 타사 부품, 게임 및 소프트웨어와 함께 제공되는 사용자 설명서를

확인하세요.
다른 사용자도 하드웨어 사용과 관련된 모든 안전 정보를 숙지하고 있는지 확인하세요.
어린이 및 애완동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.
VR 키트는 작은 부품을 포함하거나 작은 부품으로 분해될 수 있으므로 3세 미만 어린이에게 질식 위험이 있습니다.

자석
자석은 컨트롤러의 트리거와 페이스 쿠션의 부착 지점에 내장되어 있습니다.
● 자석은 일부 의료 기기의 작동을 방해할 수 있으므로 기기 제조업체나 의사와 상담하세요.

III. 하드웨어 사용 시 주의 사항

나이 제한
이 하드웨어는 13세 미만의 어린이가 사용하도록 설계되지 않았습니다. 헤드셋과 컨트롤러의 크기와 무게가 어린이가 사용하기에 적합하지 않습니다. 또한 어린이는 하드웨어 사용 시 안전 지침을 준수하지 못할 수도 있습니다. 청소년이 사용하는 경우 보호자는 하드웨어가 안전하게 사용되고 있는지 확인하고 사용자에게 신체적(예: 현기증이나 메스꺼움) 또는 심리적(예: 극심한 공포 등) 증상이 발생하면 즉시 사용을 중단하세요.

헤드셋 및 컨트롤러 착용
올바른 착용 방법에 대한 지침은 함께 제공되는 설정 가이드와 온라인

지침(steamvr.steampowered.com)을 참고해 주세요. 헤드셋 또는 컨트롤러를 편안하고 안전하게 착용할 수 없거나 조절할 수 없는 경우에는 사용하지 마세요.

건강 상태 고려
의학적 또는 심리적 건강 상태가 하드웨어를 안전하게 사용하는 데 영향을 줄 수 있는 경우 기기 사용 전에 의료 전문가와 상담하세요. 사용자의 건강 상태, 균형 감각, 신체 능력을 고려하여 하드웨어 사용 방식을 결정하는 것이 좋습니다. 다음과 같은 사항을 고려하세요.

- 하드웨어를 사용할 자세 및 이동 여부(앉은 자세, 서 있는 자세, 이동하며 사용)
- 하드웨어 사용 시 신체 움직임의 유형 및 강도
- 하드웨어를 통해 이용할 콘텐츠 유형(예: 자극적이거나 공포스러운 콘텐츠 등)

또한, 새로운 운동이나 피트니스 프로그램을 시작하기 전에 의사와 상담하세요.

질병, 피로, 약물 및 음주 관련
질병이 있거나 피곤하거나 음주 또는 약물을 복용한 상태에서는 기기를 사용하지 마세요. 이러한 신체적 상태는 메스꺼움, 현기증, 불편함 및 균형감각 상실의 위험을 증가시킵니다. 약물 복용 및 음주는 가상 환경에 관한 판단과 반응에 영향을 미칠 수 있습니다.

IV. 안전한 플레이 구역 지정

헤드셋은 시야를 가리고 오디오로 인해 주변 소리가 들리지 않을 수 있으므로 사용자나 타인이 부상당하는 사고가 발생하지 않도록 안전한

플레이 공간을 선택하세요. 플레이 구역 설정에 대한 추가 지침은 steamvr.steampowered.com에서 확인하세요.

- 플레이 구역으로 사용할 공간을 정리하세요. 룸 스케일 VR을 플레이하기 위해서는 최소 2m x 1.5m(6.5ft x 5ft)의 공간이 필요합니다. 서 있는 자세나 앉은 자세로 플레이할 경우, 손에 들고 있는 컨트롤러를 포함하여 팔을 펼쳤을 때 천장, 선풍기, 조명 등 사용자의 위에 있는 물체를 포함한 주변의 물체에 손이 닿지 않도록 충분한 공간이 필요합니다.
- 걸리거나 미끄러져 넘어질 위험이 있는 물건이 있는지 확인하세요.
- 실수로 플레이 구역을 벗어나는 경우에 대비해 플레이 구역 주변에 위험 요소(예: 날카로운 물건, 발코니, 계단 또는 기타 추락 위험이 있는 구조물)가 없는지 확인하세요.
- 아무것도(예: 반려동물, 사람, 물건) 플레이 구역에 들어오지 않도록 사전 조치를 취하세요.
- 앉은 자세로 사용하는 경우를 제외하고, 샤프롱 경계를 설정하고 숙지하세요(아래 참고).

Chaperone™ 기능 설정 및 이해

SteamVR을 steamvr.steampowered.com에서 다운로드하면 플레이 구역 ‘샤프롱(Chaperone)’ 설정에 대한 지침을 확인할 수 있습니다. 샤프롱은 플레이 구역의 경계를 나타내는 기술입니다. 샤프롱 기능은 기본적으로 사용자가 플레이 구역 경계에 가까이 다가갈 경우 격자 무늬 패턴을 표시합니다. 샤프롱 기능은 사용자가 지정한 구역의 경계만을 표시합니다. 탁자나 반려동물 같은 플레이 구역 내에 있는 물리적 물체를 식별하지 않으며 바닥, 천장 또는 머리 위에 있는 장애물을 표시하지 않습니다.

사용자가 빠르게 움직이는 경우(예: 갑자기 달리거나 돌진하는 경우) 샤프롱 기능이 플레이 구역 경계를 충분히 빨리 표시하지 못할 수

있습니다. 샤프롱 기능은 안전한 플레이 구역을 지정하거나 주변을 살피는 보조자의 역할을 대체하기 위한 기능이 아닙니다.

샤프롱 기능의 기본 설정은 가장 눈에 잘 띄는 경계를 제공하며, 헤드셋 착용 시 다양한 VR 환경에 맞게 샤프롱 설정(컨트롤러의 시스템 버튼을 눌러 VR에서 사용 가능)을 맞춤 설정할 수도 있습니다. VR 환경을 변경하거나 헤드셋을 다른 플레이어에게 넘겨줄 경우 샤프롱 기능이 적합하게 설정되어 있는지 확인하세요. 새로운 플레이어에게 샤프롱 기능과 관련 설정에 대해 알려 주세요.

패스스루 기능 이해

Frame은 헤드셋에 장착된 카메라를 통해 주변 환경 이미지를 헤드셋 화면에 표시하는 ‘패스스루’ 기능을 탑재하고 있습니다. 패스스루 기능은 사용자가 플레이 구역에 머무르면서 주변 공간을 확인할 수 있는 편리함을 제공합니다.

패스스루 기능을 사용하면 시야가 제한되고 이미지가 흑백으로 표시됩니다. 차단되지 않은 시야를 확보하려면 헤드셋을 벗으세요. 패스스루 기능은 안전한 플레이 구역을 지정하거나 샤프롱 또는 주변을 살피는 보조자의 역할을 대체하기 위한 기능이 아닙니다.

플레이 준비

낙상 대비

잘 넘어지거나 낙상 위험이 큰 사용자는 앉아서 경험할 수 있는 VR 콘텐츠만 이용하시는 것이 좋습니다. 신규 사용자일수록 넘어질 가능성이 더 높으므로 VR 사용 시 주변에서 사용자를 살펴봐 줄 수 있는 다른 사용자가 있는 것이 좋습니다.

- VR 경험에 따라 낙상으로 이어질 수 있는 다양한 플레이 상황이 있습니다. 예를 들면 다음과 같습니다.
- 사용자가 가상 물체(예: 가상 창틀 또는 의자)에 기대거나 앉으려고

시도할 수 있습니다.

- 사용자가 VR 헤드셋의 화면에서 보이는 물체에 반응하기 위해 빠르게 움직일 수 있습니다.
- VR 헤드셋 화면에 표시되는 가상 바닥과 실제 바닥이 일치하지 않아 방향 감각을 잃을 수 있습니다.
- 헤드셋 착용으로 시야가 제한적이고 손에 컨트롤러를 들고 있는 상태에서 넘어지게 되면 균형을 잡기가 어려울 뿐만 아니라 잘못된 자세로 넘어져 부상을 입을 수 있습니다.

보호자 동반

사용자가 VR 사용 시 플레이 구역을 책임지고 지켜봐 줄 수 있는 보호자가 있는 것이 좋습니다. 보호자는 사용자가 플레이 구역을 벗어나지 않도록 안내하고 다른 사람이 플레이 구역에 들어가지 않도록 제한할 수 있습니다.

보호자는 사용자가 예측 불가능하게 움직일 수 있다는 점을 인지하고 사용자에게 도움이 필요할 때를 제외하고는 안전거리를 유지해야 합니다. 보호자가 사용자에게 접근할 때는 소리 내어 말하며 주의를 환기해야 합니다.

손목 안전끈

컨트롤러를 실수로 떨어뜨리거나 던지게 되는 상황을 방지하기 위해 하드웨어와 함께 제공되는 손목 안전끈 2개를 사용하세요.

손목 안전끈을 컨트롤러 그립에 연결하고 손목에 알맞게 끈을 조이세요. 액세서리 스트랩을 사용하는 경우 컨트롤러가 손에 안전하게 고정될 때까지 스트랩을 조절하세요. 컨트롤러와 손목 안전끈 조절에 대한 자세한 지침은 VR 키트와 함께 제공되는 설치 가이드를 참고하세요.

컨트롤러 진동

컨트롤러의 진동 기능을 조정하거나 끌 수 있습니다.

진동이 건강 상태에 안 좋은 영향을 줄 수 있다면 진동 기능을 끄고 사용하세요.

게임플레이 중에 컨트롤러를 내려놓으면 진동이 발생하여 컨트롤러가 떨어질 수 있습니다.

충전 중 플레이

Frame은 USB-C 충전 케이블로 헤드셋을 충전하면서도 사용할 수 있습니다. 충전 중에는 케이블이 엉키거나 걸려 넘어지거나 장비가 당겨지지 않도록 얇은 상태에서만 플레이하기를 권장합니다.

V. 불편함과 건강상 영향

VR 사용 시 불편함

가상 현실 사용 시 일시적으로 메스꺼움, 멀미, 어지러움, 방향 감각 상실, 두통, 피로, 눈의 피로 또는 안구 건조증 등의 불편함이 있을 수 있습니다. VR 사용 시 불편함이 증가하는 상황은 다음과 같습니다.

- VR을 처음 경험하는 사용자의 경우 쉽게 불편함을 겪을 수 있습니다. 하지만 시각이 가상 현실에 적응함에 따라 증상이 감소하는 경향이 있습니다.
- 멀미나 편두통에 취약하거나 고소 공포증 또는 내이 질환과 같은 건강상의 이상이 있는 사용자는 불편함을 쉽게 느낄 수 있습니다.
- 헤드셋을 머리에 제대로 착용하지 않은 경우 불편함이 증가할 수 있습니다.
- 마치 공간을 가로지르며 이동하거나 높은 곳에서 내려다보는 듯한 느낌을 주는 콘텐츠 또는 움직이는 물체를 추적하는 방식의

상호작용이 수반되는 콘텐츠를 사용하면 불편함이 증가할 수 있습니다.

- 휴식 없이 장시간 사용 시 불편함이 증가할 수 있습니다.

VR 환경 적응

VR을 처음 사용할 때는 천천히 움직이며 움직임이 시스템에 어떻게 반영되는지와 가상 현실에서 느껴지는 신체적 및 정신적 반응을 알아보세요. 처음 몇 번의 세션은 짧게 유지하고 휴식을 취하세요. VR 사용 시 불편함이 느껴지면 사용을 멈추고 휴식을 취하세요. 불편함이 느껴지면 사용을 멈추고 불편함이 사라질 때까지 휴식을 취하세요. 밝은 환경에서 가만히 앉아 있으면 불편함을 해소하는 데 도움이 될 수 있습니다. 방향 감각을 잃거나 방향을 감지하기가 어려운 상태이면 방향 감각을 회복할 때까지 균형감, 협응력 또는 기타 관련 감각에 의존하는 활동을 피하세요. 증상이 심각하거나 지속되는 경우 자격을 갖춘 의료 전문가와 상담하세요.

신체 활동으로 인한 불편함

신체 활동이 수반되는 콘텐츠를 선택하는 경우 신체 능력을 먼저 고려하세요. 무리한 움직임은 피해야 합니다. 호흡 곤란, 흉부 압박, 통증 또는 움직임과 관련된 메스꺼움이나 현기증 등을 느끼면 즉시 사용을 멈추고 의료 전문가와 상담하세요. 신체 활동을 반복하거나 장시간 동안 지속하면 손, 팔, 어깨, 목 또는 다른 신체 부위에 불편함을 느낄 수 있습니다. 피로감이나 근육통을 느끼거나 통증, 저림, 마비 또는 경직과 같은 불편함을 경험하는 경우에도 즉시 사용을 멈추고 휴식을 취하세요. 불편함이 지속되거나 재발하면 자격을 갖춘 의료 전문가와 상담하세요.

광과민성 발작

일부 극소수의 사람들은 헤드셋 사용 시 표시되는 깜박이는 불빛 또는 패턴 등 특정한 시각적 이미지에 노출되는 경우 발작을 겪을 수 있습니다. 발작 또는 뇌전증 병력이 없는 사람도 의사의 진단을 받지 않았을 뿐 이러한 광과민성 뇌전증 발작을 일으킬 수 있는 신체 상태일 수 있습니다. 이러한 발작은 성인보다 어린이와 청소년이 경험할 가능성이 더 높습니다. 발작 증상에는 무의식적 근육 움직임(예: 눈 또는 얼굴 경련, 팔 또는 다리의 갑작스러운 움직임), 어지러움, 시력 약화, 방향 감각 상실, 혼란 또는 순간적인 의식 불명 상태 등이 포함됩니다. 또한 의식을 잃거나 경련을 일으킬 수 있으며 이에 따라 낙상 또는 주변 물체에 부딪혀 부상을 입을 수도 있습니다.

이러한 증상이 발생하면 즉시 사용을 멈추고 의료 전문가와 상담하세요. 부모는 반드시 자녀가 해당 증상을 겪고 있는지 주의 깊게 관찰하고 자녀에게 직접 질문하여 확인해야 합니다. 광과민성 뇌전증 발작 위험을 줄이려면 피곤한 상태에서는 하드웨어 사용을 자제하는 것이 좋습니다. 사용자 본인 또는 사용자의 친척 중 발작 또는 뇌전증 병력이 있는 경우, 하드웨어 사용 전에 의료 전문가와 상담하세요.

청력 보호

주변 환경의 소리를 들을 수 있도록 헤드셋의 음량을 조절하세요. 주변 사람들의 대화가 들리지 않을 정도로 음량이 높은 경우 청력에 손상을 입힐 수도 있습니다.

피부 자극

알레르기 또는 물질에 민감한 피부로 인해 오래 접촉하거나 이미 피부에 상처가 있는 경우 피부 자극이 발생할 수 있습니다. 피부 자극의 위험을 줄이는 방법은 다음과 같습니다.

- 기기에 물기가 있으면 천으로 닦아주세요.

- 하드웨어가 닿는 부분의 피부에는 로션이나 기타 피부 관련 제품을 사용하지 마세요.
- 휴식 시에는 피부에 공기가 통할 수 있도록 헤드셋과 컨트롤러를 벗으세요.
- 발생하면 즉시 기기의 사용을 중단하세요. 증상이 심각하거나 계속 지속되는 경우 의료 전문가와 상담하세요.

VI. 관리, 청소 및 유지 보수

건조한 환경 유지 및 적절한 청소 방법 사용

젖은 전원 공급 장치는 감전의 위험이 있습니다. 제품에 포함된 극세사 천이나 물에 살짝 적신 천만을 사용하여 하드웨어를 청소하세요.

적절한 환경 조건 유지

- **극한 온도에 주의하세요.** 극도로 높거나 낮은 온도의 환경에서 하드웨어를 사용하지 마세요. 하드웨어를 사용하는 환경의 온도를 하드웨어가 정상적으로 작동하는 온도 범위인 0°C~35°C(32°F~95°F)로 유지해야 합니다. 이 범위를 벗어나는 환경에서 하드웨어를 사용하면 표면이 뜨거워지거나 배터리가 손상될 수 있습니다.
- **햇빛에 주의하세요.** 햇빛이 헤드셋 렌즈를 통해 내부 부품에 집중될 경우 하드웨어가 손상될 수 있습니다. 직사광선을 피하세요.

컨트롤러 배터리 안전 주의

각 컨트롤러는 일회용(포함) 또는 충전식(포함되지 않음) AA 배터리 1개를 사용합니다. 부식성 및 유독성 배터리 전해액과 관련된 누출, 과열, 화재 및 폭발의 위험을 줄이려면 다음 안전 수칙을 따르세요.

- 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.

- 배터리를 열이나 불에 노출시키거나 배터리 케이스를 손상시키지 마세요.
- 배터리가 방전되었거나 장기간 기기를 보관할 경우 배터리를 제거하세요.
- 배터리 전해액이 누출된 경우 피부나 옷에 닿지 않도록 하세요. 배터리 전해액과 접촉한 피부는 즉시 흐르는 물에 씻어 내세요.

헤드셋 배터리 안전 및 교체

헤드셋에는 충전식 리튬 이온 배터리가 포함되어 있습니다.

부식성 및 유독성 배터리 전해액에 노출되는 위험과 과열, 화재 및 폭발의 위험을 줄이려면 다음 안전 수칙을 따르세요.

- **하드웨어를 건조한 상태로 유지하세요.** 마른 극세사 천이나 물에 살짝 적신 천으로만 하드웨어를 청소하세요. 하드웨어가 젖어 있는 상태일 경우 충전하거나 사용하지 마세요. 배터리를 교체하거나 폐기 지침을 따르세요.
- **너무 높거나 낮은 온도를 피하세요.** 직사광선이 드는 장소처럼 온도가 극도로 높아지거나 낮아질 수 있는 환경에서 하드웨어를 사용하거나 보관하지 마세요.
 - 작동 온도 범위: 0°C~35°C(32°F~95°F)
 - 보관 온도 범위: -20°C~60°C(-4°F~140°F)
- **하드웨어에 강한 충격을 가하지 마세요.**
- **배터리 전해액이 누출된 경우 다음 수칙을 따르세요.**
 - 하드웨어 사용을 중단하세요.
 - 배터리 전해액이 피부에 닿지 않도록 주의하세요. 자극, 화학적 화상, 조직 손상을 유발할 수 있습니다.
 - 배터리 전해액과 접촉한 피부는 즉시 흐르는 물에 씻어 내세요. 배터리 전해액이 눈에 들어간 경우 절대 눈을 비비지 마세요. 깨끗한 흐르는 물로 씻어내고 즉시 의사에게 진료를 받으세요.

- 그대로 방치하면 전해질이 눈에 심각한 손상을 입힐 수 있습니다.
- 하드웨어에 남은 배터리 전해액을 천으로 닦으세요.
- **하드웨어 폐기 시 오래된 배터리나 배터리가 포함된 헤드셋은 지역별 규정에 따라 폐기하세요.** 배터리를 파손시키거나 태우지 마세요.
- **헤드셋 내부 배터리 교체**
 - 내부 배터리 전해액이 누출되거나 물리적으로 손상된 경우 직접 교체하지 마세요. 손상된 배터리는 검증된 전문가가 제거하고 교체해야 하므로 Valve 고객센터 <https://help.steampowered.com>에 문의해 주세요.
 - 올바른 배터리 교체 방법은 <https://help.steampowered.com>에 제공된 배터리 교체 지침을 참고해 주세요. 반드시 인증된 교체용 배터리로 교체하세요.

기기 수리

Valve의 지침에 따라 배터리를 교체하는 경우를 제외하고 하드웨어의 어떤 부분도 수리, 분해, 개조 또는 직접 수리하지 마세요. 이는 감전이나 기타 위험을 초래할 수 있습니다. 부품이나 케이블이 손상된 경우 하드웨어를 사용하지 마세요. 문제가 있는 경우 <https://help.steampowered.com/>을 통해 Valve 고객센터에 문의하세요.

법령상 고지 사항

미국 연방통신위원회(FCC) 및 캐나다 혁신과학경제개발부(ISED)

Steam Deck, Model 1010. FCC ID: TX2-RTL8822C / IC ID:

6317A-RTL8822C 포함

Steam Deck, Model 1030. FCC ID: XMR2023FC66EB / IC ID:

10224A-2023FC66EB 포함

Steam Frame Controller, Model 1013. FCC ID: 2AES4-1013 /

IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller, Model 1014. FCC ID: 2AES4-1014 /

IC ID: 20207-1014

Steam Frame, Model 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

법령 준수 고지문

이 장비는 검사를 통해 FCC(미국 연방 통신 위원회) 기준에 부합함을 확인받았습니다. 가정용 및 사무용입니다. 기계류에 사용하거나 의료용 또는 산업용으로 사용해서는 안 됩니다. 이 기기는 NRTL 인증(UL, CSA, ETL 등)을 받거나 IEC/EN 62368을 준수하는(CE 마크 취득) IT 장비와 함께 사용하기 위한 것입니다. 사용자가 임의로 부품을 수리해서는 안 됩니다.

이 기기는 미국 연방통신위원회(FCC) 통신법 제15조 및 캐나다 혁신과학경제개발부(ISED)의 라이선스 면제 RSS 표준을 준수합니다.

작동 시에는 다음 두 조건이 적용됩니다.

- (1) 이 기기는 해로운 전파 방해를 야기해서는 안 되며, (2) 이 기기는 원치 않는 작동을 야기할 수 있는 전파 방해를 포함하여, 수신된 일체의 전파 방해를 받아들여야 합니다.

이 장비는 FCC 규칙 제15부에 따라 검사 및 확인 절차를 통해 클래스 B 디지털 기기에 대한 제한 규정에 부합하는 것으로 판정받았습니다. 이러한 제한 규정은 주거용 시설에서 해로운 전파 방해에 대해 합리적으로 보호받도록 설계되었습니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 발생시키고, 사용하며, 이를 방출할 수 있습니다. 설명서에 따라 설치 및 사용되지 않는 경우, 이 장비는 무선 통신에 대해 해로운 전파 방해를 야기할 수도 있습니다. 그러나, 전파 방해가 특정 시설에서 발생하지 않을 것이라는 보장은 없습니다. 이 장비가 라디오 또는 텔레비전 수신에 해로운 전파 방해를 야기하는 경우(장비를 켜다 켜보면 확인할 수 있음), 다음 중 하나 이상의 조치를 통해 전파 방해를 시정하실 것을 권장합니다.

1. 수신 안테나의 방향이나 위치를 바꾸거나, 장비와 수신기 사이의 거리를 늘립니다.
2. 장비를 수신기가 연결된 콘센트와 다른 회로에 있는 콘센트에 연결합니다.
3. 숙련된 라디오/TV 기술자의 도움을 받습니다.

주의 사항: 제조사에 의해 명시적으로 승인되지 않은 하드웨어의 변경이나 수정은 사용자의 장비 작동 권한을 무효화할 수 있다는 점을 귀하에게 알려드리며, 이는 FCC에서 요구하는 고지 사항입니다.

- 5150~5350MHz 대역에서 작동하는 장비는 동일한 채널의 이동 위성 통신 시스템에 대한 유해한 간섭을 줄이기 위해 실내에서만 사용해야 합니다.
- 이 기기는 드론을 포함한 무인 항공기 시스템 제어 또는 통신에 사용해서는 안 됩니다.
- 작동은 실내로만 제한됩니다.
- 옥외 고정 구조물에 설치하는 것을 금지합니다.
- 석유 시추 플랫폼, 자동차, 기차, 해상 선박 및 항공기에서의 사용을 금지합니다. 단, 고도 3,048m 이상을 비행하는 대형 항공기에서

5925~6425MHz 대역을 사용하는 경우는 예외입니다.

FCC 및 ISED 무선 주파수(RF) 에너지 노출

1. 이 기기와 안테나는 다른 안테나 또는 송신기와 동일 위치에 설치하거나 함께 작동해서는 안 됩니다.
2. 이 기기는 휴대용 사용을 위한 테스트를 완료했으며 무선 주파수 (RF) 노출 지침을 준수합니다. 금속이 포함된 액세서리와 함께 사용할 경우, 무선 주파수(RF) 노출 지침을 준수하지 못할 수 있습니다.

유럽경제지역



Valve Corporation은 이 하드웨어가 Directive 2014/53/EU의 필수 요건 및 기타 관련 규정을 준수하였음을 선언합니다. 적합성 선언서 전문은 <http://compliance.steampowered.com>에서 확인할 수 있습니다.

본 제품은 통상 이용 상태의 경우 몸통으로부터 5mm 초과하는 거리에서 사용되어야 합니다.

폐전자장비의 적절한 처리



제품 및/또는 수반된 문서에 표시된 이 심볼은 사용된 전기 및 전자 제품을 일반 가정 폐기물과 혼합해서는 안 된다는 의미입니다. 이 심볼은 오로지 유럽 연합에서만 효력이 있습니다. 적절한 처리, 회수 및 재생을 위해, 이 제품을 무료로 수거하는 지정된 수집 장소에 가져다 두시기 바랍니다.

충전기에서 공급되는 전력은 무선 장비에 필요한 최소 45W에서 최대 충전 속도를 달성할 수 있는 60W 사이여야 합니다. USB 전력 공급 고속 충전 지원

EU 대리인

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV,
Schiedam, The Netherlands

모델 1010, 1030, 1013, 1014, 1015: 운영 주파수 및 EIRP

무선 규격			모델 1010	모델 1030	모델 1013 / 1014	모델 1015
기술	주파수 대역(MHz)		최대 EIRP(dBm)			
WLAN	802.11 b/g/n/ax/be	2400 - 2483.5	19.02	18.69	-	19.94
	802.11 a/n/ac/ax/be	5150 - 5250	20.58	21.19	-	21.84
		5250 - 5350	20.58	20.02	-	21.87
		5470 - 5725	20.76	19.99	-	21.22
		5725 - 5850	12.2	10.75	-	10.76
	802.11 a/ax/be	5945 - 6425	-	20.59	-	19.26
블루투스	-	2400 - 2483.5	7.94	8.87	2.39	18.36

이 기기는 EU의 경우 5150~5350MHz 대역 또는 5945~6425MHz 대역, UK의 경우 5150~5350MHz 대역 또는 5925~6425MHz 대역에서 작동 시 EU 및 UK 규정을 준수하기 위해 실내에서만 사용해야 합니다.

제한 보증 및 계약 사항의 요약

거주지. 귀하가 EU 회원국, 영국, 퀘벡주(캐나다), 호주 또는 뉴질랜드에 거주하는 소비자인 경우, 이 제한 보증 및 계약 사항은 귀하에게 적용되지 않습니다. 그 대신, 귀하는 귀하의 국가에서 적용되는 법령상 보증 책임 또는 보증 사항에 대한 권리가 있습니다.

제한 보증 요약. Valve는 귀하의 제품이 최초 구매일로부터 1년 동안 통상적인 소비자의 사용 상황에서 재료 및 기술상의 하자가 없을 것임을 보증합니다. 통상적인 마모 및 부적절한 청소, 사고 또는 오용으로 인한 손해는 이러한 보증의 대상에서 배제됩니다. 그 밖의 책임 배제 사항도 적용됩니다. 귀하의 거주지 법률에서 상품성 또는 특정 목적 적합성 등 묵시적 보증에 대한 권리를 귀하에게 부여하는 경우, 해당 보증 책임의 존속기간은 1년으로 제한됩니다. 일정한 국가, 주 또는 지방에서는 묵시적 보증 책임이 지속되는 기간에 대한 제한을 허용하지 않으므로, 위와 같은 책임 제한이 귀하에게 적용되지 않을 수 있습니다.

재료 또는 기술상의 하자로 인해서 제품이 정상적으로 작동하지 않는 경우, Valve는 Valve의 선택에 따라, 해당 제품을 수리해 주거나, 새 제품이나 구성품 또는 리퍼비시 제품이나 구성품으로 교체해 주거나, 귀하의 구매 비용을 환불해 드립니다. 귀하의 거주지 법률에서 이러한 보증 조항에서 제한할 수 없는 구제수단을 귀하에게 부여하지 않는 한, 이것은 귀하의 유일한 구제 수단입니다.

s.team/warranty에 게시된 제한 보증 및 계약 사항을 읽어보시기 바랍니다. 제품을 구매하거나, 수령하거나, 사용하는 경우, 귀하는 이러한 보증 및 계약 사항에 동의하는 것입니다. 이에 동의하지 않는 경우, 해당

제품의 반품 정책에 따라 Valve 또는 귀하가 구매한 소매상에 반품하시기 바랍니다. 보증 서비스를 받으려면 <https://help.steampowered.com/ko/wizard/HelpWithSteamHardware>를 방문하시기 바랍니다.

EU 회원국, 영국, 호주, 뉴질랜드 또는 퀘벡주(캐나다) 외의 지역에 거주하는 소비자를 위한 안내: 귀하와 Valve는 본 보증이 미국 워싱턴(Washington)주에서 체결되고 이행된 것으로 간주하며, 미국 워싱턴주 법률(법률 충돌 원칙 및 국제물품매매계약에 관한 협약 제외)이 다음 사항과 관련하여 발생하는 모든 분쟁 및 청구에 적용된다는 데 동의합니다: (1) 귀하와 Valve 간의 관계에 관한 모든 사항, (2) 본 보증, (3) 제품, 제품 가격, 구매 거래 또는 제품과 관련된 기타 모든 사항. 귀하와 Valve는 모든 분쟁 및 청구(이 계약 또는 이전 계약이 체결되기 전에 발생한 분쟁 및 청구를 포함)은 미국 워싱턴주 킹 카운티(King County)에 위치한 주 또는 연방 법원에서만 제기되고 진행되어야 한다는 데 동의합니다. 귀하와 Valve는 이와 같은 법원의 배타적 관할권에 동의하며, 개인 관할권 또는 법정지에 관한 이의를 제기할 권리를 포기합니다. 귀하의 거주지 법률에 따라 다른 분쟁 해결 방법에 의할 수 있는 권리가 있는 경우, 귀하는 그러한 방법에 따를 수 있습니다.

ESPAÑOL

Información Sobre Salud Y Seguridad, Mantenimiento, Normativas Y Garantía Limitada Y Acuerdo

I. Descripción Del Producto Steam Deck

La máquina de videojuegos de Valve (Steam Deck), su estación de conexión y accesorios (de forma colectiva el «Hardware») le permiten experimentar juegos que se encuentran en la plataforma de juegos en línea de Valve («Steam»). Para utilizar el Hardware con Steam, debe crear una cuenta de Steam; unirse a Steam es totalmente gratuito. Steam está limitado a personas mayores de 13 años. El Hardware está destinado a usuarios mayores de 13 años.

El Steam Deck, la fuente de alimentación y el estuche de transporte están incluidos. La estación de conexión y los demás accesorios se pueden comprar por separado.

II. Información Importante Sobre Seguridad

ADVERTENCIA: Siga estas instrucciones sobre la configuración, el uso y el cuidado seguros del Hardware para reducir el riesgo de lesiones o muerte. Lea también la documentación para el usuario suministrada por terceros fabricantes de componentes o desarrolladores de juegos y software relacionada con sus productos. Si permite que otras personas utilicen el Hardware,

asegúrese de que conozcan toda la información de seguridad pertinente para poder utilizarlo. Si deja que los niños utilicen el Hardware, vigílelos para asegurarse de que comprendan y sigan esta información de seguridad. Guarde este documento para futuras consultas.

Episodios Epilépticos Por Fotosensibilidad

Un porcentaje reducido de personas podría experimentar un episodio epiléptico tras la exposición a determinadas imágenes, incluidas las luces o imágenes parpadeantes que podrían mostrarse en el Hardware. Incluso aquellas personas que nunca han sufrido convulsiones ni epilepsia podrían padecer una dolencia no diagnosticada capaz de provocar episodios epilépticos por fotosensibilidad. Los niños y los adolescentes son más propensos a experimentar estos ataques que los adultos. Estos ataques pueden presentar diversos síntomas, entre los que se incluyen: movimientos musculares involuntarios (como tics en los ojos y en la cara o agitación nerviosa de brazos y piernas), aturdimiento, alteración de la visión, desorientación, confusión o pérdida temporal de conciencia. Estas crisis también pueden provocar pérdida de conciencia o convulsiones que podrían, a su vez, provocar lesiones por caídas o golpes con objetos cercanos. Si experimenta alguno de estos síntomas, deje de jugar

inmediatamente y consulte a su médico. Los padres deberán vigilar a sus hijos y preguntarles si tienen alguno de estos síntomas, ya que los niños y adolescentes son más propensos que los adultos a experimentar este tipo de crisis. El riesgo de sufrir crisis epilépticas por fotosensibilidad puede reducirse tomando las siguientes precauciones:

- No juegue si está enfermo, con sueño, cansado o si ha tomado drogas o alcohol.
- Haga pausas frecuentes.
- Juegue en una habitación bien iluminada.
- Si utiliza una pantalla externa, utilice una pantalla más pequeña y siéntese lo más alejado posible de ella.

Si usted o alguien de su familia ha sufrido episodios convulsivos o epilepsia en el pasado, consulte a su médico antes de jugar.

Molestias Musculoesqueléticas

Como suele pasar con muchas actividades físicas, el uso prolongado o repetitivo del Hardware puede causar molestias ocasionales en las manos, brazos, hombros, cuello y otras partes del cuerpo. Haga pausas periódicamente y pare a descansar si siente cansancio, dolor o molestias tales como hormigueo, entumecimiento o rigidez. Si experimenta molestias persistentes o recurrentes consulte a un profesional de la salud cualificado.

Mareo Por Movimiento

Jugar a videojuegos puede provocar mareos en algunos jugadores. Si se siente mareado o con náuseas al jugar videojuegos, deje de

jugar y descanse. No conduzca ni realice otra actividad exigente hasta que se sienta bien.

Superficies Calientes

El Hardware, incluyendo la fuente de alimentación, puede calentarse durante el uso habitual. Si bien es posible que la temperatura no se note alta al tacto, si mantiene contacto físico con el Hardware durante mucho tiempo, por ejemplo, si lo apoya en su regazo, su piel podría sufrir una lesión por calor. Si ha sido diagnosticado de una enfermedad que puede afectar a su capacidad para detectar el calor o que causa mala circulación o cicatrización de heridas en la piel, puede que sea particularmente propenso a tales lesiones.

Para reducir los riesgos de superficies calientes:

- Mantenga el Hardware y la fuente de alimentación bien ventilados cuando estén en uso o cargando. Permita una circulación de aire adecuada por debajo y alrededor de ellos. No bloquee el flujo de aire de las rejillas de ventilación del Hardware.
- Apague el Hardware o póngalo en modo de suspensión antes de ponerlo en el estuche de transporte.
- Evite el contacto prolongado de la piel (excepto al sujetar el dispositivo con la mano) con el Hardware o su fuente de alimentación cuando esté funcionando o conectado a la corriente.
- Si el Hardware está en su regazo y se calienta demasiado, retírelo y colóquelo sobre una superficie estable. Nunca coloque el Hardware sobre una superficie que pueda resultar

dañada por la exposición al calor.

Irritación Cutánea

El Hardware está fabricado con materiales habitualmente utilizados en dispositivos electrónicos de consumo. Sin embargo, algunas personas pueden desarrollar irritación de la piel debido a alergias o sensibilidades a materiales en contacto prolongado. Para reducir el riesgo de irritación cutánea:

- Limpie con regularidad el Hardware.
- Evite el uso de lociones u otros productos en la piel que esté en contacto con el Hardware.
- Tenga cuidado si su piel está dañada.
- Si su piel se enrojece, le pica, se hincha o se irrita de alguna otra manera, deje de usar el sistema. Si los síntomas son graves o persisten, consulte a un profesional de la salud.

Enfermedades Contagiosas

Evite compartir el Hardware con cualquier persona con una enfermedad que pueda transmitirse por contacto. Limpie las superficies de contacto con regularidad.

Seguridad Auditiva

El Hardware ofrece la posibilidad de añadir auriculares u otros dispositivos de escucha. Ajuste el volumen de los dispositivos de escucha para que pueda seguir oyendo lo que sucede a su alrededor. Si el sonido es demasiado alto como para poder oír a personas cercanas hablando, es probable que el volumen esté lo suficientemente alto como para dañar sus oídos.

Interferencia Y Radiofrecuencia De Dispositivos Médicos Y Dispositivos Implantados

El Hardware contiene tecnología de emisión de radio que puede interferir con el funcionamiento normal de los dispositivos electrónicos cercanos. Utiliza radios de banda ISM de 2,4 GHz con modulación GFSK y protocolo personalizado de baja latencia. Aunque se ha demostrado que el Hardware no interfiere con dispositivos comunes, no lo utilice cerca de equipos electrónicos críticos (por ejemplo, en hospitales).

El Hardware contiene imanes, así como componentes y radios que emiten campos electromagnéticos. Estos imanes y campos electromagnéticos pueden interferir con dispositivos médicos, como marcapasos y desfibriladores. Para evitar cualquier posible interacción, mantenga el Hardware a más de 15 cm de su dispositivo médico. Consulte a su médico y al fabricante del dispositivo médico para obtener información específica sobre su dispositivo médico y sobre si necesita mantener una distancia segura de separación entre su dispositivo médico y el Hardware. Si sospecha que el Hardware está interfiriendo con su dispositivo médico, deje de usar el Hardware.

Seguridad De La Batería

El Hardware contiene una batería de iones de litio. Para reducir el riesgo de sobrecalentamiento, incendio, quemaduras o exposición a electrolitos peligrosos de la batería:

- No utilice ni guarde el Hardware donde esté expuesto a calor extremo, como junto a una ventana o en un coche

aparcado al sol en un día caluroso. Evite el uso del Hardware en temperaturas extremas. El intervalo de temperatura de funcionamiento debe permanecer entre 10 °C y 35 °C.

- No exponga el Hardware a golpes excesivos, vibraciones o líquidos.
- No manipule la batería. Lleve las baterías a reparar o reciclar a un proveedor de servicios autorizado.
- No exponga la batería a calor excesivo ni fuego.

Seguridad Eléctrica

Para reducir los riesgos de descargas eléctricas:

- Utilice una fuente de corriente alterna adecuada, como se especifica en la fuente de alimentación. No utilice fuentes de alimentación que no sean estándar, como generadores.
- No sobrecargue el circuito eléctrico, el cable de extensión, la regleta o la toma de corriente.
- Desconecte la fuente de alimentación durante una tormenta eléctrica o cuando no se utilice durante períodos prolongados de tiempo.
- No utilice la fuente de alimentación si está dañada.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté insertado por completo en la toma de la pared o en el cable de extensión.
- Mantenga el Hardware seco y alejado de líquidos o humedad excesiva. No manipule el Hardware, la fuente de alimentación ni los cables con las manos mojadas mientras esté conectado a la corriente.

Mantener Fuera Del Alcance De Los Niños

El Hardware y sus accesorios no son juguetes. No deje que los niños pequeños jueguen con ellos; podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas o dañar el Hardware. Además, el Hardware puede contener piezas pequeñas que pueden representar riesgo de asfixia para los niños menores de 3 años.

Enchufe Y Puerto USB-C

El Deck se carga usando un enchufe USB-C estándar. Hay que tener cuidado de no dar tirones, retorcer o usar demasiada fuerza al meter o sacar el enchufe, pues se puede dañar el enchufe o el puerto. Evite que entre humedad u otros elementos contaminantes en el puerto y en el enchufe. Si el enchufe o el puerto están dañados, deje de usar su Deck y póngase en contacto con el Soporte de Valve.

Seguridad De Los Cables

Los cables representan un riesgo potencial de tropiezo. Disponga todos los cables de modo que no sea posible que las personas y las mascotas tropiecen o tiren de ellos accidentalmente mientras se desplazan o caminan por la zona. No deje que los niños jueguen con los cables.

Para evitar dañar los cables:

- Proteja los cables para no pisarlos ni aplastarlos.
- Proteja los cables para que no se agrieten ni se doblen excesivamente, especialmente en las conexiones.
- No tire, anude, doble bruscamente, estire ni dañe de ningún otro modo los cables de alimentación, los receptáculos ni los

puertos a los que se enchufan.

- No los apriete demasiado al enrollarlos; en su lugar, enróllelos formando bobinas holgadas, en lugar de ángulos cerrados.
- Si se pone a jugar mientras el Hardware está conectado a la corriente, asegúrese de que el cable de carga está suficientemente holgado para evitar darle tirones.
- No exponer a fuentes de calor.
- No permita que las mascotas ni los niños muerdan los cables.
- Al desconectar, tire del conector en lugar del cable.
- Revíselos con regularidad. Si un cable se calienta, se deshilacha, se agrieta o se daña de alguna manera, deje de usarlo de inmediato.

No Apto Para Uso De Alto Riesgo O En Entornos Peligrosos

El Hardware no está diseñado para usar en condiciones en que un fallo podría provocar la muerte, lesiones personales o daños medioambientales graves.

Distracción Y Conducción

No lo utilice en situaciones en las que la distracción o la imposibilidad de oír lo que le rodea pueda provocar una situación peligrosa, como al conducir un automóvil, operar maquinaria, ir en bicicleta, caminar o participar en otras actividades que exijan su total atención. Respete las normas que prohíben o restringen el uso de dispositivos móviles o auriculares. No lo coloque sobre o cerca de los airbags en vehículos. Los objetos colocados sobre o cerca de un airbag pueden causar lesiones personales graves o la muerte si el airbag se despliega.

III. Cuidado, Limpieza Y Mantenimiento

Manténgalo Limpio Y Seco

Utilice un paño ligeramente humedecido con agua para limpiarlo. No utilice productos químicos de limpieza, ya que pueden dañar el Hardware.

Si El Hardware Está Dañado

¡ATENCIÓN! Si el Hardware está dañado, póngase en contacto con el Soporte de Valve (a continuación, se incluye la información de contacto) para obtener servicio. No intente repararlo. No utilice el Hardware si está dañado. Los componentes eléctricos dañados pueden causar una descarga. Las baterías dañadas pueden causar daños químicos o un incendio. El cristal dañado puede causar cortes.

Si la fuente de alimentación está dañada, póngase en contacto con el Soporte de Valve para reemplazarla. No se recomiendan las fuentes de alimentación de terceros, ya que Valve no ha evaluado su seguridad o funcionamiento; una fuente de alimentación inapropiada puede ser peligrosa o dañar el Hardware.

Si tiene algún problema, póngase en contacto con el Soporte de Valve en <https://help.steampowered.com/>.

I. Descripción Del Producto Steam Frame

Steam Frame contiene el hardware que necesitas para experimentar la realidad virtual. Tu kit de RV Steam Frame («kit de RV») contiene dos mandos, un visor y los componentes asociados. Este manual se aplica a todos los componentes del kit de RV, así como a cada componente (visor, mandos) y a cualquier accesorio (en conjunto, «hardware»), ya se hayan adquirido individualmente o como parte del kit de RV. Las palabras «visor» y «mando» se emplean a lo largo del texto para destacar la información que se aplica a estos componentes específicos. Si no se menciona ningún componente, la información se aplica al hardware en general.

Para jugar a videojuegos y para otras experiencias en Steam —la plataforma de juegos en línea de Valve— es necesario crear una cuenta de Steam. Unirse a Steam es gratis. Steam está disponible para mayores de 13 años.

II. Información Importante De Seguridad

¡ATENCIÓN! Sigue estas instrucciones para configurar, usar y cuidar el hardware de forma segura y reducir el riesgo de daños físicos o lesiones mortales. Conserva este documento.

Antes De Usar El Hardware:

- Lee el documento completo y la guía de instalación incluida con el kit de RV.
- Lee la información de configuración, uso y solución de problemas en steamvr.steampowered.com.
- Lee la documentación de usuario proporcionada con los componentes, juegos y software de terceros.

Asegúrate de que otros usuarios conozcan toda la información de seguridad necesaria para su uso.

El kit de RV contiene piezas pequeñas o podría romperse en partes pequeñas que pueden representar un peligro de asfixia para los niños menores de 3 años.

Imanes

Los gatillos de los mandos y la junta facial incluyen imanes.

- Los imanes pueden interferir con algunos dispositivos médicos. Consulta a tu médico o al fabricante del dispositivo.

III. Limitaciones Sobre El Uso Del Hardware

Niños

El hardware no está diseñado para niños menores de 13 años. El tamaño y peso del visor y de los mandos pueden ser incómodos

para los niños. A los niños les puede resultar más complicado seguir las normas de seguridad. Asegúrate de que los adolescentes usen el hardware de forma segura y de que dejen de usarlo inmediatamente si sufren algún tipo de problema físico (como mareos o náuseas) o psicológico (como miedo extremo).

Ajuste Del Visor Y Los Mandos

Para un ajuste correcto, consulta la guía de instalación incluida o las instrucciones disponibles en línea (steamvr.steampowered.com). Si no puedes ajustar el visor o los mandos para que encajen de forma cómoda y segura, no los uses.

Problemas Médicos

Si sufres algún problema médico o psicológico que pueda impedir el uso seguro del hardware, consulta a un profesional médico antes de usarlo. Ten en cuenta cómo puede afectar el uso del sistema a tu estado de salud, a aspectos de equilibrio o vértigo y a tus capacidades físicas. Por ejemplo, considera lo siguiente:

- ¿Vas a usar el hardware sentado/a, de pie o mientras te mueves?
- ¿Qué tipo de movimientos físicos vas a hacer y con qué intensidad?
- ¿Qué tipos de contenido vas a ver? Por ejemplo, contenido que produce tensión o que da miedo.

Además, antes de empezar ejercicios nuevos o programas para

estar en forma, consulta a un médico.

Impedimentos Provocados Por Enfermedades, Cansancio O Drogas

No lo uses si estás enfermo/a o cansado/a, o si estás bajo los efectos de bebidas alcohólicas o drogas. Esas situaciones aumentan el riesgo de náuseas, mareos, malestar y pérdida del equilibrio. Las drogas y el alcohol pueden afectar a la toma de decisiones y a la capacidad de reacción en los entornos virtuales.

IV. Área De Juego Segura

El visor te tapa la vista y el audio puede impedir que oigas los sonidos de tu entorno, así que elige un área de juego segura para evitar hacerte daño o hacérselo a otras personas. Consulta la información en steamvr.steampowered.com para obtener más instrucciones sobre la configuración de tu área de juego.

- Despeja la zona. Para la RV a escala de habitación, necesitas un espacio abierto de al menos 2 m x 1,5 m. Para jugar de pie o sentado/a, necesitas al menos el espacio que ocupen tus brazos extendidos con los mandos en las manos sin tocar los objetos que haya a tu alrededor o por encima de ti, como el techo o cualquier objeto que cuelgue de él, como lámparas o ventiladores.
- Comprueba si hay algo que te pueda hacer tropezar o resbalar.

- Por si te sales del área de juego por error, asegúrate de que no haya nada peligroso cerca de donde juegas, como objetos con bordes afilados, balcones, escaleras u otros lugares donde te puedas caer.
- Toma las precauciones necesarias para que no entre nada en el área de juego (mascotas, gente, objetos, etc.).
- Salvo para jugar sentado/a, configura y familiarízate con los límites de Chaperone (sigue leyendo para obtener más información).

Configuración Y Funcionamiento De Chaperone™

Después de descargar SteamVR (en <https://www.steamvr.com/es/>), tendrás acceso a las instrucciones para la configuración del área de juego y de Chaperone. Chaperone es la tecnología que marca los límites del área de juego. La configuración predeterminada de Chaperone muestra un patrón cuadrículado cuando te acercas al límite del área de juego. El sistema Chaperone solo marca los límites que tú designas, y no identifica objetos físicos en o cerca del área de juego, como mesas o mascotas, ni muestra posibles obstáculos en el suelo, el techo o por encima de tu cabeza. Si te mueves muy rápido, por ejemplo al correr o lanzarte de repente hacia adelante, es posible que Chaperone no muestre los límites a tiempo. Siempre es mejor tener a alguien que vigile o planificar un área de juego segura. La configuración predeterminada de Chaperone incluye los límites

más visibles; pero, cuando tengas puesto el visor, puedes pulsar el botón del sistema del mando para personalizar esa configuración y adaptarla a las distintas experiencias de realidad virtual. Cuando cambies de experiencia de realidad virtual o le pases el visor a otro jugador, asegúrate de que la configuración sea la adecuada para el siguiente uso. Ayuda a los nuevos jugadores a que se familiaricen con Chaperone y su configuración.

Función De Paso A La Realidad

Steam Frame tiene una característica de paso a la realidad que usa una cámara para mostrar una imagen de tu entorno en la pantalla del visor. El paso a la realidad te puede ayudar a no salirte del área de juego y a moverte por el espacio físico.

El campo de visión es limitado y la imagen está en blanco y negro. Quitarte el visor cuando necesites una vista libre de obstáculos. Configurar un área de juego segura, usar el sistema Chaperone o tener a alguien que vigile son mejores opciones que la función de paso a la realidad.

Preparativos Para Jugar

Prevención De Caídas

Las personas que sean susceptibles a las caídas, o a hacerse daño al caerse, deberían participar solamente en las experiencias de realidad virtual en las que haya que estar sentado/a. Los usuarios nuevos pueden tener más probabilidades de caerse, por lo que

tener a alguien que vigile puede ser especialmente útil.

- Dependiendo de la experiencia de realidad virtual, hay varias formas en las que las reacciones de los jugadores pueden resultar en caídas. Por ejemplo:
- Los jugadores pueden intentar apoyarse o sentarse en objetos virtuales, como la repisa de una ventana o una silla.
- Los jugadores pueden tratar de moverse rápidamente como reacción a lo que vean en la realidad virtual.
- Algunas experiencias de realidad virtual pueden desorientar a los jugadores, por ejemplo, cuando el suelo virtual no coincide con el suelo real.
- Al tener el visor bloqueando tu visión y los mandos en las manos, cuando te empiezas a caer, puede ser más complicado mantener el equilibrio y es más probable caerse de forma extraña.

Tener A Alguien Que Vigile

Es útil tener a una persona responsable en la zona para que vigile mientras juegas. Esa persona te puede ayudar guiándote si te acercas a los límites del área de juego e impidiendo que otros entren en ella.

La persona que vigila debe tener en cuenta que el jugador puede moverse de forma impredecible y debe mantenerse a una distancia prudente excepto cuando ayude al jugador. Además, debería avisar verbalmente al jugador al acercarse.

Uso De Los Cordones De Sujeción

Se proporcionan dos cordones para las muñecas («cordones de sujeción») para evitar que los mandos caigan al suelo o se lancen por error.

Conecta los cordones a las empuñaduras de los mandos y ajústalos a las muñecas. Si usas correas auxiliares, aprieta las correas ajustables hasta que los mandos estén bien sujetos a las manos. Consulta la guía de instalación que viene con tu kit de RV para ver las instrucciones de ajuste y mandos.

Vibración De Los Mandos

La característica de vibración de los mandos se puede ajustar o desactivar.

Si la vibración te puede causar efectos físicos negativos, desactívala.

Si apoyas los mandos mientras juegas, la vibración puede hacer que se caigan al suelo.

Jugar Mientras Se Carga

Steam Frame se puede usar mientras se carga el visor con el cable USB-C. Durante la carga, es mejor jugar sentados para evitar caídas, tirones al equipo o que se enreden los cables.

V. Malestar Y Efectos Sobre La Salud

Malestar En La Realidad Virtual

Al usar dispositivos de realidad virtual, puedes experimentar malestar como sensaciones temporales de náusea, mareo, vértigo, desorientación, dolor de cabeza, fatiga, vista cansada o sequedad ocular.

Las situaciones que pueden aumentar el riesgo de sufrir molestias en la realidad virtual incluyen:

- Ser un usuario nuevo: los síntomas tienden a disminuir a medida que tu vista se adapta.
- La propensión a marearse o sufrir jaquecas, tener miedo a las alturas o problemas médicos como los trastornos del oído interno.
- Una posición del visor que no está orientada correctamente sobre tu cabeza.
- Contenido que te haga sentir como si te estuvieras moviendo por el espacio o mirando hacia abajo desde un lugar elevado, o las interacciones que impliquen el seguimiento visual de objetos en movimiento.
- Uso prolongado sin interrupciones.

Adaptación A La Realidad Virtual

Empieza despacio y observa cómo reacciona el sistema cuando te mueves, y cómo reaccionas tú a la realidad virtual. Haz que las

primeras sesiones sean breves y que incluyan descansos.

Si la realidad virtual te provoca malestar, para y descansa.

Si la realidad virtual te provoca cualquier tipo de malestar, para y descansa hasta que te sientas mejor. Puede ser útil sentarse sin moverse en un entorno bien iluminado. Si notas confusión o algún otro impedimento, evita las actividades que dependan del equilibrio, la coordinación u otras capacidades hasta que te recuperes. Si los síntomas son graves o persisten, consulta a un profesional médico.

Molestias Causadas Por La Actividad Física

Si eliges contenido que implique actividad física, ten en cuenta tus capacidades físicas. Evita el esfuerzo excesivo. Para inmediatamente y consulta a un profesional médico si te resulta difícil respirar, si sientes dolor o presión en el pecho o si el ejercicio te da náuseas o mareos.

Las actividades prolongadas o repetitivas pueden causar malestar en las manos, los brazos, los hombros, el cuello y en otras partes del cuerpo.

Para y descansa cuando te canses, tengas dolores o experimentes cualquier malestar como dolor, hormigueo, entumecimiento o rigidez. Si sufres molestias repetidas o persistentes, consulta a un profesional médico.

Convulsiones Por Fotosensibilidad

Un pequeño porcentaje de personas puede sufrir convulsiones cuando se ven expuestas a cierto tipo de imágenes, como luces que parpadean o patrones luminosos que pueden aparecer en el visor. Incluso las personas sin antecedentes de convulsiones o epilepsia podrían tener una enfermedad aún no diagnosticada que puede causar convulsiones epilépticas debidas a la fotosensibilidad. Los niños y los adolescentes son más propensos que los adultos a sufrir ese tipo de convulsiones.

Los síntomas pueden incluir movimientos musculares involuntarios (como tics en los ojos o la cara, o sacudidas involuntarias de brazos o piernas), mareos, cambios en la vista, desorientación, confusión o la pérdida temporal del conocimiento. Las convulsiones también pueden provocar la pérdida del conocimiento o causar lesiones tras caerse o al golpearse con objetos cercanos.

Si sufres cualquiera de esos síntomas, deja de usar los dispositivos inmediatamente y consulta a un profesional médico. Los padres deben estar pendientes y preguntar sobre esos síntomas. Para reducir el riesgo de sufrir convulsiones epilépticas por fotosensibilidad, se recomienda no utilizar el hardware al estar cansado/a. Si tú o alguien en tu familia tiene antecedentes de convulsiones o epilepsia, consulta a un profesional médico antes de usar el hardware.

Seguridad Auditiva

Ajusta el volumen del visor para que puedas oír lo que ocurre a tu alrededor. Si el volumen de audio te impide oír a las personas que hablan cerca de ti, el volumen está probablemente demasiado alto y puede causar daños auditivos.

Irritación De La Piel

Algunas personas pueden sufrir irritaciones de la piel a causa de alergias, el contacto prolongado con ciertos materiales o lesiones cutáneas existentes. Para reducir el riesgo de irritación de la piel:

- Limpia y seca el dispositivo con un paño si se moja.
- Evita aplicar lociones o productos para la piel en las partes del cuerpo que estén en contacto con el hardware.
- Para que respire la piel, quítate el visor y sácate los mandos durante los descansos del juego.
- Deja de usar el sistema si tu piel se enrojece, te pica, se hincha o se irrita de alguna otra forma. Si los síntomas son graves o persisten, consulta a un profesional médico.

VI. Cuidado, Limpieza Y Mantenimiento

Mantén El Sistema Seco Y Limpio

Las fuentes de alimentación mojadas pueden provocar descargas eléctricas. Para limpiar el hardware, usa únicamente el paño de

microfibra proporcionado o un paño humedecido ligeramente con agua.

Condiciones Ambientales Adecuadas

- **Temperaturas extremas.** Evita usar el hardware en temperaturas extremas. El rango de temperatura para un funcionamiento normal está entre 0° C y 35° C. El funcionamiento fuera de esas temperaturas puede hacer que se calienten las superficies o se dañe la batería.
- **Luz del sol.** Si la luz del sol entra directamente por las lentes del visor, puede dañar el hardware. Evita la luz solar directa.

Seguridad De Las Baterías De Los Mandos

Cada mando funciona con una batería AA desechable (incluida) o con una batería recargable (no incluida). Para reducir el riesgo de derrame de ácido de batería tóxico y corrosivo, de sobrecalentamiento, de fuego y explosión:

- Mantén las baterías fuera del alcance de los niños.
- No expongas las baterías al calor o al fuego, ni permitas que se dañe su carcasa.
- Retira las baterías de los dispositivos cuando estén agotadas y cuando los guardes durante un período de tiempo prolongado.
- Si se derrama ácido de la batería, evita que entre en contacto con la piel o la ropa. Enjuaga la piel inmediatamente con agua.

Seguridad Y Reemplazo De La Batería Del Visor

El visor viene con una batería recargable de iones de litio.

Para reducir el riesgo de exposición al ácido de batería tóxico y corrosivo, de sobrecalentamiento, de fuego y quemaduras:

- **Evita Que El Hardware Se Moje.** Límpialo usando únicamente un paño de microfibra seco o un paño humedecido ligeramente con agua. Si se moja, no uses ni cargues el dispositivo. Cambia la batería o sigue las instrucciones para su reciclaje.
- **Evita Las Temperaturas Extremas.** No uses ni almacenes el hardware donde esté expuesto a temperaturas extremas o a la luz directa del sol.
 - Rango de temperatura en funcionamiento: 0° C - 35° C.
 - Rango de temperatura de almacenamiento: -20° C - 60° C.
- **Evita Que El Hardware Reciba Golpes.**
- **Si Se Derrama Ácido De La Batería:**
 - Deja de usar el producto.
 - Evita el contacto con el derrame de la batería, pues puede irritar, quemar y dañar la piel.
 - Enjuaga la piel inmediatamente con agua. Si te entra ácido de la batería en los ojos, no te los frotes. Enjuágatelos con agua corriente limpia y acude inmediatamente al médico. De lo contrario, el ácido del electrolito puede provocar lesiones oculares.
 - Si se produce alguna fuga, limpia el hardware con un paño.

- **Reciclaje:** Sigue la normativa local a la hora de desechar una batería vieja o un visor que incluya una batería. No aplastes ni quemes las baterías.
- **Sustitución De La Batería Interna Del Visor:**
 - Si la batería interna tiene fugas o está dañada, no trates de sustituirla por tu cuenta. Solo un profesional cualificado debe quitar del dispositivo o reemplazar las baterías dañadas. Ponte en contacto con el Soporte de Valve en <https://help.steampowered.com>.
 - En el resto de los casos, sigue las instrucciones de sustitución de baterías disponibles en <https://help.steampowered.com/>. Sustitúyela únicamente por una batería autorizada.

Reparación del dispositivo

Aparte de cambiar la batería siguiendo las instrucciones de Valve, no intentes reparar, abrir, modificar o realizar el mantenimiento de ningún componente del hardware. Esas actividades pueden causar electrocución y otros peligros. No uses ningún componente o cable que esté dañado.

Si te encuentras algún problema, ponte en contacto con el Soporte de Valve en <https://help.steampowered.com/>.

Información Normativa

Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) e Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá (ISED)

Steam Deck, Modelo 1010. Incluye FCC ID: TX2-RTL8822C / IC ID: 6317A-RTL8822C

Steam Deck, Modelo 1030. Incluye FCC ID: XMR2023FC66EB / IC ID: 10224A-2023FC66EB

Steam Frame Controller, Modelo 1013. FCC ID: 2AES4-1013 / IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller, Modelo 1014. FCC ID: 2AES4-1014 / IC ID: 20207-1014

Steam Frame, Modelo 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

Declaración De Conformidad

Se ha probado que este dispositivo cumple con las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Asimismo, está destinado a uso doméstico o de oficina, pero no para uso en aplicaciones industriales, médicas o de maquinaria. Este producto se debe utilizar con equipos de tecnologías de la información especificados por NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) o compatibles con la norma IEC/EN 62368 (con marcado CE). No incluye piezas de recambio.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS exentos de licencia de ISED.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencias nocivas y (2) este dispositivo debe aceptar interferencias, incluso aquellas que podrían provocar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Este equipo ha sido comprobado y cumple los límites para dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se utiliza según con las instrucciones, podría ocasionar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dichas interferencias no ocurran en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

1. Reoriente o cambie de lugar la antena de recepción y aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
2. Conecte el equipo a la toma de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
3. Póngase en contacto con un técnico de radio y televisión para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: La normativa de la FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizados en este Hardware que no hayan sido expresamente aprobados por el fabricante podría anular el derecho del usuario a utilizar el equipo.

- El dispositivo, que opera en la banda de 5150 – 5350 MHz, es únicamente para uso interior, para así reducir el potencial de interferencias perjudiciales en los sistemas de satélite móviles que comparten los mismos canales.
- Los dispositivos no deben utilizarse para el control de sistemas de aeronaves no tripuladas ni para comunicaciones con dichos sistemas, incluidos los drones.
- La operación se limitará a su uso en interiores únicamente.
- Se prohíbe la instalación en infraestructuras fijas al aire libre.
- Se prohíbe el uso en plataformas petrolíferas, automóviles, trenes, buques y aeronaves, salvo en la banda de 5925-6425 MHz en aeronaves de gran tamaño que vuelen a más de 3048 m (10 000 pies) de altitud.

Directrices de la FCC e ISED sobre exposición a la energía de radiofrecuencia (RF)

1. Este dispositivo y su antena no deben colocarse ni operar en conjunto con ninguna otra antena o transmisor.
2. Este dispositivo se ha probado para su uso portátil y cumple con las directrices sobre exposición a RF. Cuando se utiliza con un accesorio que contiene metal, no es posible garantizar el cumplimiento de las directrices sobre exposición a RF.

Espacio Económico Europeo



Por la presente, Valve Corporation declara que este Hardware cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE. La declaración de conformidad completa se puede consultar en <http://compliance.steampowered.com>.

Manipulación Adecuada De Los Residuos Electrónicos



Este símbolo que aparece en el producto o en los documentos que lo acompañan significa que los aparatos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con residuos domésticos normales. Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Para un correcto tratamiento, recuperación y reciclaje, lleve este producto a un punto de recogida designado, en el que se harán cargo de él sin coste alguno.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 45 vatios requeridos por el equipo de radio y un máximo de 60 vatios para lograr una velocidad de carga máxima. Compatible con la especificación USB PD para carga rápida.

Representante En La Ue

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV, Schiedam, Los Países Bajos

Modelo 1010, 1030, 1013, 1014, 1015: Frecuencias de funcionamiento y PIRE.

Especificaciones de radio			Modelo 1010	Modelo 1030	Modelo 1013 / 1014	Modelo 1015
Tecnología	Bandas de frecuencia (MHz)		PIRE máx. (dBm)			
WLAN	802.11 b/g/n/ax/be	2400 - 2483,5	19,02	18,69	-	19,94
	802.11 a/n/ac/ax/be	5150 - 5250	20,58	21,19	-	21,84
		5250 - 5350	20,58	20,02	-	21,87
		5470 - 5725	20,76	19,99	-	21,22
		5725 - 5850	12,2	10,75	-	10,76
	802.11 a/ax/be	5945 - 6425	-	20,59	-	19,26
Bluetooth	-	2400 - 2483,5	7,94	8,87	2,39	18,36

La utilización de este dispositivo está restringida a su uso en interiores para cumplir con los requisitos de la UE cuando se opera en rangos de 5150-5350 MHz o 5945-6425 MHz y con los requisitos del Reino Unido cuando se opera en rangos de 5150-5350 MHz o 5925-6425 MHz.

Resumen De La Garantía Limitada Y El Acuerdo

Residencia. SI ES USTED CLIENTE RESIDENTE EN UN PAÍS MIEMBRO DE LA UNIÓN EUROPEA, EL REINO UNIDO O LA PROVINCIA DE QUEBEC (CANADÁ), AUSTRALIA O NUEVA ZELANDA, EL ACUERDO Y LA GARANTÍA LIMITADA RECOGIDOS EN ESTE DOCUMENTO NO SE LE APLICAN; EN SU LUGAR, TIENE DERECHO A LAS GARANTÍAS LEGALES CONTEMPLADAS EN SU JURISDICCIÓN.

Resumen de la Garantía limitada. Valve garantiza que su máquina de videojuegos está libre de defectos en cuanto a materiales y mano de obra según un uso normal por parte del cliente durante un (1) año a partir de la fecha de adquisición original. La garantía excluye el desgaste normal y los daños causados por una limpieza incorrecta, accidente o abuso. Pueden aplicarse otras excepciones. SI SU LEGISLACIÓN LOCAL LE OTORGA ALGUNA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR, SU DURACIÓN ESTÁ LIMITADA A UN (1) AÑO. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O PAÍSES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE LE APLIQUE EN SU CASO.

Si el producto no funciona correctamente debido a un defecto en los materiales o la mano de obra, Valve podrá elegir entre

repararlo, reemplazarlo por un producto o componentes nuevos o reacondicionados, o reembolsarle el precio de compra. A menos que la legislación local le otorgue un recurso que esta garantía no puede limitar, este será su único recurso.

Lea el Acuerdo y la Garantía limitada en s.team/warranty. Al comprar, recibir o usar el producto, usted lo acepta. Si no está de acuerdo, devuelva el producto a Valve o al distribuidor de acuerdo con sus políticas de devolución. Para obtener un servicio de garantía, visite http://s.team/hw_help.

Para los clientes residentes fuera de los estados miembros de la Unión Europea, el Reino Unido, Australia, Nueva Zelanda o la provincia de Quebec (Canadá):

Usted y Valve aceptan que la garantía se considerará creada y ejecutada en el Estado de Washington (Estados Unidos), y que la ley de Washington, excluyendo conflictos de principios legales y la Convención sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, rige todas las reclamaciones que surjan de o estén relacionadas con: (1) cualquier aspecto de la relación entre nosotros; (2) esta garantía; o (3) el producto, su precio, la transacción de compra o cualquier otro aspecto relacionado con el producto. Usted y Valve aceptan iniciar y mantener todas las disputas y reclamaciones (incluidas aquellas que hayan surgido antes de la existencia de este acuerdo o cualquier otro acuerdo anterior) exclusivamente en cualquiera de los tribunales estatales o federales ubicados en King County, Washington, que tienen jurisdicción sobre esta materia. Por la presente, usted y Valve

aceptan la jurisdicción exclusiva de dichos tribunales y renuncian a cualquier objeción relativa a jurisdicciones o tribunales personales en dichos tribunales. Si la legislación de su lugar de residencia obliga a mantener opciones de resolución de disputas alternativas, usted puede recurrir a dichas opciones.

I. Steam Deck 產品說明

Valve 電子遊戲機 (Steam Deck)、基座及配件 (合稱「硬體」) 可讓您體驗 Valve 的線上遊戲平台 (下稱「Steam」) 上的遊戲。為了將硬體搭配 Steam 使用, 您必須建立 Steam 帳戶; 加入 Steam 是免費的。Steam 僅限於年滿 13 歲及以上的個人註冊。此硬體專為年滿 13 歲及以上的使用者設計。

產品內含 Steam Deck、電源供應器及便攜包。基座與其它配件需另購。

II. 重要安全資訊

警告! 請遵照以下的硬體安全設置、使用和維護指示, 降低人員傷亡的風險。此外, 也請閱讀由第三方元件製造商或遊戲及軟體開發商, 針對其產品提供的使用者說明文件。若讓他人使用硬體, 請務必確認對方瞭解與硬體使用相關的安全性資訊。若讓孩童使用硬體, 請在其使用時在旁監督, 以確保他們瞭解並遵照本安全性資訊。請保留本文件以供日後查閱。

光敏性癲癇

暴露於某些視覺影像 (包括在硬體上顯示的閃光或圖形) 時, 可能會對極小部分的人造成癲癇發作。即使沒有癲癇病史, 也可能因未經診斷的

疾病而引發此類光敏感性癲癇症。孩童和青少年比成人更有可能經歷這類癲癇發作。症狀可能包括不自主的肌肉運動 (如眼睛或臉部抽搐, 或手臂或腿部痙攣)、頭昏眼花、視力改變、方向感失調、精神紊亂或是短暫失去意識。癲癇也可能導致昏厥或抽筋, 進而導致跌倒受傷, 或是撞到附近的物體而受傷。若出現任何此類症狀, 請立刻停止使用, 並諮詢醫療專業人士。家長應留意並詢問有關上述症狀。以下使用方式或許能降低光敏性癲癇發作的風險:

- 在疲憊、生病或疲勞, 或服用酒精或藥物時, 不使用您的硬體;
- 頻繁休息;
- 在照明良好的環境中使用; 以及
- 若使用外部顯示器, 請使用較小型的顯示器, 並坐在距離較遠的位置。

若您或您的任何親屬有癲癇與發作病史, 在使用硬體前, 請先諮詢醫療專業人士。

肌肉骨骼不適

和許多身體活動一樣, 使用硬體進行重複或長時間的活動有時會引發手部、手臂、肩膀、頸部或身體其它部位的不適感。請定時休息, 如果覺得疲憊、酸痛, 或有任何如疼痛、刺痛、麻痺或僵硬等不適感時, 請停下來休息。若不適症狀持續或反覆出現, 請諮詢合格的醫療專業人士。

動暈症

遊玩電玩遊戲可能會導致部分玩家出現動暈症。如果您在遊玩電玩遊

戲期間感到暈眩或有噁心感，請停止遊戲並休息。在您的症狀改善前，請勿開車或從事其它高要求活動。

表面發熱

硬體和電源供應器正常使用期間可能會變得溫熱。雖然溫度摸起來不至於燙人，但若您長時間與硬體保持肌膚觸碰，例如將它放在您的大腿上，您的皮膚便可能會燙傷。如果您因有醫學病症而導致您感應熱度的能力受影響，或導致循環不良或皮膚傷口不易癒合，您可能會特別容易受到此類傷害。

為了降低高溫表面的風險：

- 充電期間保持硬體和電源供應器處於通風良好之處。保持它們下方和周遭的空氣有適度流通的空間。硬體通風口處請保持氣流通暢。
- 將硬體放入便攜包前，先將電源關閉或調整為睡眠模式。
- 在硬體運作期間或其電源供應器連接電源時，避免皮膚與它們持續接觸（手部持握除外）。
- 若您將硬體置於腿上並感到令人不適的溫熱，請移開並放到平穩的表面上。請勿將硬體放在可能會因暴露在熱源下而損壞的表面上。

皮膚刺激

硬體是以常用於消費電子裝置的材質所製成。但有些人可能會在皮膚長時間接觸這些材質之下，因對材質過敏或敏感而出現皮膚刺激的現象。為了降低皮膚刺激的風險：

- 定期清潔硬體。
- 避免在會接觸硬體的皮膚上使用乳液或其它產品。
- 皮膚受傷時請謹慎使用。
- 若您的皮膚變紅、發癢、腫脹或出現其它刺激現象，請停止使用本

系統。若症狀嚴重或持續不消，請諮詢醫療專業人士。

傳染性疾病

請避免與患有接觸型傳染性疾病的人共用硬體。定期清潔接觸面。

聽力安全

硬體具備增添耳機或其它聽力裝置的功能。請調整聽力裝置的音量，讓自己仍能聽見周圍動靜。若音量大到以至於聽不見附近的談話聲，便很可能已經達到足以損傷聽力的程度。

對醫療設備和植入式裝置的干擾與無線電頻率

硬體含有無線電發射技術，可能會干擾附近電子裝置的正常運作。硬體使用的是具有 GFSK 調變的 2.4GHz ISM 頻段無線電，以及自訂的低延遲通訊協定。雖然硬體已經過測試，證實不會干擾一般常見裝置，但請勿在重要的電子裝置附近（如醫院內）操作。

硬體內含磁鐵和會發射電磁場的元件和無線電。這些磁鐵和電磁場可能會干擾醫療裝置，例如心律調節器和去顫器等。若要避免發生互動的可能性，請將硬體與醫療裝置保持至少 6 英吋 / 15 公分的距離。請諮詢您的醫師和醫療裝置製造商，以瞭解您醫療裝置的相關特定資訊，以及您是否需在醫療裝置和硬體之間維持安全的間隔距離。若您懷疑硬體正在干擾您的醫療裝置，請停止使用硬體。

電池安全

硬體內含鋰離子電池。為了降低過熱、火災、燒燙傷或暴露在危險電池電解液的風險：

- 請勿在暴露於極端高溫的地方使用或存放硬體，例如在停放的汽車內或大熱天裡陽光直射的窗戶下。避免在極端溫度下使用硬體。

操作溫度範圍應介於攝氏 10 度到攝氏 35 度 (華氏 50 度到華氏 95 度) 之間。

- 請勿讓硬體接觸到液體，或受到震動、強烈撞擊。
- 請勿拆卸電池。電池由授權服務供應商維修或回收。
- 請勿暴露於火焰或溫度過高的環境。

電氣安全

為了降低觸電的風險：

- 請依電源供應器上的指示使用適當的交流電源。請勿使用非標準電源，例如發電機。
- 請勿使電路、延長線、多孔插座或電源插座過載。
- 在雷雨閃電期間或長時間不使用時，請拔掉電源供應器。
- 請勿使用已受損的電源供應器。
- 確定電源供應器纜線完全插入牆壁插座或延長線中。
- 請保持硬體乾燥，並遠離液體或過度潮濕的環境。請勿以潮濕的雙手處理接上電源的硬體、電源供應器或纜線。

存放於年幼孩童觸碰不及之處

硬體和其配件不是玩具。請勿給年幼孩童玩耍——他們可能會傷及自己、他人或損壞硬體。此外，硬體可能含有小型零件，可能會對未滿 3 歲的孩童造成窒息危險。

USB-C 插頭與插孔

Deck 使用標準 USB-C 插頭充電。請在插入或拔出插頭時小心避免拉扯、扭動或使用過大力度，否則可能會損壞插頭或插孔。請避免讓插頭或插孔內部沾上水或其它污染物。若插頭或 Deck 上的插孔有所損壞，請停止使用您的 Deck 並聯絡 Valve 客服團隊。

電線和纜線安全

電線和纜線可能會造成潛在的絆倒危險。請整理所有電線，讓人員和寵物在附近走動或穿越擺放區域時，不會有絆倒或意外拉扯的可能。請勿讓孩童玩弄電線和纜線。

為了避免電線和纜線損壞：

- 保護電線和纜線不被踩踏或擠壓。
- 電線和纜線不致夾住或過度彎折，尤其是在連接處。
- 請勿拉扯、打結、過度彎折、拉長，或以其它方式傷害電源線或其所插入的插座或插孔。
- 整理時請勿纏繞過緊；反之，請以鬆散而非緊拉的盤繞方式整理。
- 如果您在硬體充電同時遊玩，請確保充電線有充裕的長度，不致於在遊戲中拉扯到纜線與連接處。
- 請勿暴露於熱源。
- 請勿讓寵物或孩童啃咬或嚼食電線和纜線。
- 拔插頭時，請拉拔接頭處——請勿拉扯纜線。
- 定期檢查。若纜線或電線發熱、磨損、破裂或以任何形式損壞，請立刻停止使用。

請勿用於高風險用途或危險環境

硬體並非設計用於故障時會導致人員傷亡或環境嚴重損壞的用途。

分心和開車

請勿在會造成分心或無法聽見周遭動靜等可能會導致危險情形的情況中使用，例如開車、操作機械、騎自行車、步行，或進行需您全心投入的其它活動。請遵守可能禁止或限制使用行動裝置或耳機的規定。請勿放置於汽車的安全氣囊上方或附近。若將物體放置於安全氣囊上方或附近，氣囊展開時可能會導致嚴重的人員傷亡。

III. 保養、清潔和維護

保持乾燥，適當清潔

使用稍微沾濕的布料來清潔。請勿使用化學清潔劑；否則可能會損壞硬體。

若硬體損壞

警告！若硬體損壞，請聯絡 Valve 客服團隊（聯絡資訊請見下文）以進行維修。請勿試圖修理。請勿使用損壞的硬體。損壞的電子元件可能有觸電危險。損壞的電池可能有火災或化學危險。損壞的玻璃可能有割傷危險。

若電源供應器受損，請聯絡 Valve 客服團隊進行更換。不建議使用第三方電源供應器，因為 Valve 未曾評估其安全性或功能；不當的電源供應器可能有安全疑慮或會損壞硬體。

如有問題需聯絡 Valve 客服團隊，請前往<https://help.steampowered.com/>。

I. Steam Frame 產品說明

Steam Frame 包含您需要用於體驗虛擬實境的硬體。您的 Steam Frame VR 套件（「VR 套件」）內含兩個 Controller、一個頭戴顯示器，以及相關組件。此手冊適用於 VR 套件內的所有組件，也適用於個別組件（頭戴顯示器和 Controller）及配件（統稱「硬體」），不論其為單獨購買或內含於 VR 套件內。「頭戴顯示器」和「Controller」二詞用於在全文中標示適用於這些特定組件的資訊。若未提及特定組件，則適用一般硬體資訊。

若要在 Valve 的線上遊戲平台 Steam 上遊玩電玩遊戲或體驗其它內容，您必須建立 Steam 帳戶；加入 Steam 無需費用。Steam 僅限 13 歲或以上的個人使用。

規格及使用說明，請參閱以下連結：

<https://store.steampowered.com/sale/steamframe>

II. 重要安全事項

警告！請遵照下列指示安全進行硬體的初步設定、使用和保養，以降低受傷或死亡的風險。請妥善保存此文件。

在開始使用硬體之前，請先：

- 完整閱讀這份文件以及 VR 套件中包含的初步設定指南
 - 閱讀 steamvr.steampowered.com 上的初步設定、使用和疑難排解資訊
 - 閱讀第三方組件、遊戲和軟體隨附的使用者手冊
- 確保其他使用者了解所有相關的使用安全資訊。

請將本產品置於幼童及寵物無法觸及之處。

VR 套件內含小零件，或可能因損壞而碎成小物件，這可能對 3 歲以下兒童造成窒息危險。

磁鐵

控制器扳機和麵罩配件都含有磁鐵。

- 磁鐵可能對部份醫療設備造成干擾；請諮詢設備製造商或您的醫生

III. 硬體使用限制

孩童

本硬體不適合未滿 13 歲的孩童使用。頭戴顯示器和控制器的尺寸和重量可能無法讓孩童舒適地穿戴。孩童也可能無法遵循安全使用規則。確保青少年在安全狀況下使用硬體，如出現任何生理（如頭暈或噁心）或心理（如極度恐懼）上的不適，請立即停止使用。

頭戴顯示器和控制器的貼合度

使用隨附的初步設定指南或線上的說明 (steamvr.steampowered.com) 了解恰當的配戴方式。若無法調整頭戴顯示器及控制器至安全牢固且舒適的狀態，則請勿使用。

健康狀況

若有身心狀況可能影響您使用硬體時的安全，使用前請諮詢專業醫療人員。請根據您的健康狀況、平衡感和身體機能考量您使用本系統的方式。舉例來說，請考慮以下狀況：

- 是否在就座、站立或四處移動的狀態下使用此硬體
- 即將進行的身體運動形式和強度

- 即將觀看的媒體類型，例如激烈或恐怖的內容
- 此外，在開始新的運動或健身計畫之前，請諮詢醫生。

疾病、疲勞或藥物等能力受損

當您生病或疲勞時，或在使用酒精、藥物的情況下，請勿使用本產品。這會提高噁心、頭暈、不適和失去平衡的風險。藥物和酒精可能會影響您對虛擬環境的判斷和反應。

IV. 規劃安全遊玩的範圍

頭戴顯示器會遮蔽您的視野，而音訊會蓋過周圍的聲音，因此請建立一個安全的遊玩範圍，以免自己或他人受傷。關於設立遊玩範圍的附加說明，請見 steamvr.steampowered.com 中的資訊。

- 請清空周圍空間。若要體驗房間規模的 VR，您需要至少 2 公尺 x 1.5 公尺 (6.5 英尺 x 5 英尺) 的開放空間。若站立或坐著使用，四周應有足夠的空間，讓您在手持控制器並張開雙臂的情況下不會碰到周圍物體，包括上方的天花板、吊扇或燈具等設施
- 請檢查是否有可能讓您絆倒或滑倒的物品
- 請確認遊玩範圍旁沒有危險（例如尖銳物品、陽台、樓梯或其它可能跌落的區域），以防您意外走出遊玩範圍
- 請採取預防措施，避免任何物體（例如寵物、他人或其它物品）進入遊玩空間
- 除採取坐姿使用以外，請設定並理解 Chaperone 導護系統的邊界（詳見下方說明）

設定並理解 Chaperone™ 導護系統功能

下載 SteamVR (可至 steamvr.steampowered.com 取得) 後，即可查看關於設定遊玩範圍及 Chaperone 導護系統的指引。Chaperone 導護系統是一種能標示出遊玩範圍邊界的技術。預設

狀態下，Chaperone 導護系統會在您接近邊界時顯示方格圖案。Chaperone 導護系統只會顯示您指定的邊界，不會辨識遊玩範圍中的真實物體（如桌子或寵物），也不會顯示地板、天花板或頭頂上的障礙物。

若快速移動（例如跑動或突然猛衝），Chaperone 可能會無法及時顯示出邊界，故無法取代規劃安全遊玩範圍，或安排觀察員的效益。

Chaperone 導護系統的預設設定提供的邊界最為明顯，不過在戴著頭戴顯示器時，您可以自訂 Chaperone 導護系統的設定（在 VR 中可按控制器上的系統鍵設定）以適應不同的 VR 體驗。當您變更 VR 體驗或交給另一名玩家使用時，請確保該設定適用於其它情況，並讓新玩家熟悉 Chaperone 導護系統及其設定。

理解穿透模式功能

Frame 擁有「穿透模式」功能，使用相機在頭戴顯示器畫面上顯示您周遭環境的圖像。穿透模式功能協助您待在遊玩空間中，並可在現實空間中順利行進。

此功能視野有限，且影像為黑白的。需要不受障礙的視野時，請卸下頭戴顯示器。

穿透模式功能無法取代規劃安全遊玩範圍、使用 Chaperone 導護系統，或安排觀察員的效益。

準備遊玩

跌倒的預防措施

特別容易跌倒，或容易因跌倒而受傷的人，可以考慮只參與坐著的 VR 體驗。新的使用者可能較容易跌倒，因此安排一個觀察員也許格外有用。

- 不同的 VR 體驗可能會引發玩家做出各種導致跌倒的反應，例如：
- 玩家可能會試圖靠在或坐在虛擬物體上（例如虛擬的窗台或椅子）

- 玩家可能會試圖迅速移動，好對在 VR 中看到的事物做出反應
- 玩家可能會因為 VR 體驗中的虛擬地面無法對應真實地面而導致方向感失調
- 當被頭戴顯示器遮蔽了視野，手中又握有控制器時，一跌倒往往更難恢復平衡，於是跌倒情況可能更加嚴重

安排一位觀察員

安排一位負責任的人在房間裡監看您玩遊戲會很有幫助。在您接近遊玩範圍的邊緣時此人便可以幫助引導您，並可以指示其他人不要進入遊玩範圍。

觀察員應要意識到玩家可能會出現無法預料的行動，故除了協助玩家以外，都該保持安全距離。觀察員接近玩家時應出聲警告。

使用吊繩

控制器附有兩個手腕吊繩（下稱「吊繩」），有助於避免控制器意外掉落或飛出。

請將吊繩綁在控制器握把上，並於手腕處繫緊。請拉緊調整帶，好將控制器固定在您手上。每當覺得控制器不穩當，請再次拉緊調整帶。關於控制器及其調整說明，請見隨附於 VR 套件的《安裝指南》。

控制器震動

控制器的震動功能可以調整或關閉。

如果有任何可能受到震動影響的情況，請關閉震動功能。如果在遊戲進行時放下控制器，震動可能導致它們掉落。

充電時遊玩

在使用 USB-C 充電線為頭戴顯示器充電時，可以同時使用 Frame。充電期間，請務必坐著遊玩，以避免電線纏繞、掉落或拉扯到設備。

V. 不適感與健康影響

VR 引發的不適感

使用虛擬實境時可能會感到不適，包含暫時性的噁心感、動暈症、暈眩、方向感失調、頭痛、疲累、眼睛疲勞或乾澀等。

可能會增加引發 VR 不適感之風險的情況包含：

- 新使用者：隨著您的視覺系統逐漸適應，症狀往往會減輕
- 平常有容易暈車、有懼高症或有類似內耳失調等健康問題的人，又或是容易偏頭痛者
- 頭戴顯示器沒有正確對準您的頭部方向
- 某些類型的內容讓您感覺正在穿越某個空間，或從高處往下看，又或是包含追蹤移動物體的互動
- 長時間的不斷使用

適應 VR

循序漸進地開始，摸索系統在您四處移動時的反應，以及您對虛擬實境又會如何反應。前幾次使用時都盡量保持在短時間內結束，並且記得休息。

若出現因 VR 產生的不適，請停下來休息。

如果感到任何不適，請停下來休息，直到不適感消退為止。在光線充足的環境中坐著不動，會有所幫助。若您覺得自己方向感失調或有其它能力受損，恢復前請避免進行任何倚賴平衡感、協調性或其它可能受到削弱的身體機能進行的活動。若症狀嚴重或持續不退，請諮詢合格的專業醫療人士。

身體活動引起的不適。

若選擇的內容包含肢體活動，請考量體能力而為。避免過度勞累。若感到呼吸困難、胸口緊繃、疼痛，或因運動產生噁心或暈眩，請立即停

止並盡速就醫。

重複或長時間的活動有時會引起手部、手臂、肩膀、頸部或身體其它部位的不適。

如果覺得疲憊、酸痛，或有任何如疼痛、刺痛、麻痺或僵硬等不適感時，請停下來休息。若不適症狀持續或反覆出現，請諮詢合格的專業醫療人員。

光敏性癲癇

暴露於某些視覺圖像（包括可能顯示於頭戴顯示器中的閃光和圖樣等）時，有非常低比例的人可能會發生癲癇。即使沒有癲癇病史，也可能因未確診的病症而引發此類光敏性癲癇症狀。孩童和青少年比成人更有可能經歷這類癲癇發作。

症狀可能包括不自主的肌肉運動（如眼睛或臉部抽搐，或手臂或腿部痙攣）、頭昏眼花、視力改變、方向感失調、精神紊亂或是短暫失去意識。

癲癇也可能導致昏厥或抽筋，進而跌倒受傷，或是撞到附近的物體。

若出現此類症狀，請立刻停止使用，並諮詢醫療專業人士。而家長應注意並詢問是否出現上述症狀。避免在疲勞時使用此硬體，或許能降低光敏性癲癇發作的風險。

若您或任何親屬有癲癇病史，使用此硬體前請先諮詢專業醫療人士。

聽力安全

請調整頭戴顯示器的音量，讓自己仍能聽見周圍的動靜。若音量大到以至於聽不到附近的談話聲，便很可能已經達到足以損傷聽力的程度。

對皮膚的刺激

有些人可能會因為皮膚長時間接觸這些材質而對材質過敏或敏感，或是皮膚本就已經受傷，而產生刺激皮膚的現象。為了降低皮膚刺激的風險：

- 如果裝置濕掉，請用布擦乾
- 避免在會接觸此硬體的皮膚上使用乳液或其它產品
- 休息時請脫下頭戴顯示器並放下控制器，好讓您的皮膚呼吸
- 若皮膚變紅、發癢、腫脹或呈現其它刺激現象，請停止使用此系統。若症狀嚴重或持續不退，請諮詢醫療專業人士

VI. 保養、清潔與維護

保持乾燥，適當清潔

潮濕的電源供應器可能有觸電的危險。請僅使用超細纖維布或稍微沾點水的一般布料來清潔硬體。

維持適宜的環境條件

- 極端溫度。請避免在極端溫度下使用此硬體——操作溫度範圍應維持在 10 °C 到 35 °C (50 °F 到 95 °F) 之間。超過此溫度範圍可能會導致裝置表面過熱或電池損壞
- 陽光。若透過頭戴顯示器鏡頭聚焦，陽光可能會對硬體造成傷害。請避免陽光直射

控制器電池安全

所有控制器均由單一可拋棄式(已包含)或可充電(不包含)的 AA 電池提供電能。為降低腐蝕性或有毒電池液體外洩、過熱、起火和燃燒的風險：

- 請將電池放在遠離兒童可接觸的地方
- 請勿將電池暴露在熱源或火源範圍內，或是損壞電池外殼
- 如果電池電源耗盡或裝置需要長時間放置不用，請取出電池
- 電池液體外漏時，請避免接觸皮膚或衣物。請立即以流動清水沖洗接觸過的皮膚

頭戴顯示器電池安全與更換

頭戴顯示器包含可充電的鋰離子電池。

為降低暴露於腐蝕性或有毒電池液體、過熱、起火和燃燒的風險：

- **保持硬體乾燥。**僅使用乾燥的超細纖維布或稍微沾點水的一般布料擦拭。若硬體濕掉，請勿充電或使用。請更換電池或依照廢棄流程指示進行
- **避免極端溫度。**請勿在會將裝置暴露於極端溫度(例如：受到陽光直射)的環境中使用或存放硬體
 - 使用溫度範圍：0°C 到 35°C (32°F 到 95°F)
 - 存放溫度範圍：-20°C 到 60°C (-4°F 到 140°F)
- **避免讓硬體受到衝擊**
- **若電池液外漏：**
 - 停止使用產品
 - 避免接觸電池外洩液體，其可能會導致皮膚搔癢、化學燒傷和組織損傷
 - 請以流動清水沖洗接觸過的皮膚。若電池的電解液進入眼睛裡，請勿搓揉眼睛。請以流動的清水沖洗眼睛，並立即就醫。若不處理，電解液會導致眼睛受傷
 - 以布料擦拭硬體上的滲出液體
- **丟棄：**丟棄舊電池或包含電池的頭戴顯示器時應遵守當地法規，請勿壓碎或燒燬
- **頭戴顯示器內部電池更換：**
 - 若內部電池液體滲出，或受到其它物理損壞，請勿嘗試自行更換零件。受損的電池須由合格的專業人員拆卸和更換，請聯絡 Valve 客服 <https://help.steampowered.com>
 - 其它狀況下，請依照 <https://help.steampowered.com/> 提供的電池更換指示進行。請僅以授權的電池進行更換

裝置維修。

請勿嘗試維修、開啟、修改或檢修硬體任何一部分 (除了依照 Valve 指示更換電池以外)。此舉可能會造成電力或其它危險。若任何組件或電線有所損壞，請勿使用。

如有任何問題，請透過 <https://help.steampowered.com/> 聯絡 Valve 客服。

法規資訊

聯邦通訊委員會 (Federal Communications Commission, FCC)
及加拿大創新、科學暨經濟發展部 (Innovation, Science and
Economic Development, ISED)

Steam Deck, 型號 1010。包含 FCC ID: TX2-RTL8822C / IC ID:
6317A-RTL8822C

Steam Deck, 型號 1030。包含 FCC ID: XMR2023FC66EB / IC ID:
10224A-2023FC66EB

Steam Frame Controller, 型號 1013. FCC ID: 2AES4-1013 /
IC ID: 20207-1013

Steam Frame Controller, 型號 1014. FCC ID: 2AES4-1014 /
IC ID: 20207-1014

Steam Frame, 型號 1015. FCC ID: 2AES4-1015 / IC ID: 20207-1015

合規聲明

本設備經測試符合 FCC (聯邦通訊委員會) 標準。適合家庭和辦公室使用。非供機械、醫學或工業用途。本裝置可與通過 NRTL 認證 (UL、CSA、ETL 等) 及 / 或符合 IEC/EN 62368 (CE 標示) 的資訊技術設備一起使用。不含可維修的零件。

本裝置符合 FCC 規定第 15 項條款的要求和 ISED 的免授權 RSS 標準。操作應滿足以下兩項條件：

(1) 本裝置不可造成有害干擾，以及 (2) 本裝置必須接受任何接收到的干擾，包括可能導致意外操作的干擾。

本設備已經過測試，符合 FCC 規則第 15 部分對 B 類數位裝置的限制。這些限制是針對安裝於住宅時的有害干擾而設計，以提供合理的保護。本設備會產生、使用並散發無線射頻能量。若未依照指示安裝和使

用，可能會對無線電通訊造成有害干擾。然而，不保證在特定安裝方式下不會出現干擾。如果本設備確實對無線電或電視接收造成有害干擾 (可透過開關設備來確認)，建議使用者嘗試以下一或多項措施以解決干擾情況：

1. 請重新調整接收天線的方向或位置，並增加設備與接收器之間的距離。
2. 將設備與接收器插在不同電路的插座上。
3. 諮詢有經驗的無線電 / 電視技術人員以獲得協助。

注意事項：依 FCC 要求通知您，未經製造商明示許可之任何硬體變更或修改，可能會導致使用者操作本設備的權力失效。

- 本裝置使用 5150 – 5350 MHz 頻帶，操作時僅限於室內使用，以降低對共用頻道的衛星行動系統造成有害干擾的可能性。
- 裝置不得用於控制包含無人機在內的無人航空器系統，或與其進行通訊。
- 操作時應僅限於室內使用。
- 禁止安裝在戶外固定基礎設施上。
- 禁止在石油平台、汽車、火車、海運船舶和飛機上操作。可在飛行高度超過 3,048 公尺 (10,000 英尺) 的大型飛機內以 5925-6425 MHz 頻段操作。

FCC 和 ISED 的射頻 (RF) 能量暴露規定

1. 本裝置及其天線不得與其它任何天線或發射器共置或結合使用。
2. 本裝置已通過可攜式操作測試並符合射頻暴露準則。若與內含金屬的配件同時使用，則無法確保符合射頻暴露準則。



使用過度恐傷害視力。

1. 使用30分鐘請休息10分鐘。
 2. 未滿2歲幼兒不看螢幕，2歲以上每天看螢幕不要超過1小時。
- 包裝內可能不含具無線射頻功能之硬體，需依實際出貨配置而定。

根據 NCC LP0002低功率射頻器材技術規範_章節3.8.2：
取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。
低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

歐洲經濟區



Valve Corporation 謹此聲明，本硬體符合 2014/53/EU 指令的基本要求以及其它相關規定。完整的合規聲明請見：<http://compliance.steampowered.com>。

廢棄電子設備的妥善處理方式



產品和 / 或隨附說明文件上的此標誌表示用過的電器及電子產品不應與一般家庭廢棄物混在一起。此標誌只適用於歐盟地區。為了妥善處理、回收並且再利用，請將產品送至指定的收集點免費回收。

充電器供給的電力須介於最低 45 瓦（無線電設備所要求）和最高 60 瓦（以達最大充電速度）之間。支援 USB 電力供給快速充電。

限用物質含有情況標示表：

“請前往 <https://help.steampowered.com/en/faqs/view/3D15-B320-C20E-BACD> 並尋找你的產品型號的限用物質含有情況標示表 (RoHS)”

歐盟代表

GPSR Representative B.V., De Vlinderhoven 130, 3124 BV, Schiedam, The Netherlands

序號(SN)的編碼方式：第六碼代表“生產年份”；第七、八碼代表“第幾週生產”。

例如：SN:FPBAG5460000B，第六碼代表2025年生產；第七、八碼代表第46周。

《有限保固和協議》摘要

居住地。若您是居住在歐盟成員國、英國、魁北克省(加拿大)、澳洲或紐西蘭的消費者，則不適用此《有限保固和協議》；您會享有所在的管轄區域提供的法定保固或保證。

有限保固摘要。Valve 保證您的產品在一般消費者使用情況下，自最初購買日起一(1)年內，不會出現材料和製品品質方面的缺陷。此保固不包括自然耗損和因不當清潔、意外或濫用造成的損害。其它例外情況皆適用。若您的當地法律賦予您任何隱含保證，包括可銷售性或特定用途的適用性，其持續時間僅限一(1)年。某些州、省或國家 / 地區不允許限制隱含保證的持續時間，因此上述限制可能不適用於您。

若產品因材料和製品品質方面的缺陷而無法正常運作，Valve 可選擇予以維修、更換成全新或翻新過的產品或元件，或是依您的購買價格退款。除非您的當地法律賦予您此保固無法限制的補償辦法，否則此為唯一補償辦法。

請至 s.team/warranty 閱讀《有限保固和協議》內容。購買、接收或使用本產品即表示您同意上述協議。如不同意，請將本產品退回給 Valve 或您的經銷商(請遵循他們的退貨政策)。若要取得保固服務，請上網站：http://s.team/hw_help。

對於居住在歐盟成員國、英國、澳大利亞、紐西蘭或魁北克省(加拿大)以外的消費者：您和Valve同意，本保固應被視為在美國華盛頓州作出並簽署。華盛頓州法律，排除衝突法原則及《國際貨物銷售合同公約》，管轄由以下各項引起的或與之相關的所有索賠：(1) 我們之間關係的任何方面；(2) 本保固；或(3) 您的產品、價格、購買交易或與您的產品有

關的任何其他事項。您和Valve同意，您與Valve之間的所有爭議和索賠(包括在本協定或任何先前協定存在之前產生的任何爭議或索賠)應排除他地由位於華盛頓州金縣具有爭議事項管轄權的任何州或聯邦法院提起和處理。您和Valve在此同意該等法院的排他性管轄，並放棄對該等法院的屬人管轄權或審判地的任何異議。如果您居住地的法律強制要求採用替代性爭議解決方案，您可根據該等方案尋求救濟。

VALVE[®]